



Podręcznik sprzętu i oprogramowania

Seria komputerów przenośnych
HP Compaq

Numer katalogowy dokumentu: 372368-242

Marzec 2005 r.

W tym podręczniku przedstawiono większość sprzętowych i programowych elementów komputera przenośnego oraz opisano sposób ich używania. Zawiera on też szczegóły dotyczące zarządzania zasilaniem i zabezpieczeniami komputera, jak również dane techniczne, znajomość których może być przydatna podczas podróżowania z komputerem.

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation, zarejestrowanymi w USA. Adobe i Acrobat są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated. Logo SD jest znakiem towarowym jego właściciela. Bluetooth jest znakiem towarowym będącym w posiadaniu właściciela i używanym przez firmę Hewlett-Packard Company w ramach licencji.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Jedyne warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP są ujęte w odpowiednich informacjach o gwarancji towarzyszących tym produktom i usługom. Żadne z podanych tu informacji nie powinny być uznawane za jakiegokolwiek gwarancje dodatkowe. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub wydawnicze ani pominięcia, jakie mogą wystąpić w tekście.

Podręcznik sprzętu i oprogramowania
Seria komputerów przenośnych HP Compaq
Wydanie drugie — Marzec 2005 r.
Wydanie pierwsze — Luty 2005 r.
Numer referencyjny: nc8200, nw8200, nx8200
Numer katalogowy dokumentu: 372368-242

Spis treści

1 Elementy komputera

Elementy na płycie górnej komputera	1-1
Wskaźniki	1-1
Urządzenia wskazujące	1-3
Przyciski	1-5
Klawisze	1-7
Elementy z przodu komputera	1-8
Elementy z tyłu komputera	1-9
Elementy z prawej strony komputera	1-10
Elementy z lewej strony komputera	1-11
Elementy na spodzie komputera	1-13
Dodatkowe elementy sprzętowe	1-15
Elementy dodatkowe	1-16
Etykiety	1-16

2 Zasilanie

Umiejscowienie regulatorów i wskaźników zasilania	2-1
Źródła zasilania	2-4
Stany wstrzymania i hibernacji	2-5
Wstrzymanie	2-5
Hibernacja	2-6
Stan wstrzymania, hibernacji i zamykanie systemu — porównanie	2-7
Domyślne ustawienia zasilania	2-9
Włączanie lub wyłączanie komputera i wyświetlacza	2-9

Inicjowanie stanu wstrzymania i wyprowadzanie komputera z tego stanu.	2–11
Inicjowanie stanu hibernacji i wyprowadzanie komputera z tego stanu.	2–12
Awaryjne procedury wyłączania komputera	2–13
Opcje zasilania.	2–13
Uzyskiwanie dostępu do okna Opcje zasilania.	2–14
Wyświetlanie ikony miernika energii.	2–14
Ustawianie i zmienianie schematu zasilania.	2–15
Korzystanie z hasła zabezpieczającego	2–15
Sterowanie wydajnością procesora (tylko wybrane modele).	2–16
Pakiety baterii	2–18
Identyfikowanie pakietów baterii.	2–19
Wkładanie podstawowego pakietu baterii	2–20
Wymywanie podstawowego pakietu baterii	2–21
Ładowanie pakietów baterii	2–22
Monitorowanie poziomu naładowania pakietu baterii	2–24
Postępowanie w przypadku niskiego poziomu naładowania baterii	2–25
Kalibrowanie pakietu baterii.	2–28
Oszczędzanie energii baterii.	2–32
Przechowywanie pakietów baterii	2–34
Usuwanie zużytych pakietów baterii	2–35

3 Urządzenia wskazujące i klawiatura

Urządzenia wskazujące	3–1
Używanie płytki dotykowej TouchPad.	3–3
Używanie drążka wskazującego (tylko wybrane modele)	3–4
Właściwości myszy.	3–5
Skróty klawiaturowe	3–6
Podręczny wykaz skrótów klawiaturowych	3–7
Polecenia skrótów klawiaturowych	3–8

Wyświetlanie informacji o poziomie naładowania baterii (fn+f8)	3–10
Zmniejszanie jasności ekranu (fn+f9)	3–10
Klawiatury numeryczne	3–11
Używanie wbudowanego bloku klawiszy numerycznych	3–12
Przyciski Quick Launch	3–15
Położenie przycisków Quick Launch	3–15
Używanie oprogramowania Quick Launch Buttons	3–16
Centrum informacyjne	3–21

4 Multimedia

Funkcje audio	4–1
Używanie wejściowego gniazda audio (mikrofonowego)	4–3
Używanie wyjściowego gniazda audio (słuchawkowego)	4–3
Regulowanie głośności	4–4
Funkcje wideo	4–5
Używanie gniazda wyjściowego S-Video	4–6
Podłączanie monitora lub projektora	4–7
Oprogramowanie multimedialne	4–8
Ostrzeżenie o prawach autorskich	4–9
Instalowanie oprogramowania	4–10
Włączanie funkcji autoodtwarzania	4–11
Zmiana ustawienia regionu napędu DVD	4–11

5 Napędy

Sposób obchodzenia się z napędami	5–2
Wskaźnik napędu IDE	5–3
Podstawowy dysk twardy	5–4
Wycinanie podstawowego dysku twardego	5–4
Ponowne instalowanie podstawowego dysku twardego	5–7

Napęd MultiBay II	5–9
Dysk twardy MultiBay II	5–10
Napęd optyczny MultiBay II	5–12
Wyjmowanie dysku optycznego (przy dostępnym zasilaniu)	5–15
Wyjmowanie dysku optycznego (przy niedostępnym zasilaniu)	5–16
Wyświetlanie zawartości dysków optycznych	5–17
Unikanie stanu wstrzymania i hibernacji	5–17

6 Karty PC Card

Czym jest karta PC Card?	6–1
Wkładanie karty PC Card	6–2
Wyjmowanie karty PC Card	6–4

7 Karty SD

Czym jest karta SD?	7–1
Wkładanie karty SD	7–2
Wyjmowanie karty SD	7–3

8 Moduły pamięci

Czym jest moduł pamięci?	8–1
Gniazdo modułu rozszerzenia pamięci	8–2
Gniazdo modułu pamięci podstawowej	8–7
Plik hibernacyjny	8–13

9 Urządzenia USB

Co to jest USB?	9–1
Podłączanie urządzenia USB	9–2
System operacyjny i oprogramowanie	9–2
Tradycyjna obsługa urządzeń USB	9–3

10 Korzystanie z modemu i praca w sieci

Modem wewnętrzny	10–1
Podłączanie kabla modemowego	10–2
Używanie odpowiedniego dla danego kraju adapteru kabla modemowego	10–3
Wybór regionu modemu	10–4
Preinstalowane oprogramowanie komunikacyjne	10–7
Sieć	10–7

11 Łączność bezprzewodowa (tylko wybrane modele)

Bezprzewodowa sieć lokalna (tylko wybrane modele)	11–3
Podłączanie bezprzewodowego komputera przenośnego do korporacyjnej sieci WLAN	11–4
Podłączanie bezprzewodowego komputera przenośnego do publicznej sieci WLAN	11–4
Konfigurowanie sieci WLAN w domu	11–5
Używanie połączenia WLAN	11–6
Używanie funkcji zabezpieczeń sieci bezprzewodowych	11–7
Instalowanie oprogramowania sieci WLAN (opcjonalnie)	11–7
Rozwiązywanie problemów z urządzeniami bezprzewodowymi	11–9
Bluetooth (tylko wybrane modele)	11–10
Stany zasilania urządzeń	11–12
Włączanie urządzeń	11–14
Wyłączanie i dezaktywowanie urządzeń	11–16
Komunikacja w podczerwieni	11–17
Ustanawianie transmisji w podczerwieni	11–18
Korzystanie ze stanu wstrzymania podczas używania funkcji podczerwieni	11–19
Mobile Printing	11–19

12 Zabezpieczenia

Funkcje zabezpieczeń	12-1
Preferencje zabezpieczeń w programie	
Computer Setup	12-4
Hasła	12-4
Hasła HP i hasła systemu Windows	12-5
Wskazówki dotyczące haseł HP i haseł systemu Windows	12-6
Hasło administratora HP	12-7
Ustawianie hasła administratora HP	12-8
Wprowadzanie hasła administratora HP	12-9
Hasło uruchomieniowe	12-9
Ustawianie hasła uruchomieniowego	12-10
Wprowadzanie hasła uruchomieniowego	12-11
Ustawianie wymogu podawania hasła uruchomieniowego przy ponownym uruchamianiu	12-11
Funkcja DriveLock	12-13
Ustawianie hasła funkcji DriveLock	12-14
Wprowadzanie hasła funkcji DriveLock	12-15
Ustawianie wymogu podawania hasła DriveLock przy ponownym uruchamianiu	12-16
Zmiana hasła funkcji DriveLock	12-17
Usuwanie zabezpieczenia DriveLock	12-18
Wyłączanie urządzeń	12-19
Informacje o systemie	12-20
Oprogramowanie antywirusowe	12-21
Oprogramowanie zapory	12-22
Krytyczne aktualizacje zabezpieczeń dla systemu Windows XP	12-24
Używanie czytnika kart inteligentnych (tylko wybrane modele)	12-25
Ochrona czytnika kart inteligentnych	12-26
Wkładanie karty inteligentnej	12-26
Wymagowanie karty inteligentnej	12-27

Oprogramowanie HP ProtectTools Embedded Security Manager (tylko wybrane modele)	12–28
Embedded Security for ProtectTools	12–29
Credential Manager for ProtectTools	12–30
BIOS Configuration for ProtectTools.	12–31
Smart Card Security for ProtectTools.	12–32
Opcjonalny kabel zabezpieczający	12–33

13 Program Computer Setup

Uzyskiwanie dostępu do programu	
Computer Setup	13–2
Ustawienia domyślne programu Computer Setup	13–3
Menu programu Computer Setup.	13–4
Menu File (Plik)	13–4
Menu Security (Zabezpieczenia)	13–5
Menu Tools (Narzędzia)	13–7
Menu Advanced (Zaawansowane)	13–7

14 Aktualizowanie i odzyskiwanie oprogramowania

Aktualizacje oprogramowania	14–1
Uzyskiwanie dysku Support Software	14–2
Uzyskiwanie dostępu do informacji o komputerze.	14–2
Aktualizacje oprogramowania w witrynie sieci Web firmy HP	14–4
Pobieranie aktualizacji pamięci ROM	14–4
Pobieranie innego oprogramowania firmy HP	14–6
Odzyskiwanie systemu.	14–7
Ochrona danych	14–7
Altiris Local Recovery	14–8
Używanie punktów przywracania systemu.	14–9
Naprawianie lub ponowne instalowanie aplikacji	14–10

Ponowne instalowanie aplikacji	
z dysku twardego	14–11
Naprawianie systemu operacyjnego	14–11
Ponowne instalowanie systemu operacyjnego.	14–12
Ponowne instalowanie sterowników urządzeń	
i innego oprogramowania	14–14

15 Pielęgnacja komputera

Temperatura	15–2
Klawiatura	15–3
Wyświetlacz	15–4
Płytką TouchPad	15–4
Czyszczenie opcjonalnej myszy zewnętrznej	15–5

16 Podróż i transport

Przygotowywanie komputera do podróży	
i transportu	16–1
Porady dotyczące podróżowania z komputerem	16–2

A Dane techniczne

Warunki otoczenia	A–1
Wartości znamionowe zasilania.	A–2

B Funkcja MultiBoot

Domyślna sekwencja rozruchowa	B–2
Urządzenia rozruchowe w programie	
Computer Setup	B–4
Rezultaty funkcji MultiBoot	B–5
Preferencje funkcji MultiBoot	B–6
Ustawianie nowej domyślnej	
sekwencji rozruchowej	B–6
Ustawianie opcji monitu funkcji	
MultiBoot Express	B–7
Wprowadzanie preferencji funkcji	
MultiBoot Express	B–8

C System HP Client Management Solutions

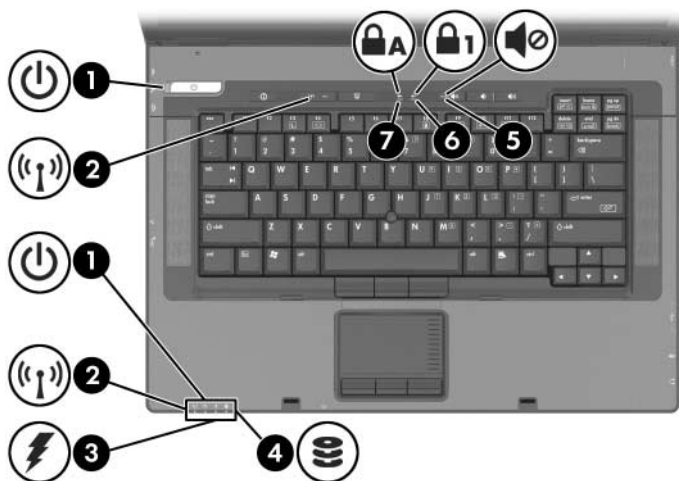
Konfiguracja i rozmieszczanie.	C-2
Zarządzanie oprogramowaniem i jego aktualizacje. . . .	C-3
HP Client Manager Software	C-3
Altiris PC Transplant Pro	C-5
System Software Manager	C-5

Indeks

Elementy komputera

Elementy na płycie górnej komputera

Wskaźniki



Element	Opis
❶ Wskaźniki zasilania/wstrzymania (2)	■ Włączone: komputer jest włączony. ■ Migają: komputer znajduje się w trybie wstrzymania.

(ciąg dalszy)

Element	Opis
② Wskaźniki komunikacji bezprzewodowej (2)	Włączone: zintegrowane urządzenie bezprzewodowe (tylko wybrane modele) zostało włączone.
③ Wskaźnik baterii	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bursztynowy: pakiet baterii jest w trakcie ładowania. ■ Zielony: pakiet baterii jest prawie naładowany do pełna. ■ Miga w kolorze bursztynowym: pakiet baterii, który jest jedynym źródłem zasilania komputera, osiągnął niski poziom naładowania. Gdy naładowanie baterii osiąga krytycznie niski poziom, wskaźnik zaczyna migać szybciej. ■ Wyłączony: jeżeli komputer jest podłączony do zasilania zewnętrznego, wskaźnik wyłącza się po naładowaniu wszystkich baterii do pełna. Jeżeli komputer nie jest podłączony do zasilania zewnętrznego, wskaźnik jest wyłączony do momentu osiągnięcia przez baterię niskiego poziomu naładowania.
④ Wskaźnik napędu IDE	Włączony: komputer korzysta z napędu we wnęce dysku twardego lub w zewnętrznej wnęce MultiBay II.
⑤ Wskaźnik wyciszenia dźwięku	Włączony: dźwięk systemowy jest wyłączony.
⑥ Wskaźnik num lock	Włączony: włączona jest funkcja num lock lub aktywny jest wbudowany blok klawiszy numerycznych.
⑦ Wskaźnik caps lock	Włączony: włączona jest funkcja caps lock.

Urządzenia wskazujące



Elementy urządzeń wskazujących różnią się w zależności od modelu.



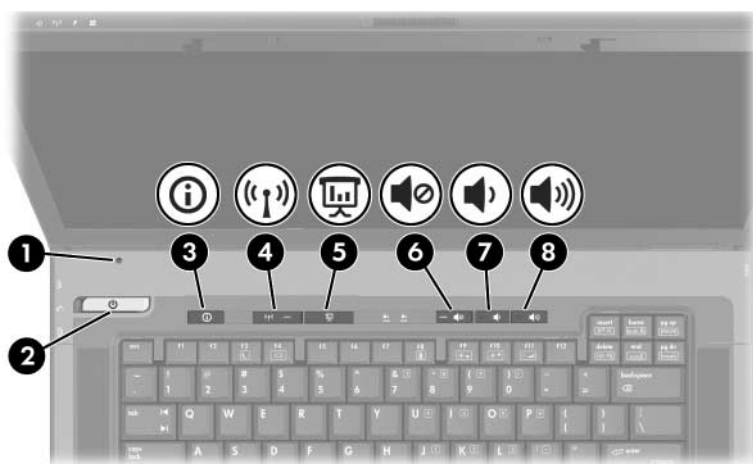
Element	Opis
❶ Dżezek wskazujący (tylko wybrane modele)	Umożliwia przesuwanie kursora, a także zaznaczanie oraz aktywowanie obiektów na ekranie.
❷ Lewy przycisk dżezka wskazującego (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co lewy przycisk myszy zewnętrznej.
❸ Płytkę dotykową TouchPad*	Umożliwia przesuwanie kursora, a także zaznaczanie oraz aktywowanie obiektów na ekranie. Może zostać skonfigurowana do wykonywania innych funkcji myszy, takich jak przewijanie, zaznaczanie i klikanie dwukrotne.
❹ Lewy przycisk płytki TouchPad*	Pełni te same funkcje, co lewy przycisk myszy zewnętrznej.
❺ Środkowy przycisk płytki TouchPad (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co środkowy przycisk myszy zewnętrznej.


(ciąg dalszy)

Element	Opis
⑥ Prawy przycisk płytki TouchPad*	Pełni te same funkcje, co prawy przycisk myszy zewnętrznej.
⑦ Obszar przewijania płytki TouchPad*	Umożliwia przewijanie w górę lub w dół.
⑧ Prawy przycisk drążka wskazującego (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co prawy przycisk myszy zewnętrznej.
⑨ Środkowy przycisk drążka wskazującego (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co środkowy przycisk myszy zewnętrznej.

*W tabeli zostały wymienione ustawienia domyślne. Informacje o zmianie funkcji płytki TouchPad można znaleźć w części „[Właściwości myszy](#)“ w rozdziale 3.

Przyciski



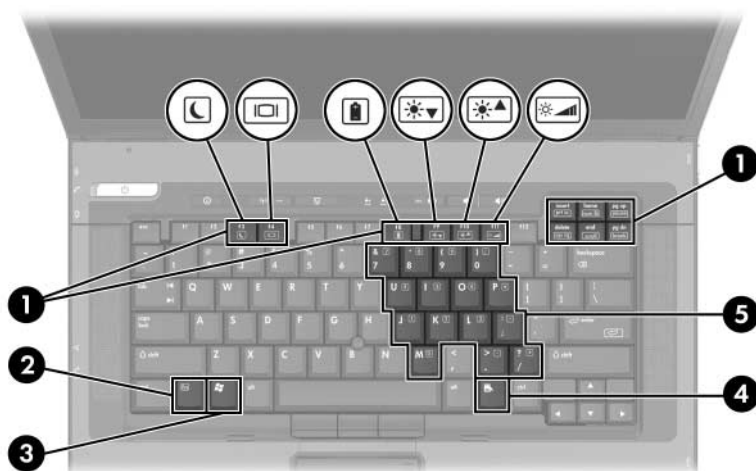
Element	Opis
❶ Wyłącznik wyświetlacza*	Powoduje zainicjowanie stanu wstrzymania, gdy wyświetlacz zostanie zamknięty podczas pracy komputera.
❷ Przycisk zasilania/wstrzymania*	<p>Kiedy komputer jest:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ wyłączony — naciśnięcie powoduje włączenie komputera. ■ włączony — naciśnięcie powoduje wyłączenie komputera. ■ w stanie wstrzymania — krótkie naciśnięcie powoduje wyprowadzenie komputera ze stanu wstrzymania. ■ w stanie hibernacji — krótkie naciśnięcie powoduje wyprowadzenie komputera ze stanu hibernacji. <p> Jeżeli komputer nie odpowiada i nie można użyć standardowej procedury zamykania systemu Microsoft® Windows®, naciśnięcie przycisku zasilania/wstrzymania i przytrzymanie go przez co najmniej 4 sekundy umożliwi wyłączenie komputera.</p>

(ciąg dalszy)

Element	Opis
③ Przycisk Centrum informacyjne	Umożliwia wyświetlenie listy najczęściej używanych rozwiązań programowych.
④ Przycisk komunikacji bezprzewodowej*	Umożliwia aktywowanie oraz dezaktywowanie urządzeń WLAN i Bluetooth® (tylko wybrane modele).
⑤ Przycisk Tryb prezentacji	Umożliwia włączanie trybu prezentacji.
⑥ Przycisk wyciszania dźwięku	Powoduje wyłączenie dźwięku komputera.
⑦ Przycisk zmniejszania głośności	Służy do zmniejszania głośności dźwięku komputera.
⑧ Przycisk zwiększania głośności	Służy do zwiększania głośności dźwięku komputera.

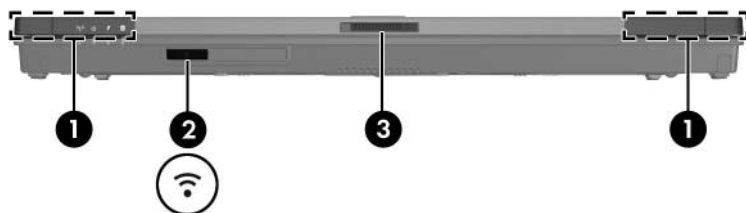
*W tabeli zostały wymienione ustawienia domyślne. Informacje o zmianie funkcji elementów systemu zasilania można znaleźć w części „[Opcje zasilania](#)” w rozdziale 2. Informacje o zmianie funkcji elementów systemu komunikacji bezprzewodowej można znaleźć w części „[Bezprzewodowa sieć lokalna \(tylko wybrane modele\)](#)” w rozdziale 11.

Klawisze



Element	Opis
❶ Klawisze funkcyjne (f3, f4, f8–f11)	Umożliwiają wykonywanie często używanych funkcji systemowych (po naciśnięciu w kombinacji z klawiszem fn).
❷ Klawisz fn	Umożliwia wykonywanie często używanych funkcji systemowych (po naciśnięciu w kombinacji z klawiszem funkcyjnym lub esc).
❸ Klawisz z logo systemu Windows	Umożliwia wyświetlanie menu Start systemu Windows.
❹ Klawisz aplikacji systemu Windows	Umożliwia wyświetlanie menu skrótów dla obiektu znajdującego się pod kursorem.
❺ Klawisze bloku klawiszy numerycznych	Mogą być używane podobnie jak klawisze na zewnętrznej klawiaturze numerycznej.

Elementy z przodu komputera



Element	Opis
❶ Anteny urządzenia bezprzewodowego (2)*	<p>Wysyłają i odbierają sygnały urządzenia bezprzewodowego.</p> <p>⚠ Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej. Emitowana moc wyjściowa tego urządzenia jest niższa niż limity promieniowania o częstotliwości radiowej określone przez komisję FCC. Niemniej jednak urządzenie powinno być używane w sposób minimalizujący jego potencjalny kontakt z człowiekiem podczas normalnej obsługi. Aby uniknąć przekroczenia limitów promieniowania o częstotliwości radiowej określonych przez komisję FCC, należy zadbać o to, aby odległość człowieka od anteny nie była mniejsza niż 20 cm podczas normalnej obsługi, nawet gdy wyświetlacz jest zamknięty.</p>
❷ Port podczerwieni	Umożliwia komunikację bezprzewodową między komputerem a opcjonalnym urządzeniem zgodnym ze standardem IrDA.
❸ Zatrask zwalniający wyświetlacz	Umożliwia otwieranie komputera.

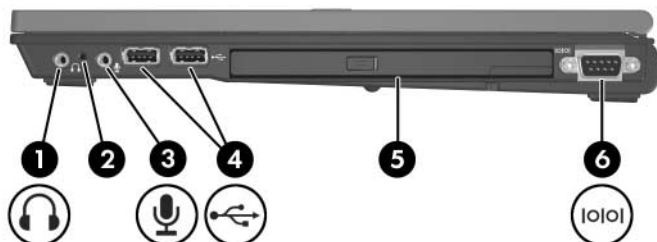
*Anteny są dostępne tylko w wybranych modelach. Nie są one widoczne z zewnątrz komputera. W celu zapewnienia optymalnej transmisji należy zadbać o to, aby obszary znajdujące się bezpośrednio wokół anten były wolne od przeszkód.

Elementy z tyłu komputera



Element	Opis
❶ Gniazdo zasilania	Umożliwia podłączenie zasilacza prądu przemiennego albo opcjonalnego zasilacza samochodowego lub samolotowego.
❷ Port monitora zewnętrznego	Umożliwia podłączenie opcjonalnego monitora zewnętrznego lub projektora VGA.

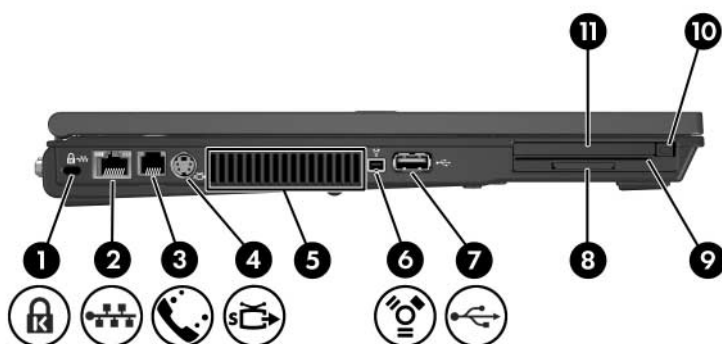
Elementy z prawej strony komputera



Element	Opis
❶ Wyjściowe gniazdo audio (słuchawkowe)	Umożliwia podłączenie opcjonalnych zasilanych głośników stereofonicznych, słuchawek, zestawu słuchawkowo-mikrofonowego lub głośników telewizyjnych — urządzenia te emitują dźwięk systemowy.
❷ Mikrofon wewnętrzny	Umożliwia nagrywanie dźwięku.
❸ Wejściowe gniazdo audio (mikrofonowe)	Umożliwia podłączenie opcjonalnego mikrofonu monofonicznego.
❹ Porty USB (2)	Umożliwiają podłączanie do komputera urządzeń zgodnych ze standardami USB 1.1 i 2.0 (za pomocą standardowego kabla USB) lub opcjonalnej zewnętrznej wnęki MultiBay bądź MultiBay II. Zewnętrzna wnęka MultiBay musi też zostać podłączona do zewnętrznego źródła zasilania.
❺ Wnęka MultiBay II	Jest przeznaczona na opcjonalne urządzenie MultiBay II.
❻ Port szeregowy	Umożliwia podłączenie opcjonalnego urządzenia szeregowego.


Elementy z lewej strony komputera

Elementy z lewej strony komputera różnią się w zależności od modelu.

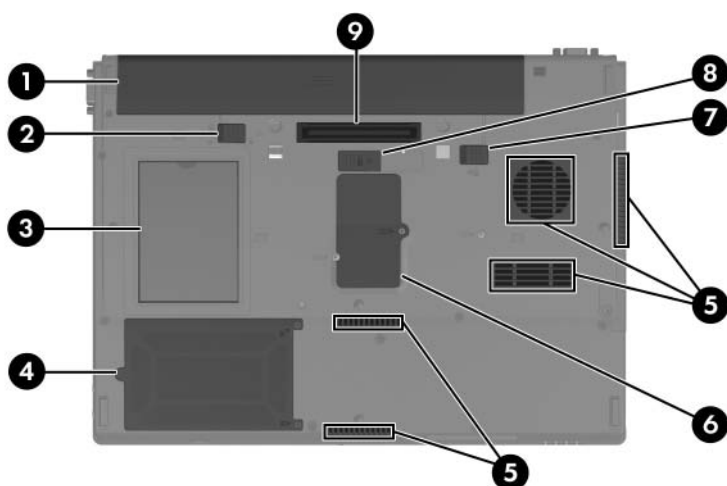


Element	Opis
❶ Gniazdo kabla zabezpieczającego	<p>Umożliwia przymocowanie do komputera kabla zabezpieczającego.</p> <p>△ Rozwiązania zabezpieczające pełnią funkcję odstraszającą. Rozwiązania te mogą nie zapobiec niewłaściwemu użyciu czy kradzieży produktu.</p>
❷ Gniazdo RJ-45 (sieciowe)	Umożliwia podłączenie kabla sieciowego.
❸ Gniazdo RJ-11 (modemowe)	Umożliwia podłączenie kabla modemowego.

(ciąg dalszy)

Element	Opis
④ Gniazdo wyjściowe S-Video	<p>7-stykowe gniazdo dwufunkcyjne. Umożliwia podłączenie opcjonalnego urządzenia S-Video, takiego jak telewizor, magnetowid VCR, kamera wideo, projektor czy karta przechwytywania wideo, za pomocą opcjonalnego standardowego kabla S-Video (4-stykowego).</p> <p>3 dodatkowe styki umożliwiają też używanie wraz z komputerem opcjonalnego adapteru przejściowego S-Video/sygnał zespolony.</p>
⑤ Otwór wentylacyjny	<p>Umożliwia chłodzenie wewnętrznych elementów komputera.</p> <p> Aby zapobiec przegrzaniu komputera, otworów wentylacyjnych nie należy w żaden sposób zasłaniać. Nie można dopuścić, aby przepływ powietrza został zablokowany przez twardą powierzchnię, na przykład przez znajdującą się obok drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki lub gruby koc.</p>
⑥ Port 1394 (4-stykowy)	Umożliwia podłączenie opcjonalnego 4-stykowego urządzenia 1394, na przykład kamery.
⑦ Port USB	Umożliwia podłączanie do komputera urządzeń zgodnych ze standardami USB 1.1 i 2.0 (za pomocą standardowego kabla USB) lub opcjonalnej zewnętrznej wnęki MultiBay bądź MultiBay II. Zewnętrzna wnęka MultiBay musi też zostać podłączona do zewnętrznego źródła zasilania.
⑧ Gniazdo karty SD	Akceptuje karty pamięci SD (Secure Digital).
⑨ Czytnik kart inteligentnych	Akceptuje karty inteligentne.
⑩ Gniazdo PC Card	Obsługuje opcjonalne karty PC Card typu I lub II.
⑪ Przycisk zwalnający kartę PC Card	Zwalnia kartę PC Card z gniazda PC Card.

Elementy na spodzie komputera



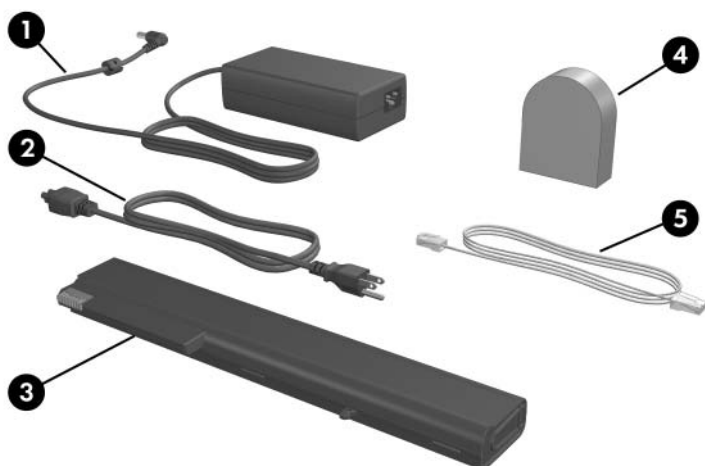
Element	Opis
❶ Wnęka baterii podstawowej	Jest przeznaczona na podstawowy pakiet baterii.
❷ Zatrzask zwalniający baterię podstawową	Zwalnia podstawowy pakiet baterii z wnętrza na baterię. Zatrzask blokujący baterię podstawową musi być w odblokowanej pozycji.
❸ Uchwyt wizytówki	Jest przeznaczony na wizytówkę o standardowych wymiarach.
❹ Wnęka dysku twardego	Zawiera podstawowy dysk twardy.
❺ Otwory wentylacyjne (5)	Umożliwiają dopływ powietrza zapewniający chłodzenie wewnętrznych elementów komputera.

△ Aby zapobiec przegrzaniu komputera, otworów wentylacyjnych nie należy w żaden sposób zastrącać. Nie można dopuścić, aby przepływ powietrza został zablokowany przez twardą powierzchnię, na przykład przez znajdującą się obok drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki lub gruby koc.

(ciąg dalszy)

Element	Opis
⑥ Komora modułu pamięci	Zawiera jedno gniazdo pamięci.
⑦ Zatrzask blokujący baterię podstawową	Utrzymuje podstawowy pakiet baterii we wnętrzu na baterię. Ten zatrzask musi być w pozycji odblokowanej, aby możliwe było zwolnienie baterii.
⑧ Złącze baterii podróżnej	Umożliwia podłączenie opcjonalnej baterii podróżnej.
⑨ Złącze dokowania	Umożliwia podłączenie komputera do opcjonalnego urządzenia dokującego.

Dodatkowe elementy sprzętowe



Element	Opis
❶ Zasilacz prądu przemiennego	Umożliwia zasilanie komputera energią elektryczną oraz ładowanie pakietu baterii.
❷ Kabel zasilający*	Umożliwia podłączenie zasilacza prądu przemiennego do gniazda sieci elektrycznej.
❸ Podstawowy pakiet baterii*	Zasila komputer, który nie jest podłączony do zasilania zewnętrznego.
❹ Adapter modemu*	Umożliwia podłączenie kabla modemowego do gniazda telefonicznego innego niż RJ-11.
❺ Kabel modemowy*	Umożliwia podłączenie modemu do gniazda telefonicznego lub do odpowiedniego dla danego kraju adapteru modemu.

*Kable zasilające, kable modemowe i adaptery modemu różnią się wyglądem w zależności od regionu i kraju. Pakiety baterii różnią się w zależności od modelu komputera.

Elementy dodatkowe

Etykiety

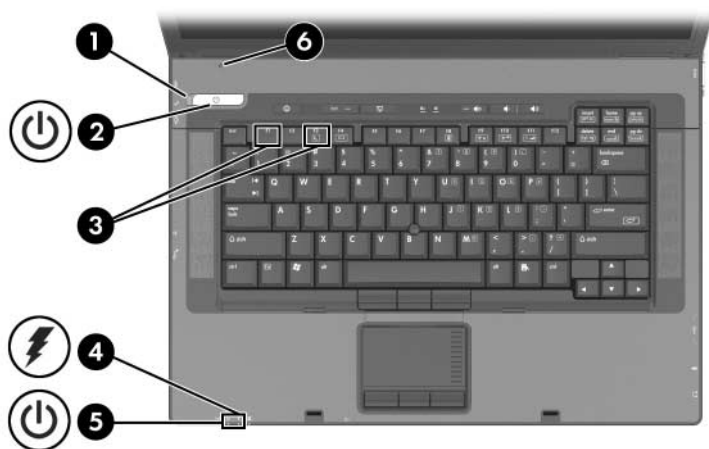
Etykiety naklejone na komputerze zawierają informacje, które mogą być potrzebne podczas rozwiązywania problemów systemowych lub podróży z komputerem po różnych krajach świata.



Położenie etykiet może się różnić w zależności od modelu.


- Etykieta serwisowa — zawiera nazwę produktu, numer produktu (P/N) oraz numer seryjny (S/N). Podanie numeru produktu i numeru seryjnego może być konieczne przy kontaktowaniu się ze Wsparciem klienta. Etykieta serwisowa znajduje się na spodzie komputera. Aby wyświetlić informacje z etykiety serwisowej na ekranie komputera, należy wybrać kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**.
- Certyfikat Autentyczności Microsoft — zawiera klucz produktu systemu operacyjnego Microsoft Windows. Klucz ten może być potrzebny przy aktualizacji systemu operacyjnego lub rozwiązywaniu związanych z nim problemów. Certyfikat ten znajduje się na spodzie komputera.
- Etykieta regulacyjna — zawiera informacje o przepisach związanych z komputerem. Etykieta regulacyjna znajduje się na spodzie komputera.
- Etykieta atestów modemu — zawiera informacje o przepisach związanych z modemem oraz wykaz atestów instytucji klasyfikacyjnych, wymaganych w niektórych krajach, gdzie modem został dopuszczony do użytku. Informacje te mogą być potrzebne podczas podróży z komputerem po różnych krajach świata. Etykieta atestów modemu znajduje się na spodzie komputera.
- Etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych — niektóre modele komputerów przenośnych są wyposażone w opcjonalne urządzenie bezprzewodowej sieci LAN (WLAN) i/lub opcjonalne urządzenie Bluetooth®. Jeżeli dany model komputera jest wyposażony w jedno lub więcej urządzeń bezprzewodowych, jest do niego dołączony certyfikat zawierający informacje o przepisach dotyczących każdego urządzenia oraz atesty dla niektórych krajów, w których urządzenie zostało dopuszczone do użytku. Informacje te mogą być potrzebne podczas podróży z komputerem po różnych krajach świata. Etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych znajdują się na spodzie komputera.

Umieszczenie regulatorów i wskaźników zasilania



Element	Opis
❶ Wskaźnik zasilania/wstrzymania	■ Włączony: komputer jest włączony. ■ Miga: komputer znajduje się w trybie wstrzymania.

(ciąg dalszy)

Element	Opis
② Przycisk zasilania/wstrzymania*	<p>Kiedy komputer jest:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ wyłączony — naciśnięcie powoduje włączenie komputera. ■ włączony — naciśnięcie powoduje wyłączenie komputera. ■ w stanie wstrzymania — krótkie naciśnięcie powoduje wyprowadzenie komputera ze stanu wstrzymania. ■ w stanie hibernacji — krótkie naciśnięcie powoduje wyprowadzenie komputera ze stanu hibernacji. <p> Jeżeli komputer nie odpowiada i nie można użyć standardowej procedury zamykania systemu Microsoft Windows, naciśnięcie przycisku zasilania/wstrzymania i przytrzymanie go przez co najmniej 4 sekundy umożliwia wyłączenie komputera.</p>
③ fn+f3	Krótki klawiaturowy inicjujący stan wstrzymania.
④ Wskaźnik baterii	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bursztynowy: pakiet baterii jest w trakcie ładowania. ■ Zielony: pakiet baterii jest prawie naładowany do pełna. ■ Miga w kolorze bursztynowym: pakiet baterii, który jest jedynym źródłem zasilania komputera, osiągnął niski poziom naładowania. Gdy naładowanie baterii osiąga krytycznie niski poziom, wskaźnik zaczyna migać szybciej. ■ Wyłączony: jeżeli komputer jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania, wskaźnik wyłącza się po naładowaniu wszystkich baterii do pełna. Jeżeli komputer nie jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania, wskaźnik jest wyłączony do momentu osiągnięcia przez baterię niskiego poziomu naładowania.

(ciąg dalszy)

Element	Opis
⑤ Wskaźnik zasilania/wstrzymania	■ Włączony: komputer jest włączony. ■ Miga: komputer znajduje się w trybie wstrzymania.
⑥ Wyłącznik wyświetlacza*	Powoduje zainicjowanie stanu wstrzymania, gdy wyświetlacz zostanie zamknięty podczas pracy komputera.

*W tabeli zostały wymienione ustawienia domyślne. Informacje o zmianie funkcji elementów systemu zasilania można znaleźć w części „[Opcje zasilania](#)” dalej w tym rozdziale.

Źródła zasilania

Komputer może być zasilany ze źródła wewnętrznego lub z zewnętrznego źródła prądu przemiennego. W poniższej tabeli podano źródła zasilania najlepsze do wykonywania typowych czynności.

Czynność	Zalecane źródło zasilania
Praca z większością aplikacji	<ul style="list-style-type: none"> ■ Naładowany pakiet baterii umieszczony w komputerze. ■ Zasilanie zewnętrzne dostarczane poprzez jedno z następujących urządzeń: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> zasilacz prądu przemiennego <input type="checkbox"/> opcjonalny zasilacz prądu przemiennego <input type="checkbox"/> opcjonalne urządzenie dokujące <input type="checkbox"/> opcjonalny zasilacz samochodowy lub samolotowy
Ładowanie lub kalibrowanie pakietu baterii umieszczonego w komputerze	<p>Zasilanie zewnętrzne dostarczane poprzez jedno z następujących urządzeń:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ zasilacz prądu przemiennego ■ opcjonalny zasilacz prądu przemiennego ■ opcjonalne urządzenie dokujące ■ opcjonalny zasilacz samochodowy lub samolotowy
Instalowanie lub modyfikowanie oprogramowania systemowego albo zapis na dysku CD lub DVD	<p>Zasilanie zewnętrzne dostarczane poprzez jedno z następujących urządzeń:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ zasilacz prądu przemiennego ■ opcjonalny zasilacz prądu przemiennego ■ opcjonalne urządzenie dokujące

Stany wstrzymania i hibernacji

Stany wstrzymania i hibernacji umożliwiają oszczędzanie energii i znacznie skracają czas niezbędny do uruchomienia komputera. Stany te mogą być inicjowane przez użytkownika lub przez system. Szczegółowe wskazówki dotyczące ich stosowania znajdują się w części „[Stan wstrzymania, hibernacji i zamykanie systemu — porównanie](#)“ dalej w tym rozdziale.

Wstrzymanie



PRZESTROGA: Aby uniknąć całkowitego rozładowania baterii, nie należy pozostawiać komputera w stanie wstrzymania przez dłuższy czas. Należy podłączyć komputer do zewnętrznego źródła zasilania.

Stan wstrzymania pozwala zmniejszyć ilość energii pobieranej przez nieużywane składniki systemu. Zainicjowanie tego stanu powoduje zapisanie pracy w pamięci o dostępie swobodnym (RAM) oraz wygaszenie ekranu. Po wyprowadzeniu komputera ze stanu wstrzymania ekran jest przywracany do poprzedniego stanu.

- Zapisanie pracy przed zainicjowaniem stanu wstrzymania zwykle nie jest konieczne, jednak jest to zalecany środek ostrożności.
- Kiedy komputer znajduje się w stanie wstrzymania, miga wskaźnik zasilania/wstrzymania.

Hibernacja



PRZESTROGA: Zmiana konfiguracji komputera podczas hibernacji może uniemożliwić wyprowadzenie komputera z tego stanu. Kiedy komputer znajduje się w stanie hibernacji:

- Nie wolno podłączać komputera do urządzenia dokującego ani odłączać go od tego urządzenia.
- Nie wolno dodawać ani usuwać modułów pamięci.
- Nie wolno wkładać ani wyjmować dysków twardych.
- Nie wolno podłączać ani odłączać urządzeń zewnętrznych.
- Nie wolno wkładać ani wyjmować kart PC Card ani kart Secure Digital (SD).

Zainicjowanie stanu hibernacji powoduje zapisanie pracy w pliku hibernacyjnym na dysku twardym, a następnie zamknięcie systemu. Po wyprowadzeniu komputera ze stanu hibernacji ekran jest przywracany do poprzedniego stanu. Jeśli zostało ustawione hasło uruchomieniowe, jego podanie jest konieczne do wyprowadzenia komputera ze stanu hibernacji.

Funkcję hibernacji można wyłączyć. Jednak jeśli funkcja hibernacji jest wyłączona, system nie może automatycznie zapisać pracy w przypadku osiągnięcia przez włączony komputer lub komputer będący w trybie wstrzymania stanu krytycznie niskiego poziomu naładowania baterii.

Jeżeli funkcja hibernacji jest wyłączona, w oknie **Opcje zasilania** nie jest wyświetlana opcja hibernacji. Aby możliwe było zaznaczenie opcji hibernacji w oknie **Opcje zasilania**, należy najpierw włączyć funkcję hibernacji.

Aby sprawdzić, czy funkcja hibernacji jest włączona:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Hibernacja**.
2. Sprawdź, czy jest zaznaczone pole wyboru **Włącz hibernację**.

Stan wstrzymania, hibernacji i zamykanie systemu – porównanie

W poniższych częściach omówiono sytuacje, w których należy inicjować stan wstrzymania lub hibernacji oraz w których należy wyłączać komputer.

Przerwa w pracy

- Zainicjowanie stanu wstrzymania powoduje wygaszenie ekranu. Ilość pobieranej energii jest znacznie niższa niż gdy komputer jest włączony. Po wyprowadzeniu komputera ze stanu wstrzymania ekran powraca natychmiast do poprzedniego stanu.
- Zainicjowanie stanu hibernacji powoduje wygaszenie ekranu i zapisanie pracy na dysku twardym. W tym stanie komputer pobiera znacznie mniej energii niż w stanie wstrzymania.
- Jeżeli komputer będzie odłączony od zewnętrznego źródła zasilania przez dłuższy czas, zalecane jest wyłączenie komputera i wyjęcie z niego pakietu baterii w celu przedłużenia żywotności pakietu. Szczegóły dotyczące przechowywania pakietów baterii można znaleźć w części „Przechowywanie pakietów baterii“ dalej w tym rozdziale.

Niepewne źródło zasilania

Funkcja hibernacji powinna być włączona, szczególnie podczas zasilania komputera pakietem baterii przy niedostępnym zasilaniu zewnętrznym. W przypadku rozładowania się lub awarii pakietu baterii możliwe będzie wówczas zainicjowanie stanu hibernacji, w którym praca zostanie zapisana w pliku hibernacyjnym i nastąpi wyłączenie komputera.

W przypadku korzystania z niepewnego źródła zasilania, przed przerwaniem pracy zaleca się wykonanie jednej z następujących czynności:

- Zainicjowanie stanu hibernacji.
- Wyłączenie komputera.
- Zapisanie pracy, a następnie zainicjowanie stanu wstrzymania.

Korzystanie z komunikacji w podczerwieni lub odtwarzanie nośników



PRZESTROGA: Podczas odtwarzania nośników optycznych nie należy inicjować stanu wstrzymania ani hibernacji. Może to spowodować pogorszenie jakości obrazu lub dźwięku oraz utratę składników obsługi odtwarzania obrazu lub dźwięku.


Stany wstrzymania i hibernacji kolidują z komunikacją w podczerwieni i komunikacją Bluetooth® oraz odtwarzaniem nośników optycznych. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Jeżeli komputer znajduje się w stanie wstrzymania lub hibernacji, transmisja w podczerwieni ani transmisja Bluetooth nie mogą zostać zainicjowane.
- Jeśli stan wstrzymania lub hibernacji zostanie przypadkowo uruchomiony podczas odtwarzania nośnika optycznego (na przykład dysku CD lub DVD):
 - ❑ Odtwarzanie może zostać przerwane.
 - ❑ Może pojawić się komunikat ostrzegawczy:
Wprowadzenie komputera w stan hibernacji lub wstrzymania może spowodować zatrzymanie odtwarzania. Czy chcesz kontynuować?. Należy wybrać opcję **Nie**.
 - ❑ Do wznowienia odtwarzania dźwięku i obrazu konieczne może być ponowne uruchomienie odtwarzania nośnika.

Domyślne ustawienia zasilania

W poniższej tabeli opisano fabryczne ustawienia komputera dotyczące zasilania. Wiele z tych ustawień można zmieniać zgodnie z własnymi preferencjami. Więcej informacji o zmianie ustawień zasilania znajduje się w części „[Opcje zasilania](#)” dalej w tym rozdziale.

Włączanie lub wyłączanie komputera i wyświetlacza

Czynność	Procedura	Wynik
Włączenie komputera.	Naciśnij przycisk zasilania/wstrzymania.	■ Włączają się wskaźniki zasilania/wstrzymania.
	 Naciśnięcie przycisku zasilania/wstrzymania powoduje włączenie komputera ze stanu wstrzymania, hibernacji lub wyłączenia.	■ Ładuje się system operacyjny.

(ciąg dalszy)



Czynność	Procedura	Wynik
Wyłączenie komputera.*	<p>Zapisz swoją pracę i zamknij wszystkie otwarte aplikacje. Następnie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Naciśnij przycisk zasilania/wstrzymania, po czym postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami wyłączenia komputera. <p>-lub-</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyłącz komputer z poziomu systemu operacyjnego, wykonując jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Wybierz kolejno Start > Wyłącz komputer > Wyłącz. <input type="checkbox"/> Naciśnij klawisz z logo systemu Windows, a następnie wybierz kolejno Wyłącz komputer > Wyłącz. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wskaźniki zasilania/wstrzymania wyłączają się. ■ Następuje zamknięcie systemu operacyjnego. ■ Następuje wyłączenie komputera.
Wyłączenie wyświetlacza przy włączonym zasilaniu.	Zamknij komputer.	Zamknięcie komputera powoduje uaktywnienie wyłącznika wyświetlacza, który inicjuje stan wstrzymania. Umożliwia to zmniejszenie zużycia energii baterii.

*Jeżeli system nie odpowiada i nie można wyłączyć komputera przy użyciu powyższych procedur, należy zastosować się do informacji z części „Awaryjne procedury wyłączenia komputera” dalej w tym rozdziale.

Inicjowanie stanu wstrzymania i wyprowadzanie komputera z tego stanu

Czynność	Procedura	Wynik
Zainicjowanie stanu wstrzymania.	<p>Gdy komputer jest włączony, wykonaj jedną z poniższych czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Naciśnij skrót klawiaturowy fn+f3. ■ Zamknij pokrywę z wyświetlaczem. ■ Wybierz kolejno Start > Wyłącz komputer > Stan wstrzymania. (W przypadku braku opcji Stan wstrzymania naciśnij klawisz shift). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wskaźniki zasilania/wstrzymania migają. ■ Następuje wygaszenie ekranu.
Skonfigurowanie systemu do inicjowania stanu wstrzymania.	<p>Nie zachodzi potrzeba wykonywania żadnych czynności.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Jeżeli komputer jest zasilany z baterii, system inicjuje stan wstrzymania po 10 minutach nieaktywności komputera (ustawienie domyślne). ■ Jeżeli komputer jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania, system nie inicjuje stanu wstrzymania. ■ Ustawienia zasilania i limity czasu można zmieniać w oknie Opcje zasilania. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wskaźniki zasilania/wstrzymania migają. ■ Następuje wygaszenie ekranu.
Wyprowadzenie komputera ze stanu wstrzymania zainicjowanego przez użytkownika lub przez system.	Naciśnij przycisk zasilania/wstrzymania.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włączają się wskaźniki zasilania/wstrzymania. ■ Ekran powraca do poprzedniego stanu.

Inicjowanie stanu hibernacji i wyprowadzanie komputera z tego stanu

Czynność	Procedura	Wynik
Zainicjowanie stanu hibernacji.	<p>Gdy komputer jest włączony, wybierz kolejno Start > Zamknij > Hibernacja. W przypadku braku opcji Hibernacja naciśnij i przytrzymaj klawisz shift.</p> <p> Jeżeli komputer znajduje się w stanie wstrzymania, zainicjowanie stanu hibernacji jest możliwe dopiero po wyprowadzeniu komputera ze stanu wstrzymania.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wskaźniki zasilania/wstrzymania wyłączają się. ■ Następuje wygaszenie ekranu.
Skonfigurowanie systemu do inicjowania stanu hibernacji (przy włączonej funkcji hibernacji).	<p>Nie zachodzi potrzeba wykonywania żadnych czynności.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Jeżeli komputer jest zasilany z baterii, system inicjuje stan hibernacji po 30 minutach nieaktywności komputera lub gdy pakiety baterii osiągną krytycznie niski poziom naładowania. ■ Jeżeli komputer jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania, system nie inicjuje stanu hibernacji. ■ Ustawienia zasilania i limity czasu można zmieniać w oknie Opcje zasilania. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wskaźniki zasilania/wstrzymania wyłączają się. ■ Następuje wygaszenie ekranu.
Wyprowadzenie komputera ze stanu hibernacji zainicjowanego przez użytkownika lub przez system.	<p>Naciśnij przycisk zasilania/wstrzymania.</p> <p> Jeżeli stan hibernacji został zainicjowany przez system z powodu krytycznie niskiego poziomu naładowania baterii, to przed naciśnięciem przycisku zasilania/wstrzymania należy podłączyć komputer do zasilania zewnętrznego lub zainstalować w nim naładowany pakiet baterii. Nie należy podłączać go do źródła zasilania do momentu wyłączenia się wskaźnika zasilania/wstrzymania.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włączają się wskaźniki zasilania/wstrzymania. ■ Ekran powraca do poprzedniego stanu.

Awaryjne procedury wyłączania komputera



PRZESTROGA: Użycie awaryjnej procedury wyłączania komputera powoduje utratę niezapisanych danych.

Jeżeli komputer nie odpowiada i nie można go wyłączyć przy użyciu standardowych procedur zamykania systemu Microsoft® Windows®, należy użyć następujących procedur awaryjnych, stosując je w podanej kolejności:

- Nacisnąć kombinację klawiszy **ctrl+alt+delete**. Wybrać przycisk **Zamknij system**.
- Nacisnąć przycisk zasilania/wstrzymania i przytrzymać go w tej pozycji przez co najmniej 5 sekund.
- Odłączyć komputer od zasilania zewnętrznego i wyjąć z niego pakiet baterii. Więcej informacji o wyjmowaniu i przechowywaniu pakietów baterii można znaleźć w części „[Przechowywanie pakietów baterii](#)” dalej w tym rozdziale.

Opcje zasilania

Wiele domyślnych ustawień zasilania można zmieniać w oknie **Opcje zasilania**. Można na przykład skonfigurować alert dźwiękowy ostrzegający o niskim poziomie naładowania baterii lub zmienić ustawienia domyślne dla przycisku zasilania/wstrzymania.

Domyślnie gdy komputer jest włączony:

- Naciśnięcie skrótu klawiaturowego **fn+f3** powoduje zainicjowanie stanu wstrzymania.
- Wyłącznik wyświetlacza powoduje zainicjowanie stanu wstrzymania. Wyłącznik ten jest uaktywniany przez zamknięcie wyświetlacza.

Uzyskiwanie dostępu do okna **Opcje zasilania**

Aby otworzyć okno **Opcje zasilania**, należy:

- » Kliknąć dwukrotnie ikonę **miernika energii** w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań).

-lub-

- » Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania**.

Wyświetlanie ikony miernika energii

Ikona **miernika energii** jest wyświetlana w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań) domyślnie. Ikona ta zmienia kształt w zależności od tego, czy komputer jest zasilany z pakietu baterii, czy ze źródła zewnętrznego. Kliknięcie dwukrotne tej ikony powoduje wyświetlenie okna **Opcje zasilania**.

Aby wyświetlić lub ukryć ikonę **miernika energii** w obszarze powiadomień:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania**.
2. Wybierz kartę **Zaawansowane**.
3. Zaznacz lub usuń zaznaczenie pola wyboru **Zawsze pokazuj ikonę na pasku zadań**.
4. Wybierz przycisk **Zastosuj**.
5. Wybierz przycisk **OK**.



Brak ikony w obszarze powiadomień po zaznaczeniu pola wyboru może oznaczać, że ikona jest ukryta. Należy wybrać strzałkę lub poziomy pasek w obszarze powiadomień, aby rozwinąć widok ukrytych ikon.

Ustawianie i zmienianie schematu zasilania

Karta **Schematy zasilania** w oknie **Opcje zasilania** umożliwia przypisanie poziomów zasilania do składników systemu. Można ustawić różne schematy zasilania stosowane w zależności od tego, czy komputer jest zasilany z pakietu baterii, czy ze źródła zewnętrznego.

Można też ustawić taki schemat, w którym po upływie określonego czasu inicjowany jest stan wstrzymania albo następuje wyłączenie wyświetlacza lub dysku twardego.

Aby ustawić schemat zasilania:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania**.
2. Wybierz kartę **Schematy zasilania**.
3. Wybierz schemat zasilania do zmodyfikowania, a następnie wybierz z list odpowiednie opcje.
4. Wybierz przycisk **Zastosuj**.

Korzystanie z hasła zabezpieczającego

Możliwe jest skonfigurowanie funkcji zabezpieczeń polegającej na tym, że do włączenia komputera lub wyprowadzenia go ze stanu wstrzymania albo hibernacji wymagane będzie podanie hasła.

Aby ustawić monit o podanie hasła:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania**.
2. Wybierz kartę **Zaawansowane**.
3. Zaznacz pole wyboru **Monituj o podanie hasła, wznawiając pracę komputera po stanie wstrzymania**.
4. Wybierz przycisk **Zastosuj**.

Więcej informacji o używaniu haseł zabezpieczających można znaleźć w [rozdziale 12](#), „Zabezpieczenia“.

Sterowanie wydajnością procesora (tylko wybrane modele)

W przypadku niektórych modeli komputera system Windows XP jest wyposażony w unikatowe oprogramowanie umożliwiające użytkownikowi sterowanie wydajnością procesora.

Częstotliwość pracy procesora może być zmieniana w celu osiągnięcia albo optymalnej wydajności, albo optymalnego poziomu zużycia energii.

Oprogramowanie to można na przykład skonfigurować do automatycznej zmiany częstotliwości pracy procesora w zależności od używanego źródła zasilania (zasilanie zewnętrzne lub pakiet baterii) oraz w zależności od trybu pracy komputera (aktywność lub bezczynność).

Opcje sterowania wydajnością procesora są zarządzane z poziomu okna **Opcje zasilania**.

Aby uzyskać dostęp do opcji sterowania wydajnością procesora w systemie Windows XP, należy:

- » Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Schematy zasilania**.

Wybrany schemat zasilania określa wydajność procesora stosowaną w przypadku podłączenia komputera do zasilania zewnętrznego lub zasilania go z baterii. Każdy schemat zasilania dla zasilania zewnętrznego lub baterii ustawia określony stan procesora.

Można używać różnych stanów, w zależności od tego, czy komputer jest zasilany ze źródła zewnętrznego, czy z baterii. Po ustawieniu schematu zasilania sterowanie wydajnością procesora komputera nie wymaga żadnych dodatkowych działań ze strony użytkownika. W poniższej tabeli opisano wydajności procesora podczas zasilania ze źródła zewnętrznego lub z baterii dla dostępnych schematów zasilania.

Schemat zasilania	Wydajność procesora podczas zasilania ze źródła zewnętrznego	Wydajność procesora podczas zasilania z baterii
Stacjonarny w domu/biurze	Komputer pracuje zawsze przy najwyższym stanie wydajności procesora.	Stan wydajności jest wybierany na podstawie wymagań procesora.
Przenośny/Laptop	Stan wydajności jest wybierany na podstawie wymagań procesora.	Stan wydajności jest wybierany na podstawie wymagań procesora.
Prezentacja	Stan wydajności jest wybierany na podstawie wymagań procesora.	Praca rozpoczyna się przy najniższym stanie wydajności, a następnie następuje liniowa redukcja wydajności (stop-clock throttling) w miarę rozładowywania się baterii.
Zawsze włączony	Komputer pracuje zawsze przy najwyższym stanie wydajności procesora.	Komputer pracuje zawsze przy najwyższym stanie wydajności procesora.
Minimalne zarządzanie energią	Stan wydajności jest wybierany na podstawie wymagań procesora.	Stan wydajności jest wybierany na podstawie wymagań procesora.
Maksimum baterii	Stan wydajności jest wybierany na podstawie wymagań procesora.	Praca rozpoczyna się przy najniższym stanie wydajności, a następnie następuje liniowa redukcja wydajności w miarę rozładowywania się baterii.

Pakiety baterii

Komputer podłączony do zewnętrznego źródła prądu przemiennego jest zasilany prądem przemiennym. Jeśli komputer nie jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania i zawiera naładowany pakiet baterii, to jest zasilany z baterii.

Przełączanie między zasilaniem prądem przemiennym i zasilaniem z baterii następuje zależnie od dostępności zewnętrznego źródła prądu przemiennego. Jeśli na przykład komputer zawierający naładowany pakiet baterii jest zasilany prądem przemiennym dostarczonym poprzez zasilacz prądu przemiennego, to po odłączeniu zasilacza od komputera następuje przełączenie na zasilanie z baterii.

W zależności od sposobu pracy z komputerem pakiet baterii można pozostawić w komputerze lub umieścić go w miejscu przechowywania. Przechowywanie pakietu w komputerze umożliwia ładowanie baterii za każdym razem, gdy komputer jest podłączony do zewnętrznego źródła prądu przemiennego, jak również zabezpiecza użytkownika przed utratą danych w przypadku awarii zasilania zewnętrznego.

Jednak z drugiej strony pakiet baterii przechowywany w wyłączonym komputerze ulega powolnemu rozładowaniu. Z tego powodu podstawowy pakiet baterii nie jest dostarczany we wnęce komputera i aby możliwe było zasilanie komputera z baterii, należy zainstalować pakiet w komputerze.

Identyfikowanie pakietów baterii

Ten komputer przenośny może obsługiwać do dwóch pakietów baterii:

- Podstawowy pakiet baterii (8-ogniowy pakiet baterii litowo-jonowych), który może być instalowany tylko we wnęce na baterię w komputerze. Jeden podstawowy pakiet baterii jest dostarczany wraz z komputerem.
- Podróżny pakiet baterii (opcjonalny), który można podłączyć od spodu komputera.

Jeżeli komputer nie będzie używany przez co najmniej dwa tygodnie, należy wyjąć pakiet baterii i umieścić go w miejscu przechowywania. Przedłuży to żywotność pakietu. Szczegóły można znaleźć w części „Przechowywanie pakietów baterii“ dalej w tym rozdziale.



Wraz z komputerem powinny być używane wyłącznie zgodne zasilacze prądu przemiennego i pakiety baterii. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy odwiedzić witrynę sieci Web firmy HP (<http://www.hp.com>) lub skontaktować się ze Wsparciem klienta (informacje kontaktowe można znaleźć w dołączonej do komputera broszurze *Worldwide Telephone Numbers*).

Wkładanie podstawowego pakietu baterii

Aby zainstalować podstawowy pakiet baterii:

1. Obróć komputer spodem do góry z wnęką baterii podstawowej skierowaną w swoją stronę.
2. Wsuwaj pakiet baterii do wnęki, aż wskoczy na miejsce.



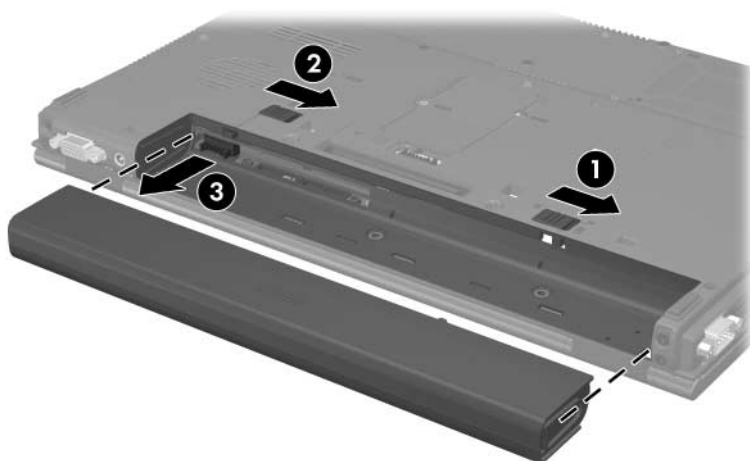
Wyjmowanie podstawowego pakietu baterii



PRZESTROGA: Aby zapobiec utracie danych, przed wyjęciem pakietu baterii będącego jedynym źródłem zasilania komputera należy zainicjować stan hibernacji lub wyłączyć komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w trybie hibernacji, należy nacisnąć na krótko przycisk **zasilania/wstrzymania**. Następnie należy wyłączyć komputer za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.

Aby wyjąć podstawowy pakiet baterii:

1. Obróć komputer spodem do góry z wnęką baterii podstawowej skierowaną w swoją stronę.
2. Przesuń w prawo zatrzask blokujący baterię ❶. Prawa strona baterii wysunie się nieznacznie.
3. Przesuń w prawo i przytrzymaj zatrzask zwalniający baterię ❷, a następnie wysuń pakiet baterii z komputera ❸.



Ładowanie pakietów baterii

Jeżeli system zasilania komputera składa się z kilku pakietów baterii, ich ładowanie oraz eksploatacja odbywa się w określonej kolejności:

■ Kolejność ładowania:

1. Podstawowy pakiet baterii we wnęce na baterię komputera
2. Bateria podróżna

■ Kolejność eksploatacji:

1. Bateria podróżna
2. Podstawowy pakiet baterii we wnęce na baterię komputera

Podczas ładowania pakietu baterii wskaźnik baterii na komputerze świeci się na bursztynowo. Gdy pakiet baterii jest prawie naładowany do pełna, wskaźnik baterii świeci się na zielono. Wskaźnik wyłącza się po naładowaniu wszystkich pakietów baterii do pełna.



Wygląd komputera może się różnić w zależności od modelu.

Podstawowy pakiet baterii jest ładowany, gdy znajduje się w komputerze podłączonym do zewnętrznego źródła zasilania. Zasilanie zewnętrzne może być dostarczane poprzez jedno z następujących urządzeń:

- zasilacz prądu przemiennego
- opcjonalny zasilacz prądu przemiennego
- opcjonalne urządzenie dokujące
- opcjonalny zasilacz samochodowy lub samolotowy



Opcjonalny zasilacz samolotowy umożliwia normalną pracę komputera, nie można jednak za jego pomocą ładować pakietów baterii.

Ładowanie nowego pakietu baterii

Pakiet baterii należy naładować do pełna, podłączając komputer do zewnętrznego źródła zasilania za pomocą zasilacza prądu przemiennego.

Komputer może być zasilany nowym pakietem baterii, który nie został naładowany do pełna, jednak w takim przypadku wskazania wskaźników poziomu naładowania baterii mogą być niedokładne.

Ładowanie używanego pakietu baterii

Aby przedłużyć żywotność baterii i zwiększyć dokładność wskaźników poziomu naładowania baterii:

- Przed ponownym ładowaniem pakiet baterii powinien zostać rozładowany do około 10% pełnego poziomu naładowania.
- Pakiet baterii należy zawsze ładować do pełna.

Monitorowanie poziomu naładowania pakietu baterii

W tej części opisano kilka metod ustalania poziomu naładowania pakietu baterii.

Uzyskiwanie dokładnych informacji o poziomie naładowania baterii

Aby zwiększyć dokładność wyświetlania poziomu naładowania baterii:

- Pakiet baterii powinien przed ponownym ładowaniem zostać rozładowany do około 10% pełnego poziomu naładowania.
- Pakiet baterii należy zawsze ładować do pełna.
- Jeśli pakiet baterii nie był używany przez co najmniej miesiąc, to zamiast ładować go w zwykły sposób należy poddać go kalibracji. Instrukcje kalibracji można znaleźć w części „[Kalibrowanie pakietu baterii](#)” dalej w tym rozdziale.

Wyświetlanie informacji o poziomie naładowania baterii na ekranie

W tej części opisano sposób dostępu do wskaźników poziomu naładowania baterii i interpretowania ich wskazań.

Wyświetlanie wskaźników poziomu naładowania

Aby wyświetlić informacje o stanie dowolnego pakietu baterii w komputerze, należy:

- » Wybrać ikonę **miernika energii** w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań).

-lub-

- » Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Miernik energii**.

Interpretowanie wskaźników poziomu naładowania

Większość wskaźników poziomu naładowania wyświetla stan baterii zarówno w postaci wartości procentowej, jak i pozostałej liczby minut.

- Wartość procentowa określa ilość energii pozostałej w danym pakiecie.
- Wartość czasowa wskazuje przybliżony czas pracy komputera zasilanego danym pakietem, przy założeniu utrzymania bieżącego poziomu zużycia energii. Na przykład czas ten ulegnie skróceniu przy rozpoczęciu odtwarzania dysku DVD, a wydłuży się po zatrzymaniu odtwarzania dysku.

W przypadku większości wskaźników pakiety baterii można rozpoznać na podstawie lokalizacji:

- Lokalizacja 1 — pakiet baterii znajdujący się we wnętrzu baterii podstawowej.
- Lokalizacja 2 — opcjonalny podrzędny pakiet baterii.

W niektórych wskaźnikach obok lokalizacji pakietu baterii może być wyświetlana ikona błyskawicy. Oznacza ona, że pakiet baterii znajdujący się w tej lokalizacji jest w trakcie ładowania.

Postępowanie w przypadku niskiego poziomu naładowania baterii

Niektóre alerty i komunikaty systemowe dotyczące niskiego poziomu naładowania baterii można zmieniać w oknie **Opcje zasilania**. Informacje zawarte w tej części dotyczą alertów i komunikatów systemowych ustawionych fabrycznie.

Preferencje ustawiane w oknie **Opcje zasilania** nie mają wpływu na wskazania diod pakietu.

Rozpoznawanie stanów niskiego poziomu naładowania baterii

Gdy pakiet baterii, który jest jedynym źródłem zasilania komputera, osiąga niski poziom naładowania, zaczyna migać wskaźnik baterii.

Jeżeli pakiet baterii osiągnie stan niskiego poziomu naładowania i nie zostaną podjęte działania mające na celu zapewnienie źródła zasilania, poziom naładowania osiągnie krytycznie niski poziom.

W stanie krytycznie niskiego poziomu naładowania pakietu baterii:

- Jeśli włączona jest funkcja hibernacji, a komputer jest włączony lub znajduje się w stanie wstrzymania, następuje zainicjowanie stanu hibernacji.
- Jeśli funkcja hibernacji jest wyłączona, a komputer jest włączony lub znajduje się w stanie wstrzymania, po krótkim czasie następuje wyłączenie komputera i wszelkie niezapisane dane zostają utracone.

Aby sprawdzić, czy funkcja hibernacji jest włączona:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Hibernacja**.
2. Sprawdź, czy jest zaznaczone pole wyboru **Włącz hibernację**.

Rozwiązywanie problemu niskiego poziomu naładowania baterii



PRZESTROGA: Jeśli bateria osiągnęła krytycznie niski poziom naładowania i komputer rozpoczął inicjowanie trybu hibernacji, nie należy podłączać go do źródła zasilania do momentu wyłączenia się wskaźnika zasilania/wstrzymania.

Jeżeli dostępne jest zasilanie zewnętrzne

Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy dostępne jest zewnętrzne źródło zasilania, należy podłączyć do komputera zasilacz prądu przemiennego albo opcjonalny zasilacz samochodowy lub samolotowy.

Jeżeli dostępny jest naładowany pakiet baterii

Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy dostępny jest naładowany pakiet baterii:

1. Wyłącz komputer lub zainicjuj stan hibernacji.
2. Zainstaluj naładowany pakiet baterii.
3. Włącz komputer.

Jeżeli nie jest dostępne żadne źródło zasilania

Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy nie jest dostępne żadne źródło zasilania, należy:

» Zainicjować stan hibernacji.

-lub-

» Zapisać swoją pracę, a następnie zamknąć system i wyłączyć komputer.

Jeżeli nie można wyprowadzić komputera ze stanu hibernacji

Aby rozwiązać problem niskiego poziomu naładowania baterii w sytuacji, gdy nie wystarcza energii, aby wyprowadzić komputer ze stanu hibernacji:

1. Zainstaluj w komputerze naładowany pakiet baterii lub podłącz go do zewnętrznego źródła zasilania.
2. Wyprowadź komputer ze stanu hibernacji, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania.

Kalibrowanie pakietu baterii

W tej części opisano sposób kalibracji pakietu baterii i sytuacje, w których należy ją przeprowadzać.

Kiedy konieczna jest kalibracja pakietu baterii

Pakiety baterii, nawet intensywnie używane, nie powinny wymagać kalibracji częściej niż raz na miesiąc. Kalibracja nowego pakietu baterii przed pierwszym użyciem nie jest konieczna. Kalibrację pakietu baterii należy przeprowadzać w następujących sytuacjach:

- Wskazania poziomu naładowania baterii wydają się niedokładne.
- Czas pracy komputera zasilanego pakietem baterii uległ znacznemu skróceniu.
- Pakiet baterii nie był używany przez co najmniej miesiąc.

Sposób kalibracji

Kalibracja pakietu baterii polega na naładowaniu pakietu do pełna, całkowitym rozładowaniu go, a następnie ponownym naładowaniu do pełna.

Ładowanie pakietu baterii

Pakiety baterii mogą być ładowane zarówno przy włączonym, jak i wyłączonym komputerze, jednak ładowanie przy wyłączonym komputerze przebiega szybciej.

Aby naładować pakiet baterii:

1. Zainstaluj pakiet baterii w komputerze.
2. Podłącz komputer do gniazda sieci elektrycznej lub opcjonalnego zasilacza bądź ładowarki. Włączy się wskaźnik baterii na komputerze.
3. Pozostaw komputer podłączony do zasilania zewnętrznego, aż pakiet baterii zostanie naładowany do pełna.
(Wskaźnik baterii na komputerze wyłączy się).

Rozładowywanie pakietu baterii

Przed przystąpieniem do rozładowywania pakietu baterii należy tymczasowo wyłączyć funkcję hibernacji.

Aby wyłączyć funkcję hibernacji:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Hibernacja**.
2. Usuń zaznaczenie pola wyboru **Włącz hibernację**.
3. Wybierz przycisk **Zastosuj**.

Podczas rozładowywania pakietu baterii komputer musi być wyłączony. Komputer może być używany lub nie, jednak rozładowywanie przebiega szybciej, jeśli komputer jest używany.

- Jeśli na czas rozładowywania pakietu baterii planowane jest pozostawienie komputera bez nadzoru, przed rozpoczęciem rozładowywania należy zapisać swoją pracę.
- Jeśli podczas rozładowywania pakietu baterii komputer będzie używany tylko co jakiś czas, a ustawione są limity czasu funkcji oszczędzania energii, oczekiwane zachowanie się systemu musi być następujące:
 - ☐ nie nastąpi automatyczne wyłączenie monitora,
 - ☐ szybkość pracy dysku twardego komputera pozostającego w stanie bezczynności nie zostanie automatycznie zmniejszona,
 - ☐ system nie zainicjuje stanu wstrzymania.

Aby całkowicie rozładować pakiet baterii:

1. Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - ☐ Wybierz ikonę **miernika energii** w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań).
 - lub-
 - ☐ Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Schematy zasilania**.
2. Zanotuj ustawienia w kolumnach **Jest podłączony** i **Używa baterii**, aby móc je przywrócić po zakończeniu kalibracji.
3. Ze wszystkich czterech list rozwijanych (po dwie w każdej kolumnie) wybierz wartość **Nigdy**.
4. Wybierz przycisk **OK**.
5. Odłącz komputer od zewnętrznego źródła zasilania, ale go *nie* wyłączaj.
6. Korzystaj tylko z zasilania z baterii, dopóki pakiet baterii nie zostanie całkowicie rozładowany. Kiedy pakiet baterii osiągnie stan niskiego poziomu naładowania, zacznie migać wskaźnik baterii. Kiedy pakiet baterii ulegnie całkowitemu rozładowaniu, wskaźnik baterii zgaśnie i nastąpi wyłączenie komputera.

Ponowne ładowanie pakietu baterii



PRZESTROGA: Po zakończeniu kalibrowania pakietu baterii należy włączyć ponownie funkcję hibernacji. Zaniechanie ponownego włączenia funkcji hibernacji może doprowadzić do całkowitego wyczerpania się baterii i utraty danych. Aby włączyć ponownie funkcję hibernacji, należy:

1. Wybrać kolejno **Start > Ustawienia > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Hibernacja**.
2. Zaznaczyć pole wyboru **Włącz hibernację**.
3. Wybrać przycisk **Zastosuj**.

Aby naładować ponownie pakiet baterii:

1. Podłącz komputer do zasilania zewnętrznego i nie odłączaj go, aż pakiet baterii zostanie naładowany do pełna.
(Zostanie to zasygnalizowane wyłączeniem się wskaźnika baterii na komputerze).
Podczas ładowania pakietu baterii można używać komputera, jednak ładowanie przebiega szybciej, jeżeli komputer jest wyłączony.
2. Jeśli komputer jest wyłączony, włącz go po naładowaniu pakietu baterii do pełna (co zostanie zasygnalizowane wyłączeniem wskaźnika baterii).
3. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Schematy zasilania**.
4. Użyj wcześniej zanotowanych ustawień. Przywróć ustawienia opcji w kolumnach **Jest podłączony i Używa baterii**.
5. Wybierz przycisk **OK**.

Oszczędzanie energii baterii

Stosowanie opisanych w tej części procedur i ustawień związanych z oszczędzaniem energii baterii pozwala przedłużyć możliwy okres zasilania komputera z baterii po jednym naładowaniu.

Oszczędzanie energii baterii podczas pracy

Aby zmniejszać ilość zużywanej energii podczas korzystania z komputera, należy:

- Przerywać połączenia bezprzewodowe oraz kończyć pracę z aplikacjami obsługującymi modem, jeżeli nie są używane.
- Wyłączać urządzenie sieci lokalnej (LAN), jeżeli nie jest używane połączenie z siecią LAN. Urządzenie sieci LAN można wyłączać za pomocą trybu oszczędzania energii LAN, odłączając kabel sieciowy. Więcej informacji można znaleźć w części „[Używanie trybu oszczędzania energii LAN](#)” w tym rozdziale.
- Odłączać nieużywane urządzenia zewnętrzne, które nie są podłączone do zewnętrznego źródła zasilania.
- Wyłączać lub wyjmować nieużywane karty PC Card. Więcej informacji można znaleźć w [rozdziale 6, „Karty PC Card”](#).
- Wyjmować nieużywane dyski CD/DVD.
- Dopasowywać jasność ekranu w miarę potrzeb za pomocą skrótów klawiaturowych **fn+f9** i **fn+f10**.
- Korzystać z opcjonalnych głośników zasilanych lub zwiększać/zmniejszać w miarę potrzeb poziom głośności systemu za pomocą przycisków regulacji głośności.
- Wyłączać urządzenie podłączone do gniazda wyjściowego S-Video, korzystając ze skrótu klawiaturowego **fn+f4** lub wyłączając obsługę urządzenia w systemie Windows.
- W przypadku przerywania pracy na dłuższy czas inicjować stan wstrzymania lub hibernacji albo wyłączać komputer.

Konfigurowanie ustawień oszczędzania energii

Aby skonfigurować komputer pod względem zmniejszenia zużycia energii, należy:

- Ustawić krótki czas oczekiwania na pojawienie się wygaszacza ekranu i wybrać wygaszacz charakteryzujący się minimalnym użyciem grafiki i animacji.

Aby uzyskać dostęp do ustawień wygaszacza ekranu, należy:

» Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Wygląd i kompozycje > Wybierz wygaszacz ekranu**.

- Wybrać w systemie operacyjnym schemat zasilania z ustawieniami dla niskiego zużycia energii. Szczegóły można znaleźć w części „[Ustawianie i zmienianie schematu zasilania](#)“ wcześniej w tym rozdziale.

Używanie trybu oszczędzania energii LAN

Komputer jest wyposażony w tryb oszczędzania energii LAN, który umożliwia oszczędzanie energii baterii. Tryb oszczędzania energii LAN powoduje wyłączenie urządzenia sieci LAN, gdy komputer nie jest podłączony do zasilania zewnętrznego i odłączony jest kabel sieciowy.

Tryb oszczędzania energii LAN jest domyślnie włączony. Ustawienia tego trybu można zmieniać w programie Computer Setup. Więcej informacji znajduje się w części „[Menu Advanced \(Zaawansowane\)](#)“ w [rozdziale 13](#), „[Program Computer Setup](#)“.

Aby zainicjować tryb oszczędzania energii LAN, należy:

» Odłączyć kabel sieciowy.



Po uaktywnieniu trybu oszczędzania energii LAN urządzenie sieci LAN nie jest wymienione na liście w Menedżerze urządzeń. Aby wyświetlić urządzenie sieci LAN na liście, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Podłączyć komputer do zasilania zewnętrznego.
- Podłączyć kabel sieciowy.
- Wyłączyć tryb oszczędzania energii LAN w programie Computer Setup.

Przechowywanie pakietów baterii



PRZESTROGA: Aby zapobiec uszkodzeniu pakietu baterii, nie należy poddawać go długotrwałemu oddziaływaniu wysokich temperatur.

Jeżeli komputer nie będzie używany ani podłączony do zasilania zewnętrznego przez okres dłuższy niż dwa tygodnie, należy wyjąć z niego pakiety baterii i umieścić je w osobnym miejscu.

Wysokie temperatury przyspieszają proces samoczynnego rozładowywania się pakietów baterii. Aby zminimalizować stopień samoczynnego rozładowania się przechowywanego pakietu baterii, należy umieścić go w suchym i chłodnym miejscu.

W poniższej tabeli przedstawiono szacowany okres bezpiecznego przechowywania pakietu baterii. Okresy przechowywania zostały określone dla pakietów baterii o poziomie naładowania 50%. Okres ten wydłuża się w przypadku pakietów naładowanych do pełna, a skraca — w przypadku pakietów o niższym poziomie naładowania.

Przed użyciem pakietu baterii, który nie był używany przez co najmniej miesiąc, należy przeprowadzić jego kalibrację.

Zakres temperatur w °F	Zakres temperatur w °C	Okres bezpiecznego przechowywania
Od 115 do 140	Od 46 do 60	Poniżej jednego miesiąca
Od 79 do 113	Od 26 do 45	Nie dłużej niż 3 miesiące
Od 32 do 77	Od 0 do 25	1 rok

Usuwanie zużytych pakietów baterii



OSTRZEŻENIE: Ze względu na ryzyko pożaru lub eksplozji, pakietu baterii nie wolno rozkładać na części, zgniatać, przekłuwać, zwierać jego zewnętrznych kontaktów ani wrzucać do wody lub ognia. Nie wolno go wystawiać na działanie temperatur wyższych niż 60°C (140°F). Pakiet baterii należy wymieniać tylko na pakiet baterii zatwierdzony dla tego komputera.



Zużytych pakietów baterii nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci. Należy je zlikwidować zgodnie ze stosownymi przepisami o utylizacji odpadów.

W Europie pakiety baterii należy oddać do prawidłowego składowania dystrybutorowi odpadów, przekazać do recyklingu lub zwrócić firmie HP, partnerowi serwisowemu lub ich agentom.

Urządzenia wskazujące i klawiatura

Urządzenia wskazujące

Drażek wskazujący (dostępny tylko w wybranych modelach komputera) i płytką dotykową TouchPad mogą być używane zamiennie.



Elementy urządzeń wskazujących różnią się w zależności od modelu.



Element	Opis
❶ Drążek wskazujący (tylko wybrane modele)	Umożliwia przesuwanie kursora, a także zaznaczanie oraz aktywowanie obiektów na ekranie.
❷ Lewy przycisk drążka wskazującego (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co lewy przycisk myszy zewnętrznej.
❸ Płytko dotykowa TouchPad*	Umożliwia przesuwanie kursora, a także zaznaczanie oraz aktywowanie obiektów na ekranie. Może zostać skonfigurowana do wykonywania innych funkcji myszy, takich jak przewijanie, zaznaczanie i klikanie dwukrotne.
❹ Lewy przycisk płytki TouchPad*	Pełni te same funkcje, co lewy przycisk myszy zewnętrznej.
❺ Środkowy przycisk płytki TouchPad (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co środkowy przycisk myszy zewnętrznej.
❻ Prawy przycisk płytki TouchPad*	Pełni te same funkcje, co prawy przycisk myszy zewnętrznej.
❼ Obszar przewijania płytki TouchPad*	Umożliwia przewijanie w górę i w dół.

(ciąg dalszy)

Element	Opis
8 Prawy przycisk drążka wskazującego (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co prawy przycisk myszy zewnętrznej.
9 Środkowy przycisk drążka wskazującego (tylko wybrane modele)	Pełni te same funkcje, co środkowy przycisk myszy zewnętrznej.

*W tabeli zostały wymienione ustawienia domyślne. Informacje o zmianie funkcji płytki TouchPad można znaleźć w części „Właściwości myszy” w rozdziale 3.

Używanie płytki dotykowej TouchPad

- Aby przesunąć wskaźnik za pomocą płytki dotykowej TouchPad, należy przesunąć palcem po płytce w żądanym kierunku.
- Przycisków płytki TouchPad (lewego i prawego) używa się dokładnie tak samo, jak odpowiadających im przycisków myszy zewnętrznej.
- Aby przewijać w górę i w dół za pomocą obszaru przewijania płytki TouchPad, należy przesuwac palcem w górę lub w dół po wypukłym obszarze.

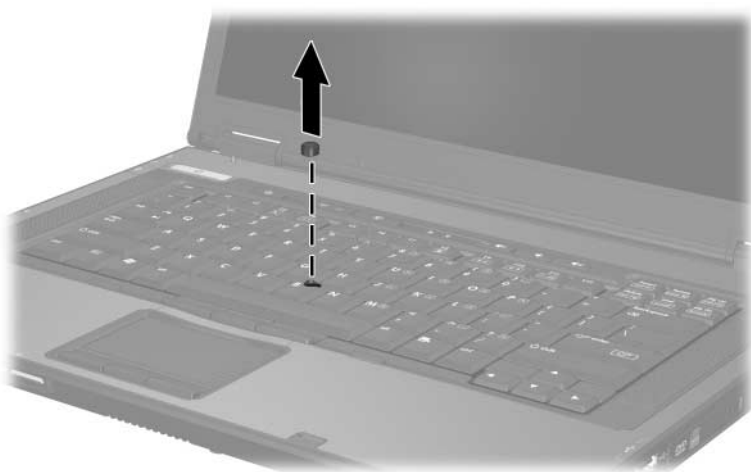
Używanie drążka wskazującego (tylko wybrane modele)

Aby przesunąć kursor za pomocą drążka wskazującego, należy przechylić drążek w żądanym kierunku.

Przycisków (lewego i prawego) drążka wskazującego (tylko wybrane modele) używa się dokładnie tak samo, jak odpowiadających im przycisków myszy zewnętrznej.

Aby wymienić nasadkę drążka wskazującego:

1. Wyłącz komputer.
2. Delikatnie ściągnij zużyłą nasadkę z drążka wskazującego.



3. Nałóż na drążek nasadkę zamienną.

Właściwości myszy

Za pomocą apletu Właściwości: Mysz w Panelu sterowania systemu Windows można zmieniać następujące ustawienia urządzeń wskazujących:

- Włączanie i wyłączanie urządzeń wskazujących (domyślnie włączone).
- Możliwość stukania w płytkę dotykową TouchPad — jednokrotne stuknięcie w płytkę powoduje zaznaczenie obiektu, dwukrotne stuknięcie w płytkę jest odpowiednikiem kliknięcia dwukrotnego lewym przyciskiem myszy (domyślnie włączona)
- Funkcja Edge Motion, umożliwiająca kontynuowanie przesuwania kursora, nawet jeśli palec dotarł już do krawędzi płytki dotykowej TouchPad (domyślnie wyłączona).
- Funkcja Palm Check, zapobiegająca przesunięciu wskaźnika w wyniku przypadkowego dotknięcia płytki TouchPad podczas pisania (domyślnie wyłączona).

W oknie **Właściwości: Mysz** są też dostępne inne preferencje (np. opcje szybkości i śladu wskaźnika).

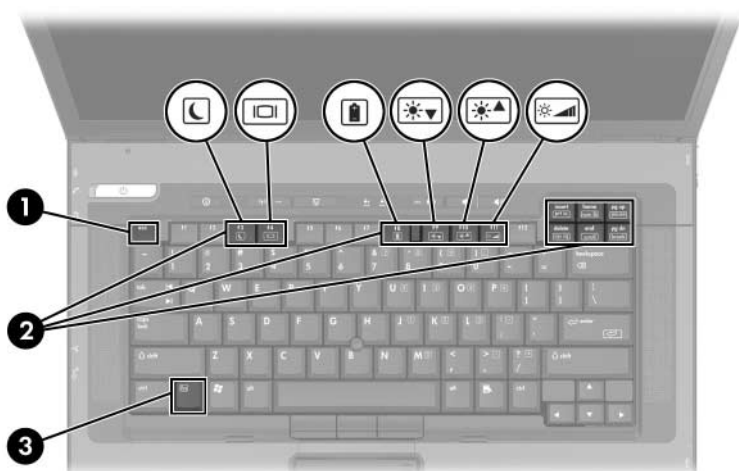
Aby otworzyć okno **Właściwości: Mysz**, należy:

- » Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Drukarki i inny sprzęt > Mysz**.

Skróty klawiaturowe

Skróty klawiaturowe to zaprogramowane kombinacje klawisza **esc** ❶, jednego z klawiszy funkcyjnych ❷ oraz klawisza **fn** ❸.

Ikony na klawiszach **esc**, **f3**, **f4** oraz od **f8** do **f11** reprezentują funkcje komputera dostępne dzięki skrótom klawiaturowym. Funkcje i procedury używania skrótów klawiaturowych zostały omówione w następnych częściach.



Podręczny wykaz skrótów klawiaturowych

Funkcja	Kombinacja klawiszy aktywująca funkcję	Kombinacja klawiszy dezaktywująca funkcję
Inicjowanie stanu wstrzymania	fn+f3	Przycisk zasilania/wstrzymania
Przełączanie obrazu między wyświetlaczem komputera a zewnętrznym urządzeniem wyświetlającym	fn+f4	fn+f4
Wyświetlanie informacji o bateriach	fn+f8	fn+f8
Zmniejszanie jasności ekranu	fn+f9	fn+f10
Zwiększanie jasności ekranu	fn+f10	fn+f9
Włączanie i wyłączanie czujnika światła otaczającego	fn+f11	fn+f11
Wyświetlanie informacji o systemie	fn+esc	fn+esc

Polecenia skrótów klawiaturowych

Inicjowanie stanu wstrzymania (fn+f3)

Jeśli komputer jest włączony, naciśnięcie skrótu klawiaturowego **fn+f3** powoduje zainicjowanie stanu wstrzymania. Zainicjowanie stanu wstrzymania powoduje zapisanie pracy w pamięci o dostępie swobodnym (RAM), wygaszenie ekranu i zmniejszenie ilości energii zużywanej przez komputer. Kiedy komputer znajduje się w stanie wstrzymania, miga wskaźnik zasilania/wstrzymania.

Aby wyprowadzić komputer ze stanu wstrzymania, należy:

» Nacisnąć przycisk zasilania/wstrzymania.

Skrót klawiaturowy **fn+f3** został zaprogramowany fabrycznie na inicjowanie stanu wstrzymania. Funkcja skrótu klawiaturowego **fn+f3** (zwanego w systemie Windows „przyciskiem wstrzymania”) może zostać zmieniona. Skrót ten można na przykład skonfigurować do inicjowania stanu hibernacji zamiast stanu wstrzymania. Więcej informacji na temat trybu wstrzymania, hibernacji i modyfikowania funkcji skrótu **fn+f3** znajduje się w [rozdziale 2](#), „Zasilanie”.

Przełączanie wyświetlania obrazu (fn+f4)

Skrót **fn+f4** służy do przełączania obrazu pomiędzy urządzeniami wyświetlającymi podłączonymi do złącza monitora zewnętrznego lub gniazda wyjściowego S-Video komputera. Jeśli na przykład do komputera podłączony jest monitor zewnętrzny, naciskanie skrótu **fn+f4** powoduje przełączanie obrazu pomiędzy wyświetlaczem komputera, monitorem zewnętrznym i jednoczesnym wyświetlaniem na wyświetlaczu komputera i na monitorze zewnętrznym.

Większość monitorów zewnętrznych odbiera dane wideo z komputera przy użyciu standardu zewnętrznego VGA. Skrót **fn+f4** umożliwia również przełączanie obrazu pomiędzy innymi urządzeniami odbierającymi te dane z komputera.

Poniżej wymieniono 5 typów transmisji danych wideo obsługiwanych za pomocą skrótu **fn+f4**, wraz z przykładowymi urządzeniami, które z nich korzystają:

- LCD (wyświetlacz komputera)
- Zewnętrzne VGA (większość monitorów zewnętrznych)
- S-Video (telewizory, kamery wideo, magnetowidy VCR i karty przechwytywania wideo z gniazdami wejściowymi S-Video)
- Zespolony sygnał wizyjny (telewizory, kamery wideo, magnetowidy VCR i karty przechwytywania wideo z wejściowymi gniazdami zespolonego sygnału wizyjnego)
- DVI-D (monitory zewnętrzne z obsługą interfejsu DVI-D)



Urządzenia DVI-D mogą zostać podłączone do komputera tylko po uprzednim zadokowaniu go w opcjonalnym urządzeniu dokującym.

Wyświetlanie informacji o poziomie naładowania baterii (fn+f8)

Naciśnięcie skrótu **fn+f8** powoduje wyświetlenie informacji o poziomie naładowania wszystkich zainstalowanych pakietów baterii. Wskaźnik informuje, które pakiety baterii są aktualnie ładowane oraz ile energii pozostało w każdym z pakietów.

Lokalizacje pakietów baterii są określane przez kolejne numery:

- Lokalizacja 1 — podstawowy pakiet baterii.
- Lokalizacja 2 — podrzędny pakiet baterii.

Zmniejszanie jasności ekranu (fn+f9)

Skrót **fn+f9** służy do zmniejszania jasności ekranu. Naciśnięcie i przytrzymanie klawiszy tworzących skrót powoduje płynną regulację jasności.

Zwiększanie jasności ekranu (fn+f10)

Skrót **fn+f10** służy do zwiększania jasności ekranu. Naciśnięcie i przytrzymanie klawiszy tworzących skrót powoduje płynną regulację jasności.

Czujnik światła otaczającego (fn+f11)

Skrót **fn+f11** służy do włączania i wyłączania czujnika światła otaczającego. Więcej informacji o tym czujniku można znaleźć w części „[Czujnik światła otaczającego](#)“ dalej w tym rozdziale.

Wyświetlanie informacji o systemie (fn+esc)

Naciśnięcie skrótu **fn+esc** powoduje wyświetlenie informacji o składnikach sprzętowych systemu oraz numerach wersji oprogramowania. Ponowne naciśnięcie tych klawiszy powoduje usunięcie informacji o systemie z ekranu.



Systemowa data BIOS to numer wersji systemowej pamięci ROM. Data BIOS może być wyświetlana w formacie dziesiętnym (np. 10/19/2002 F.07).

Używanie skrótów klawiaturowych na klawiaturach zewnętrznych

Dostępność skrótów klawiaturowych na opcjonalnych klawiaturach zewnętrznych zależy od typu używanej klawiatury zewnętrznej. Klawiatury USB obsługują jedynie funkcje skrótów klawiaturowych sterowane przez oprogramowanie Quick Launch Buttons. Więcej informacji o oprogramowaniu Quick Launch Buttons można znaleźć w części „Przyciski Quick Launch” dalej w tym rozdziale.

W poniższej tabeli opisano sposób używania skrótów klawiaturowych na klawiaturze zewnętrznej.

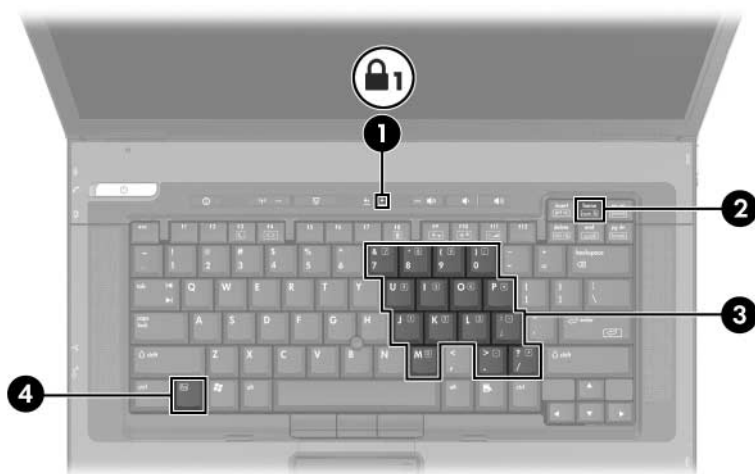
Klawisze komputera przenośnego	Klawisze klawiatury zewnętrznej
fn+f3	scroll lock+scroll lock+f3 (tylko na klawiaturach PS/2)
fn+f4	scroll lock+scroll lock+f4 (tylko na klawiaturach PS/2)
fn+f8	scroll lock+scroll lock+f8
fn+f9	scroll lock+scroll lock+f9 (tylko na klawiaturach PS/2)
fn+f10	scroll lock+scroll lock+f10 (tylko na klawiaturach PS/2)
fn+f11	scroll lock+scroll lock+f11
fn+esc	scroll lock+scroll lock+esc

Klawiatury numeryczne

Komputer został wyposażony we wbudowany blok klawiszy numerycznych, ale możliwe jest też używanie opcjonalnej zewnętrznej klawiatury numerycznej lub opcjonalnej klawiatury zewnętrznej z blokiem klawiszy numerycznych.

Używanie wbudowanego bloku klawiszy numerycznych

Klawiszy wbudowanego bloku klawiszy numerycznych (jest ich 15) można używać tak jak klawiszy zewnętrznej klawiatury numerycznej. Po włączeniu wbudowanego bloku klawiszy numerycznych każdy klawisz pełni funkcję opisaną za pomocą ikony w jego prawym górnym rogu.



Element	Opis
❶ Wskaźnik num lock	Włączony: funkcja num lock jest aktywna lub wewnętrzny blok klawiszy numerycznych jest włączony.
❷ Klawisz num lk	W połączeniu z klawiszem fn umożliwia włączanie i wyłączanie wewnętrznego bloku klawiszy numerycznych.
❸ Wbudowany blok klawiszy numerycznych	Blok klawiszy numerycznych zawierający 15 klawiszy. Można go włączać i wyłączać za pomocą skrótu klawiaturowego fn+num lk .
❹ Klawisz fn	W połączeniu z klawiszem num lk umożliwia włączanie i wyłączanie wewnętrznego bloku klawiszy numerycznych.

Włączanie i wyłączanie wbudowanego bloku klawiszy numerycznych

Aby włączyć wbudowany blok klawiszy numerycznych, należy nacisnąć skrót klawiaturowy **fn+num lk**. Włączy się wskaźnik num lock. Aby przywrócić klawiszom ich standardowe funkcje, należy ponownie nacisnąć skrót **fn+num lk**.



Wbudowany blok klawiszy numerycznych nie działa, jeśli do komputera (lub do opcjonalnego urządzenia dokującego) została podłączona zewnętrzna klawiatura lub klawiatura numeryczna.

Przełączanie funkcji klawiszy wbudowanego bloku klawiszy numerycznych

Standardowe i numeryczne funkcje klawiszy wbudowanego bloku klawiszy numerycznych można przełączać tymczasowo za pomocą klawisza **fn** lub kombinacji **fn+shift**.

- Aby zmienić funkcję klawisza bloku klawiszy numerycznych (gdy blok klawiszy jest wyłączony), należy:

Nacisnąć i przytrzymać klawisz **fn**, a następnie nacisnąć żądany klawisz.

- Aby używać tymczasowo klawiszy bloku klawiszy numerycznych jako klawiszy standardowych (przy włączonym bloku klawiszy), należy:

- ☐ Nacisnąć i przytrzymać klawisz **fn**, aby pisać małymi literami.
- ☐ Nacisnąć i przytrzymać klawisze **fn+shift**, aby pisać wielkimi literami.

Używanie zewnętrznej klawiatury numerycznej

Większość klawiszy zewnętrznej klawiatury numerycznej pełni inne funkcje w zależności od tego, czy tryb num lock jest włączony, czy wyłączony. Przykładowo:

- Gdy tryb num lock jest włączony, większość klawiszy służy do wprowadzania liczb.
- Gdy tryb num lock jest wyłączony, większość klawiszy pełni funkcję klawiszy ze strzałkami, a także klawiszy page up i page down.

Jeśli włączony jest tryb num lock zewnętrznej klawiatury numerycznej, wskaźnik num lock na komputerze jest włączony. Jeśli natomiast tryb num lock zewnętrznej klawiatury numerycznej jest wyłączony, wskaźnik num lock na komputerze jest wyłączony.

Jeśli do komputera jest podłączona zewnętrzna klawiatura numeryczna, włączenie wbudowanego bloku klawiszy numerycznych jest niemożliwe.

Aby włączyć lub wyłączyć tryb num lock zewnętrznej klawiatury numerycznej podczas pracy, należy nacisnąć klawisz **num lk** na zewnętrznej klawiaturze numerycznej (nie na klawiaturze komputera).

Przyciski Quick Launch

Położenie przycisków Quick Launch

Komputer jest wyposażony w dwa przyciski Quick Launch, które umożliwiają otwieranie często używanych aplikacji.



Element	Opis
❶ Przycisk Centrum informacyjne	Umożliwia wyświetlenie listy najczęściej używanych rozwiązań programowych.
❷ Przycisk Tryb prezentacji	Uruchamia tryb prezentacji. Informacje o tym trybie można znaleźć w części „Tryb prezentacji” dalej w tym rozdziale.

Używanie oprogramowania Quick Launch Buttons

Oprogramowanie Quick Launch Buttons zapewnia obsługę przycisków Quick Launch oraz skrótów klawiaturowych na klawiaturze komputera i opcjonalnej klawiaturze zewnętrznej. Klawiatura zewnętrzna może być podłączona za pomocą portu USB (komputera lub opcjonalnego urządzenia dokującego).

Aby otworzyć oprogramowanie Quick Launch Buttons, należy:

- » Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Drukarki i inny sprzęt > Quick Launch Buttons**.

Oprogramowanie Quick Launch Buttons można też otworzyć za pomocą ikony znajdującej się w obszarze powiadomień lub na pulpicie. Aby umieścić ikonę w obszarze powiadomień lub na pulpicie:

1. Otwórz oprogramowanie Quick Launch Buttons.
2. Wybierz kartę **Zaawansowane**.
3. Zaznacz pole wyboru **Pokaż ikonę na pasku zadań**, aby umieścić ikonę w obszarze powiadomień.

Kliknięcie dwukrotne tej ikony powoduje uruchomienie oprogramowania Quick Launch Buttons. Kliknięcie ikony lewym przyciskiem myszy umożliwia zmianę bieżącego schematu. Kliknięcie ikony prawym przyciskiem myszy powoduje wyświetlenie menu zawierającego następujące pozycje:

- **Dopasuj właściwości przycisków Quick Launch Buttons:** otwiera programowanie Quick Launch Buttons.
- **Ukryj ikonę:** usuwa ikonę z obszaru powiadomień.
- **Włącz/Wyłącz prezentację:** włącza lub wyłącza tryb prezentacji.
- **Włącz/Wyłącz czujnik światła otaczającego:** włącza lub wyłącza czujnik światła otaczającego.

Tryb prezentacji

Pierwsze naciśnięcie przycisku Tryb prezentacji powoduje otwarcie powitalnego okna dialogowego. Okno to umożliwia zaprogramowanie przycisku Tryb prezentacji do automatycznego otwierania wybranego elementu oraz dopasowanie ustawień zasilania w celu zoptymalizowania wyświetlania. W oknie tym można też wyłączyć opcję wyświetlania okna powitalnego przy każdym naciśnięciu przycisku Tryb prezentacji.

Jeżeli w powitalnym oknie dialogowym zostanie zaznaczone pole wyboru **Nie pokazuj tego okna dialogowego ponownie**, to w celu zmiany ustawień konieczne będzie otwarcie oprogramowania Quick Launch Buttons.

Przycisk Tryb prezentacji

Przycisk Tryb prezentacji umożliwia włączanie i wyłączanie trybu prezentacji. Włączenie trybu prezentacji powoduje otwarcie określonej przez użytkownika aplikacji, folderu, pliku lub witryny sieci Web. Obraz jest wyświetlany jednocześnie na ekranie komputera i na urządzeniu zewnętrznym podłączonym do portu monitora zewnętrznego lub gniazda wyjściowego S-Video na panelu tylnym komputera bądź do portów i gniazda opcjonalnego urządzenia dokującego.



Ustawienia trybu prezentacji

Ustawienia trybu prezentacji można modyfikować za pomocą oprogramowania Quick Launch Buttons. Aby zmienić ustawienia trybu prezentacji, należy otworzyć oprogramowanie Quick Launch Buttons. Więcej informacji o oprogramowaniu Quick Launch Buttons można znaleźć w części „[Używanie oprogramowania Quick Launch Buttons](#)” wcześniej w tym rozdziale.

W polu **Program do uruchomienia** można wskazać plik, aplikację, witrynę sieci Web lub folder, który ma być otwierany po naciśnięciu przycisku Tryb prezentacji. Można wyszukać odpowiedni element, klikając przycisk **Przeglądaj**, lub wskazać niedawno zaprogramowany element, klikając strzałkę w dół obok pola **Program do uruchomienia**.

Czujnik światła otaczającego

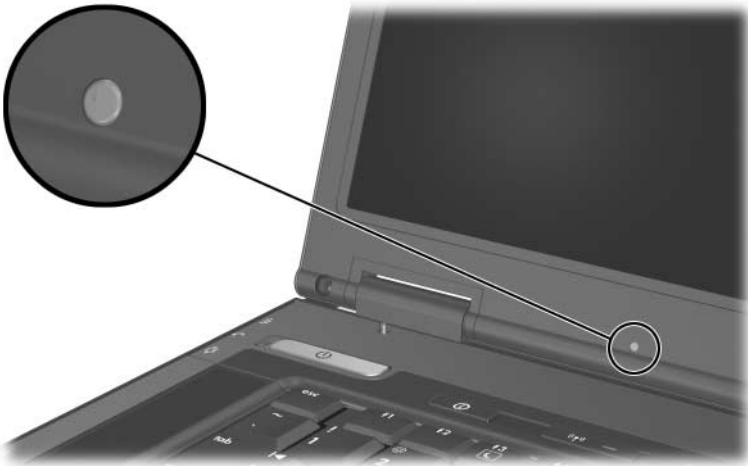
Komputer jest wyposażony we wbudowany czujnik światła, który umożliwia mu automatyczne dopasowywanie jasności ekranu w zależności od poziomu otaczającego oświetlenia. Gdy oświetlenie w środowisku pracy komputera ulegnie zmianie, czujnik wykrywa zmianę i automatycznie dopasowuje jasność ekranu. Czujnik światła otaczającego można włączać i wyłączać na trzy sposoby:

- Naciskając skrót klawiaturowy **fn+f11**.
- W oprogramowaniu Quick Launch Buttons.
- Za pomocą ikony Quick Launch Buttons w obszarze powiadomień.



Aby możliwe było włączanie i wyłączanie czujnika światła otaczającego za pomocą oprogramowania Quick Launch Buttons lub ikony w obszarze powiadomień, na komputerze musi być zainstalowane oprogramowanie Quick Launch Buttons.

Aby włączyć lub wyłączyć czujnik światła otaczającego za pomocą skrótu klawiaturowego, należy nacisnąć kombinację klawiszy **fn+f11**.



Aby włączyć lub wyłączyć czujnik światła otaczającego za pomocą oprogramowania Quick Launch Buttons:

1. Otwórz oprogramowanie Quick Launch Buttons:
 - ☐ Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Drukarki i inny sprzęt > Quick Launch Buttons**.
 - lub-
 - ☐ Kliknij dwukrotnie ikonę Quick Launch Buttons w obszarze powiadomień.
2. Wybierz kartę **Zaawansowane**.
3. Zaznacz lub usuń zaznaczenie pola wyboru **Uaktywnij czujnik światła otaczającego**.
4. Wybierz przycisk **Zastosuj**, a następnie przycisk **OK**.

Aby włączyć lub wyłączyć czujnik światła otaczającego za pomocą ikony oprogramowania Quick Launch Buttons w obszarze powiadomień:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Quick Launch Buttons w obszarze powiadomień.
2. Wybierz polecenie **Włącz czujnik światła otaczającego** lub **Wyłącz czujnik światła otaczającego**.

Rozmieszczanie sąsiadująco

Funkcja Rozmieszczanie sąsiadująco umożliwia szybkie zorganizowanie i wyświetlenie otwartych okien na pulpicie.

1. Otwórz oprogramowanie Quick Launch Buttons:
 - ❑ Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Drukarki i inny sprzęt > Quick Launch Buttons**.
 - lub-
 - ❑ Kliknij dwukrotnie ikonę Quick Launch Buttons w obszarze powiadomień.
2. Wybierz kartę **Rozmieszczanie sąsiadująco**.
3. Wybierz opcję rozmieszczania sąsiadująco w pionie lub w poziomie.
4. Z listy **Aktualnie uruchomione aplikacje** wybierz programy do wyświetlenia.
5. Wybierz przycisk **OK**.

Centrum informacyjne

Centrum informacyjne umożliwia szybkie otwieranie następujących rozwiązań programowych:

- Rozwiązania do ochrony danych
- Pomoc i obsługa techniczna
- Przewodnik po akcesoriach do komputerów przenośnych HP
- Software Setup
- Wireless Assistant
- System Configuration

Aby uzyskać dostęp do Centrum informacyjnego, należy:

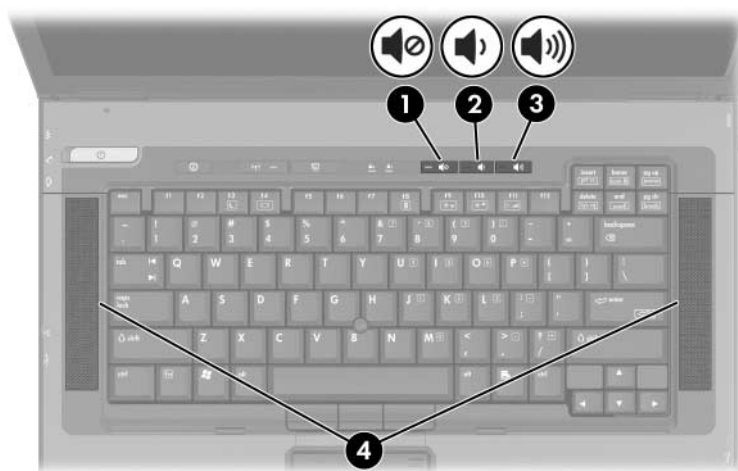
- Nacisnąć przycisk **Centrum informacyjne**.

-lub-

- Wybrać kolejno **Start > Centrum informacyjne**.

Więcej informacji znajduje się w pomocy online Centrum informacyjnego.

Funkcje audio



Element	Opis
❶ Przycisk wyciszania dźwięku	Powoduje wyłączenie dźwięku komputera.
❷ Przycisk zmniejszania głośności	Służy do zmniejszania głośności dźwięku komputera.
❸ Przycisk zwiększania głośności	Służy do zwiększania głośności dźwięku komputera.
❹ Głośniki (2)	Emitują dźwięk komputera.



Element	Opis
❶ Wyjściowe gniazdo audio (słuchawkowe)	Umożliwia podłączenie opcjonalnych zasilanych głośników stereofonicznych, słuchawek, zestawu słuchawkowo-mikrofonowego lub głośników telewizyjnych — urządzenia te emitują dźwięk systemowy.
❷ Wewnętrzny mikrofon stereofoniczny	Umożliwia nagrywanie dźwięku stereofonicznego.
❸ Wejściowe gniazdo audio (mikrofonowe)	Umożliwia podłączenie opcjonalnego mikrofonu monofonicznego.

Używanie wejściowego gniazda audio (mikrofonowego)

Komputer jest wyposażony w stereofoniczne gniazdo mikrofonowe. Gniazdo mikrofonowe obsługuje mikrofony wyposażone we wtyk o średnicy 3,5 mm.

- Jeśli zostanie podłączony mikrofon stereofoniczny (dwukanałowy), nagrywany będzie dźwięk stereofoniczny.
- Jeśli zostanie podłączony mikrofon monofoniczny (jednokanałowy), na obu kanałach nagrywany będzie tylko sygnał z lewego kanału.
- Jeżeli zostanie podłączony mikrofon dynamiczny, niemożliwe będzie osiągnięcie zalecanej czułości.
- Podłączenie do komputera mikrofonu zewnętrznego powoduje automatyczne wyłączenie mikrofonu wewnętrznego komputera.

Używanie wyjściowego gniazda audio (słuchawkowego)



OSTRZEŻENIE: Ze względu na ryzyko uszkodzenia słuchu, przed założeniem słuchawek lub zestawu słuchawkowo-mikrofonowego należy ustawić odpowiedni poziom głośności.



PRZESTROGA: Ze względu na ryzyko uszkodzenia urządzenia zewnętrznego, nie należy podłączać złącza jednokanałowego (monofonicznego) do gniazda słuchawkowego.

Gniazdo słuchawkowe służy też do podłączania funkcji audio z urządzeń audio/wideo, takich jak telewizor czy magnetowid VCR. Przy podłączaniu urządzenia do gniazda słuchawkowego należy pamiętać o następujących zaleceniach:

- Urządzenia należy podłączać wyłącznie za pomocą wtyku o średnicy 3,5 mm.
- Aby osiągnąć możliwie najwyższą jakość dźwięku, należy używać słuchawek o impedancji z przedziału od 24 do 32 omów.



Podłączenie do komputera urządzenia audio/wideo powoduje wyłączenie głośników wewnętrznych.

Regulowanie głośności

Poniżej wymienione zostały sposoby regulowania głośności:

- Przyciski regulacji głośności komputera:
 - ❑ Aby wyciszyć dźwięk albo go przywrócić, należy nacisnąć przycisk wyciszania dźwięku. Dźwięk można również wyciszać i przywracać, naciskając jednocześnie przyciski zmniejszania i zwiększania głośności.
 - ❑ Aby zmniejszyć poziom głośności, należy nacisnąć przycisk zmniejszania głośności.
 - ❑ Aby zwiększyć poziom głośności, należy nacisnąć przycisk zwiększania głośności.
- Okno regulacji głośności w systemie Windows:
 1. Kliknij ikonę **Głośność** w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań).
 2. Zwiększ lub zmniejsz głośność, przesuwając suwak odpowiednio w górę lub w dół. Możesz też zaznaczyć pole wyboru **Wycisz**, aby wyciszyć dźwięk.-lub-
 1. Kliknij dwukrotnie ikonę **Głośność**.
 2. W kolumnie **Głośność główna** zwiększ lub zmniejsz głośność, przesuwając suwak **Głośność** odpowiednio w górę lub w dół. Możesz też dopasować balans lub wyciszyć dźwięk.



Głośność można też regulować z poziomu niektórych aplikacji.

Jeżeli ikona **Głośność** nie jest wyświetlana w obszarze powiadomień, wykonaj poniższe czynności:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Dźwięki, mowa i urządzenia audio > Dźwięki i urządzenia audio**.
2. Wybierz kartę **Głośność**.
3. Zaznacz pole wyboru **Umieść ikonę głośności na pasku zadań**.
4. Wybierz przycisk **Zastosuj**.

Funkcje wideo

Komputer jest wyposażony w 7-stykowe, dwufunkcyjne gniazdo wyjściowe S-Video, za pomocą którego można podłączać do komputera opcjonalne urządzenia S-Video, takie jak telewizor, magnetowid VCR, kamera wideo, projektor czy karta przechwytywania wideo, używając opcjonalnego standardowego kabla S-Video (4-stykowego). 3 dodatkowe styki gniazda wyjściowego S-Video umożliwiają używanie wraz z komputerem opcjonalnego adapteru przejściowego S-Video/sygnał zespolony.

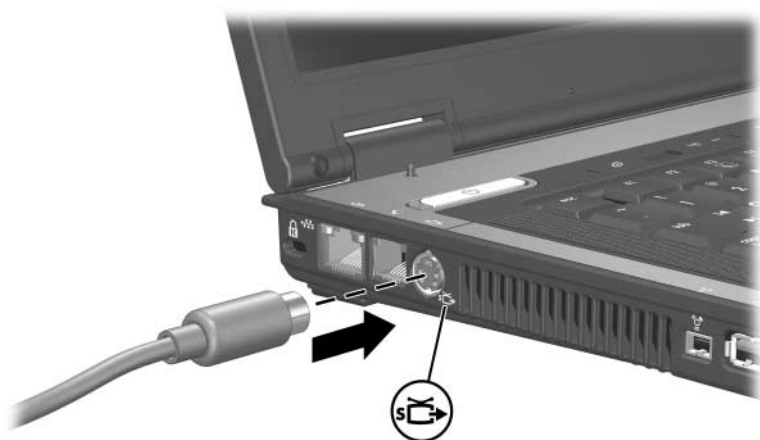
Komputer może obsługiwać jednocześnie wyświetlanie za pomocą urządzenia S-Video podłączonego do gniazda wyjściowego S-Video oraz na ekranie komputera i innym wyświetlaczu zewnętrznym. Połączenie typu S-Video zapewnia zwykle obraz o wyższej jakości niż połączenie w standardzie zespolonego sygnału wizyjnego.

Do przesyłania sygnałów wideo z gniazda wyjściowego S-Video niezbędny jest standardowy kabel S-Video (dostępny w większości sklepów ze sprzętem RTV). W przypadku łączenia funkcji audio i wideo (np. odtwarzanie na ekranie telewizora filmów DVD z opcjonalnego napędu MultiBay) niezbędny jest też standardowy kabel audio (dostępny w większości sklepów ze sprzętem RTV).

Używanie gniazda wyjściowego S-Video

Aby podłączyć urządzenie wideo do gniazda wyjściowego S-Video:

1. Podłącz jeden koniec kabla S-Video do gniazda wyjściowego S-Video w komputerze.



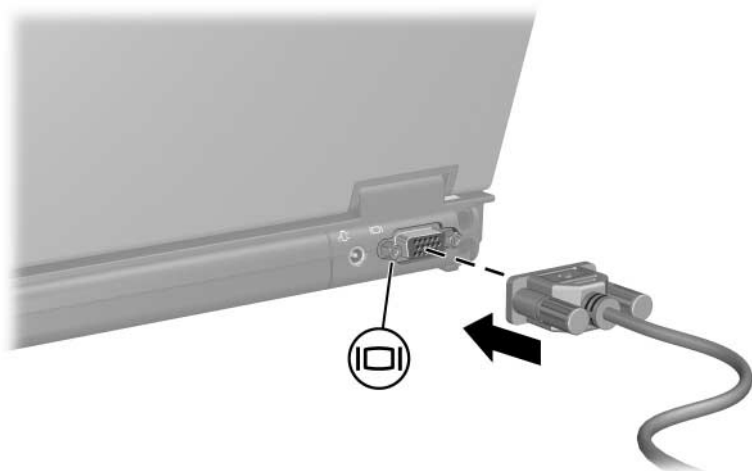
2. Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia wideo. Więcej informacji znajdziesz w dokumentacji urządzenia wideo.



Jeśli gniazdo wyjściowe S-Video komputera jest niedostępne, ponieważ komputer jest podłączony do opcjonalnego urządzenia dokującego, urządzenie wideo można podłączyć do gniazda wyjściowego S-Video w urządzeniu dokującym.

Podłączanie monitora lub projektora

Aby podłączyć do komputera monitor zewnętrzny lub projektor, należy podłączyć kabel monitora do portu monitora zewnętrznego z tyłu komputera.



Jeżeli po prawidłowym podłączeniu monitora zewnętrznego lub projektora urządzenie nie wyświetla żadnego obrazu, należy za pomocą skrótu **fn+f4** spróbować przełączyć wyświetlanie na monitor.

Oprogramowanie multimedialne

Komputer obsługuje następujące aplikacje multimedialne:

- Windows Media Player — umożliwia odtwarzanie dysków audio CD i wideo DVD, a także kopiowanie zawartości dysków CD zawierających dźwięk i dane. Program ten jest dołączony do systemu operacyjnego Windows.
- InterVideo WinDVD — umożliwia odtwarzanie dysków wideo CD i filmów DVD. Program ten jest preinstalowany na wybranych komputerach przenośnych. Można go również uzyskać na jeden z poniższych sposobów:
 - Instalując program WinDVD z dysku *Application and Driver Recovery* dostarczanego z większością komputerów przenośnych HP.
 - W razie braku dysku *Application and Driver Recovery* — kontaktując się ze Wsparciem klienta w celu zamówienia kopii rozwiązania do przywracania dla danego modelu komputera. Informacje kontaktowe można znaleźć w dołączonej do komputera broszurze *Worldwide Telephone Numbers* (dostępna tylko w języku angielskim).
 - Pobierając oprogramowanie z witryny sieci Web firmy HP: <http://www.hp.com>.
- InterVideo WinDVD Creator Plus — umożliwia tworzenie i edytowanie filmów oraz nagrywanie ich na dyskach DVD lub wideo CD. Program ten znajduje się na dysku *InterVideo WinDVD Creator*, dołączanym do wybranych modeli komputerów przenośnych.
- Sonic RecordNow! — umożliwia tworzenie kopii dysków CD (zawierających ścieżki dźwiękowe i dane) i DVD oraz tworzenie spersonalizowanych dysków audio CD i DVD. Program ten jest preinstalowany na wybranych komputerach przenośnych.

Ostrzeżenie o prawach autorskich

Zgodnie z właściwymi prawami autorskimi, tworzenie nieautoryzowanych kopii materiału chronionego prawem autorskim, w tym programów komputerowych, filmów, audycji radiowych oraz nagrań dźwiękowych, jest przestępstwem. Tego komputera nie wolno używać w takich celach.

Instalowanie oprogramowania

Aby zainstalować oprogramowanie z dołączonego do komputera dysku optycznego:

1. Włóż odpowiedni napęd optyczny do zewnętrznej wnęki MultiBay lub MultiBay II. Instrukcje znajdziesz w części „Napęd optyczny MultiBay II” w rozdziale 5, „Napędy”.
2. Podłącz komputer do niezawodnego gniazda sieci elektrycznej.
3. Zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
4. Włóż dysk z oprogramowaniem do napędu optycznego.
 - ❑ Jeżeli włączona jest funkcja automatycznego uruchamiania, zostanie wyświetlony Kreator instalacji.
 - ❑ Jeżeli funkcja ta jest wyłączona, wybierz kolejno **Start > Uruchom**. Wpisz:
`x:\setup.exe`
(gdzie *X* to oznaczenie literowe napędu optycznego), a następnie wybierz przycisk **OK**.
5. Po wyświetleniu Kreatora instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.
6. Po wyświetleniu monitu uruchom ponownie komputer.



Procedurę instalacji należy powtórzyć dla wszystkich programów, które mają zostać zainstalowane.



Program WinDVD Creator ma specjalne wymagania dotyczące napędu, których spełnienie jest konieczne do poprawnej instalacji. Instrukcje instalacji programu WinDVD Creator znajdują się na dysku *InterVideo WinDVD Creator*.

Włączanie funkcji autoodtworzenia

Autoodtworzenie jest opcją systemu Windows umożliwiającą włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego uruchamiania. Funkcja automatycznego uruchamiania powoduje uruchomienie programu lub odtworzenie utworu z dysku po umieszczeniu go w napędzie i zamknięciu tacy. Funkcja autoodtworzenia jest domyślnie włączona.

Instrukcje wyłączania i włączania funkcji autoodtworzenia można znaleźć w dokumentacji systemu operacyjnego lub w witrynie sieci Web firmy Microsoft pod adresem <http://www.microsoft.com>.

Zmiana ustawienia regionu napędu DVD



PRZESTROGA: Ustawienie regionu napędu optycznego może zostać zmienione tylko 5 razy.

- Ustawienie napędu wybrane jako piąte obowiązuje już przez cały okres użytkowania napędu optycznego.
- Liczba pozostałych dopuszczalnych zmian regionu dla napędu jest wyświetlana w polu **Remaining Times Until Permanent (Liczba pozostała do ustawienia stałego)** w oknie programu WinDVD. W liczbie tej jest uwzględniona piąta (ostatnia) zmiana.

Większość dysków DVD zawierających pliki chronione prawami autorskimi zawiera też kody regionów. Kody regionów ułatwiają ochronę praw autorskich na całym świecie.

Dysk DVD zawierający kod regionu można odtwarzać tylko w tych napędach optycznych, których kod regionu zgadza się z kodem regionu tego dysku.

Jeżeli kod regionu dysku DVD nie zgadza się z ustawieniem regionu napędu, umieszczenie dysku w napędzie spowoduje wyświetlenie komunikatu Playback of content from this region is not permitted (Odtwarzanie zawartości z tego regionu nie jest dozwolone). Aby możliwe było odtworzenie dysku DVD, należy zmienić ustawienie regionu dla napędu optycznego. Ustawienia regionu DVD można zmieniać z poziomu systemu operacyjnego lub niektórych odtwarzaczy DVD.

Zmiana z poziomu systemu operacyjnego

Aby zmienić ustawienia z poziomu systemu operacyjnego:

1. Otwórz Menedżera urządzeń, wybierając kolejno **Start > Mój komputer**.
2. Kliknij okno prawym przyciskiem myszy, a następnie wybierz kolejno **Właściwości > Sprzęt > Menedżer urządzeń > Stacje dysków CD-ROM/DVD**.
3. Kliknij prawym przyciskiem myszy napęd optyczny, dla którego ma zostać zmienione ustawienie regionu, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
4. Wprowadź żądane zmiany na karcie **Region**.
5. Wybierz przycisk **OK**.
6. Aby uzyskać dodatkowe informacje, wybierz kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**.

Zmiana z poziomu programu WinDVD

Aby zmienić ustawienie regionu napędu z poziomu programu WinDVD:

1. Otwórz program WinDVD, wykonując jedną z poniższych czynności:
 - ☐ Wybierz ikonę **WinDVD Player** na pasku zadań.
 - ☐ Wybierz kolejno **Start > Programy (Wszystkie programy) > InterVideo WinDVD > InterVideo WinDVD**.
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy okno programu WinDVD.
3. Wybierz polecenie **Setup (Ustawienia)**.
4. Wybierz przycisk dla regionu, a następnie wybierz odpowiedni region.
5. Wybierz przycisk **OK**.

Zmiana z poziomu innego oprogramowania do obsługi dysków DVD

Informacje dotyczące zmiany ustawienia regionu napędu z poziomu odtwarzacza DVD innego niż WinDVD można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z tym odtwarzaczem.

Napędy

Napędy wymienne umożliwiają przechowywanie danych i korzystanie z przechowywanych danych.

- Napęd standardowy można dodać do systemu komputerowego, instalując go we wnęce MultiBay II komputera lub w opcjonalnym urządzeniu dokującym.
- Napęd USB można dodać, podłączając go do portu USB w komputerze lub w opcjonalnym urządzeniu dokującym.

Informacje o podłączaniu napędów USB można znaleźć w [rozdziale 9, „Urządzenia USB”](#).

Sposób obchodzenia się z napędami

Napędy to bardzo delikatne elementy komputera, z którymi należy obchodzić się ostrożnie. Poniżej wymieniono przestrogi, które dotyczą wszystkich napędów. Dodatkowe przestrogi są dołączone do poszczególnych procedur.



PRZESTROGA: Aby zapobiec utracie danych czy uszkodzeniu komputera lub napędu, należy pamiętać o następujących zaleceniach:

- Z napędem należy się obchodzić bardzo ostrożnie. W żadnym wypadku nie wolno go upuścić.
- Używanie zbyt dużej siły może spowodować uszkodzenie złączy. Instalując napęd, należy użyć tylko takiej siły nacisku, która wystarczy do prawidłowego osadzenia napędu.
- Nie wolno spryskiwać napędu żadnymi środkami czyszczącymi czy innymi płynami ani poddawać go działaniu ekstremalnych temperatur.
- Nie należy wyjmować podstawowego dysku twardego (dysku znajdującego się we wnętrzu dysku twardego) w celach innych niż naprawa lub wymiana.
- Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Aby zapobiec uszkodzeniom napędu lub komputera powodowanym przez wyładowania elektrostatyczne:
 - ☐ Przed dotknięciem napędu należy rozładować elektryczność statyczną zgromadzoną na powierzchni skóry, dotykając uziemionego metalowego przedmiotu.
 - ☐ Należy unikać dotykania złączy napędu.Więcej informacji o zapobieganiu wyładowaniom elektrostatycznym można znaleźć w podręczniku *Uregulowania prawne i przepisy bezpieczeństwa* na dysku *Notebook Documentation*.
- Należy unikać umieszczania napędu i dyskietek w pobliżu urządzeń wytwarzających pole magnetyczne. Do wytwarzających pole magnetyczne urządzeń zabezpieczających należą stosowane na portach lotniczych bramki bezpieczeństwa oraz ręczne skanery sprawdzające. Stosowane na portach lotniczych urządzenia sprawdzające bagaże położone na taśmie transportowej zwykle używają promieni Roentgena, które są nieszkodliwe dla napędów i dyskietek.
- W przypadku konieczności przesłania napędu pocztą należy go zapakować tak, aby był chroniony przed wstrząsami, wibracjami, zmianami temperatury oraz wilgocą. Paczkę należy opatrzyć naklejką z napisem „OSTROŻNIE — DELIKATNE URZĄDZENIE”.

Wskaźnik napędu IDE

Wskaźnik napędu IDE włącza się, gdy komputer korzysta z podstawowego dysku twardego bądź dysku twardego lub napędu optycznego umieszczonego we wnęce MultiBay II.



Podstawowy dysk twardy



PRZESTROGA: Aby uniknąć utraty krytycznych danych, przed przeniesieniem komputera lub zewnętrznego dysku twardego z jednego miejsca do drugiego należy zainicjować stan wstrzymania. Aby zainicjować stan wstrzymania, należy wybrać kolejno **Start > Wyłącz komputer > Stan wstrzymania**. Więcej informacji o inicjowaniu stanu wstrzymania i wyprowadzaniu komputera z tego stanu można znaleźć w [rozdziale 2, „Zasilanie”](#).

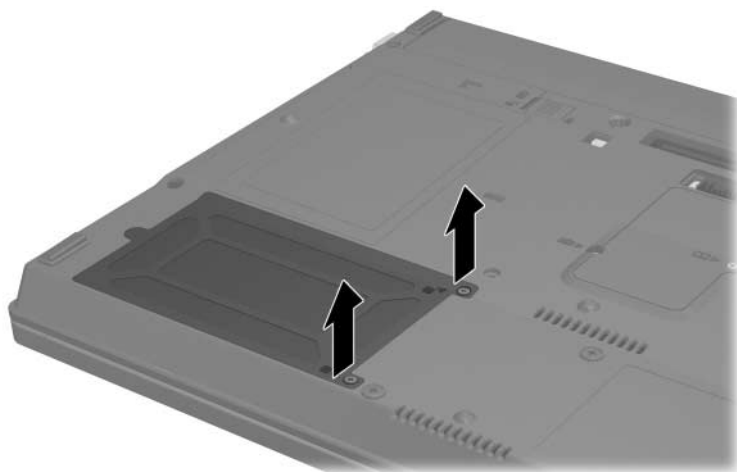
Wyjmowanie podstawowego dysku twardego

Aby wyjąć podstawowy dysk twardy:

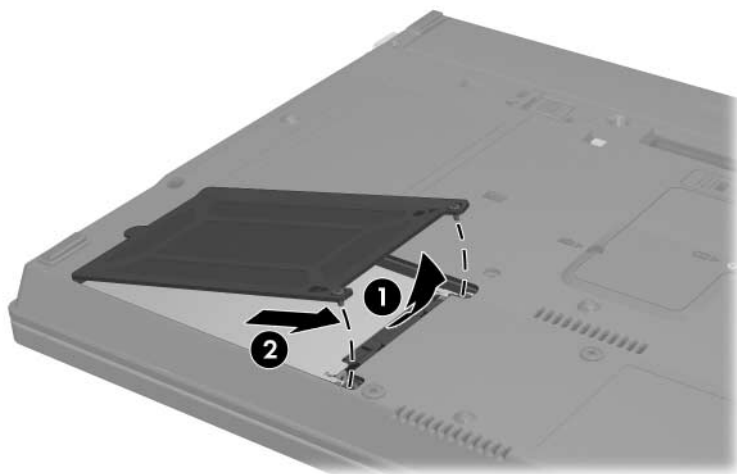
1. Zapisz swoją pracę i zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
2. Wyłącz komputer i zamknij pokrywę z wyświetlaczem.
3. Obróć komputer spodem do góry.
4. Poluzuj wkręty na osłonie wnętrza dysku twardego.



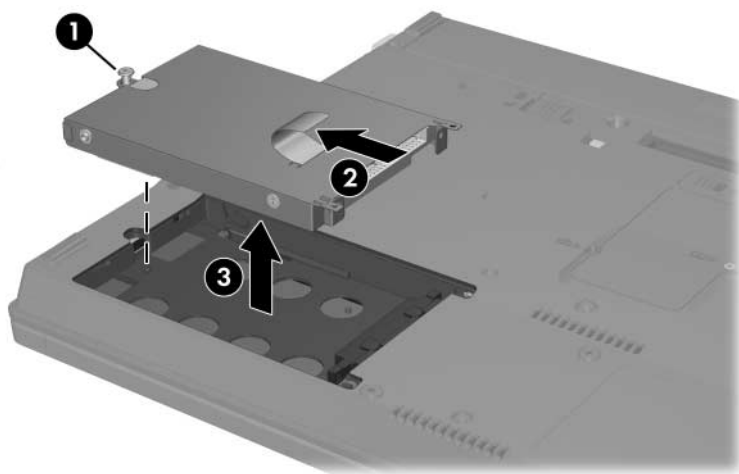
Wkręty na osłonie wnętrza dysku twardego są przyłączone na stałe. Nie należy próbować wyjmować ich z osłony.



5. Podnieś osłonę wnętrza dysku twardego ❶ i zdejmij ją z komputera ❷.



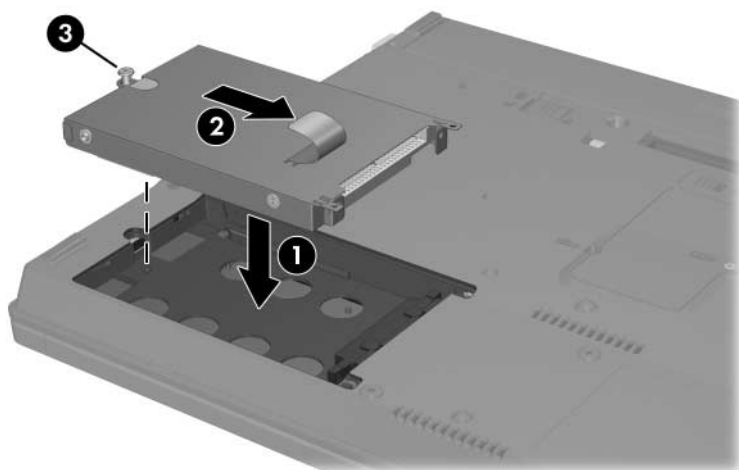
6. Poluzuj wkręt dysku twardego ❶.
7. Wyjmij dysk twardy, przesuwając go w kierunku krawędzi komputera ❷, a następnie podnosząc do góry ❸.



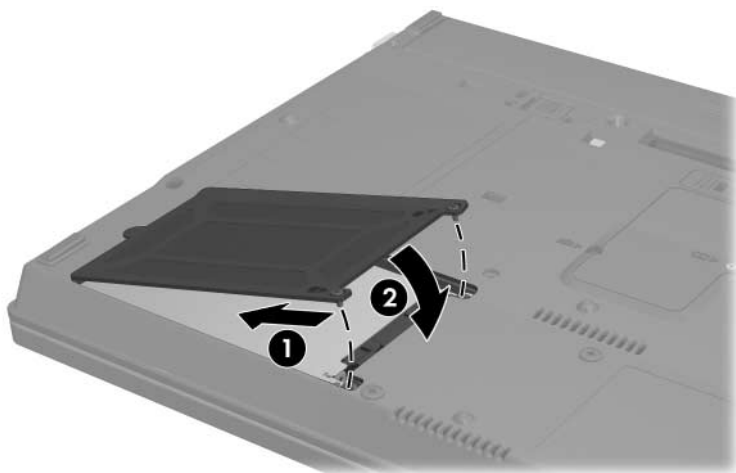
Ponowne instalowanie podstawowego dysku twardego

Aby zainstalować ponownie podstawowy dysk twardy:

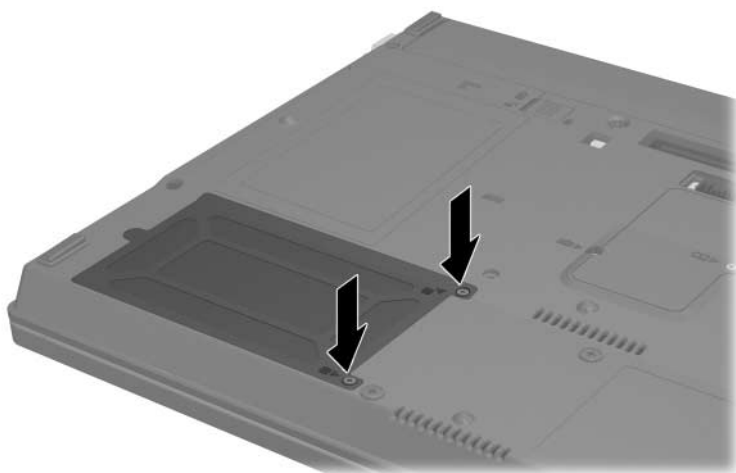
1. Włóż dysk twardy do wnęki dysku twardego ❶, a następnie przesuwaj go od krawędzi komputera, aż zostanie w pełni osadzony ❷.
2. Dokręć wkręt dysku twardego ❸.



3. Wyrównaj wypustki na osłonie wnętrza dysku twardego z otworami w komputerze ❶, a następnie dociśnij osłonę, aż wskoczy na swoje miejsce ❷.



4. Dokręć wkręty na osłonie wnętrza dysku twardego.



Napęd MultiBay II

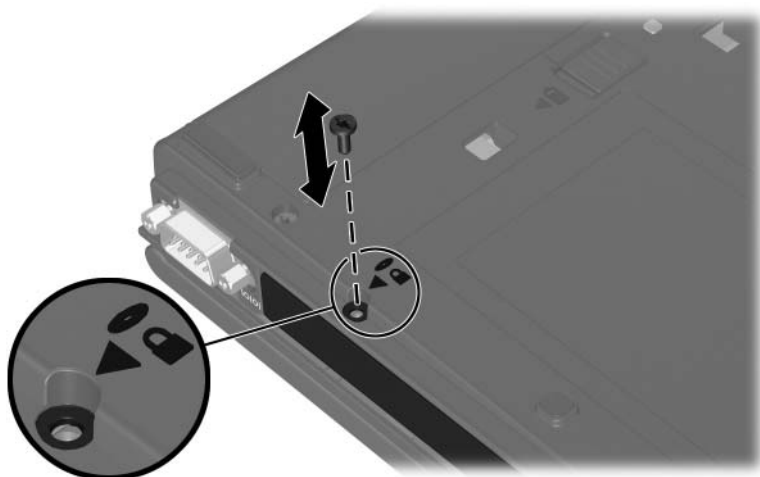
Wnęka MultiBay II akceptuje opcjonalny moduł dysku twardego (z adapterem dopasowującym) oraz opcjonalny napęd optyczny.

Wkręt zabezpieczający wnękę MultiBay II

Aby zwiększyć bezpieczeństwo napędu MultiBay II, na spodzie komputera, pod wnęką MultiBay II, został zainstalowany wkręt zabezpieczający wnękę MultiBay II. Wkręt musi być zainstalowany w czasie wysyłki komputera, ale można go wyjąć w celu normalnego użytkowania.



Wkręt zabezpieczający musi zostać usunięty przed wyjęciem lub włożeniem napędu do wnęki MultiBay II.



Dysk twardy MultiBay II

Wnęka MultiBay II obsługuje tylko opcjonalne moduły dysku twardego, które zawierają dysk twardy dołączony do adapteru dopasowującego.

Wkładanie modułu dysku twardego

Aby włożyć moduł dysku twardego do wnęki MultiBay II, należy delikatnie wsuwać moduł do wnęki MultiBay II, naciskając jego prawą stronę, aż zostanie prawidłowo osadzony.



Wyjmowanie modułu dysku twardego

Aby wyjąć moduł dysku twardego z wnęki MultiBay II:

1. Zapisz swoją pracę i zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
2. Wybierz ikonę **Bezpieczne usuwanie sprzętu** w obszarze powiadomień. Zostanie wyświetlone okno dialogowe z listą podłączonych urządzeń.
3. Zaznacz dysk twardy, a następnie wybierz przycisk Zatrzymaj. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat Sprzęt może być bezpiecznie usunięty.
4. Delikatnie naciśnij prawą stronę modułu dysku twardego, aby go odblokować ❶.
5. Wysuń moduł dysku twardego z wnęki MultiBay II ❷.



Napęd optyczny MultiBay II

W tej części przedstawiono informacje dotyczące używania dysków optycznych (takich jak dyski CD i DVD) we wnęce MultiBay II.

Wkładanie napędu optycznego

Aby włożyć napęd optyczny do wnęki MultiBay II, należy delikatnie wsuwać napęd do wnęki MultiBay II, naciskając jego prawą stronę, aż zostanie prawidłowo osadzony.



Wyjmowanie napędu optycznego

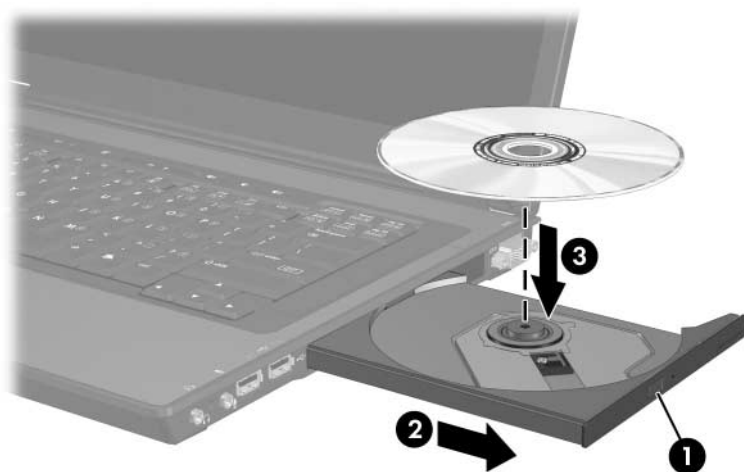
Aby wyjąć napęd optyczny z wnęki MultiBay II:

1. Zapisz swoją pracę i zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
2. Wybierz ikonę **Bezpieczne usuwanie sprzętu** w obszarze powiadomień. Zostanie wyświetlone okno dialogowe z listą podłączonych urządzeń.
3. Zaznacz dysk twardy, a następnie wybierz przycisk Zatrzymaj. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat Sprzęt może być bezpiecznie usunięty.
4. Delikatnie naciśnij prawą stronę napędu optycznego, aby go odblokować ❶.
5. Wysuń napęd optyczny z wnęki MultiBay II ❷.



Wkładanie dysku optycznego

1. Włącz komputer.
2. Naciśnij przycisk zwalniający ❶ na przedniej ścianie napędu, aby odblokować tacę nośnika.
3. Pociągnij tacę ❷, aż zostanie całkowicie wysunięta. Połóż dysk CD lub jednostronny dysk DVD na tacy, stroną z etykietą skierowaną do góry.
4. Delikatnie dociśnij dysk ❸ do trzpienia tacy, aż wskoczy na miejsce. Staraj się trzymać dysk za brzegi, nie za powierzchnię. Jeśli taca nośnika nie została całkowicie wysunięta, nachyl dysk pod takim kątem, aby możliwe było umieszczenie go nad trzpieniem, a następnie nałóż na trzpień.



5. Zamknij tacę nośnika.

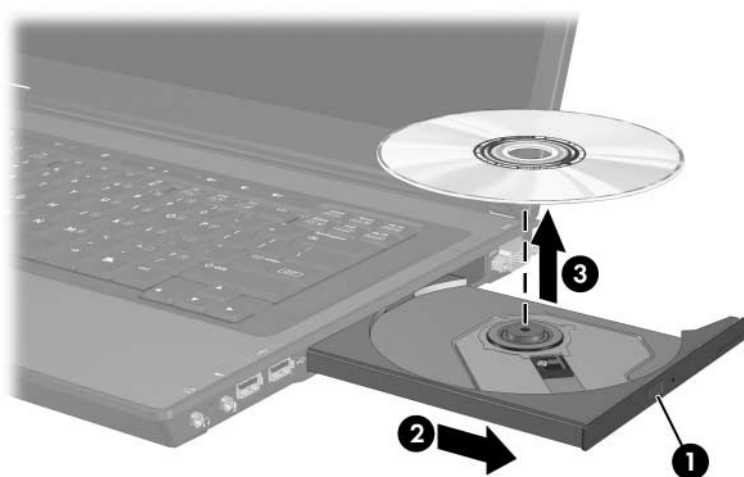


Krótką przerwą pomiędzy umieszczeniem dysku DVD w napędzie a otwarciem programu WinDVD i rozpoczęciem odtwarzania przez funkcję automatycznego uruchamiania jest normalnym zjawiskiem.

Wyjmowanie dysku optycznego (przy dostępnym zasilaniu)

Jeśli dostępne jest zasilanie:

1. Włącz komputer.
2. Naciśnij przycisk zwalniający ❶ na przedniej ścianie napędu, aby odblokować tacę nośnika, a następnie pociągnij tacę ❷, aż zostanie całkowicie wysunięta.
3. Zdejmij dysk z tacy ❸, delikatnie naciskając trzpień i jednocześnie wyciągając dysk za krawędzie zewnętrzne. Staraj się trzymać dysk za brzegi, nie za powierzchnię. Jeśli taca nośnika nie została całkowicie wysunięta, przechyl dysk podczas wyjmowania.

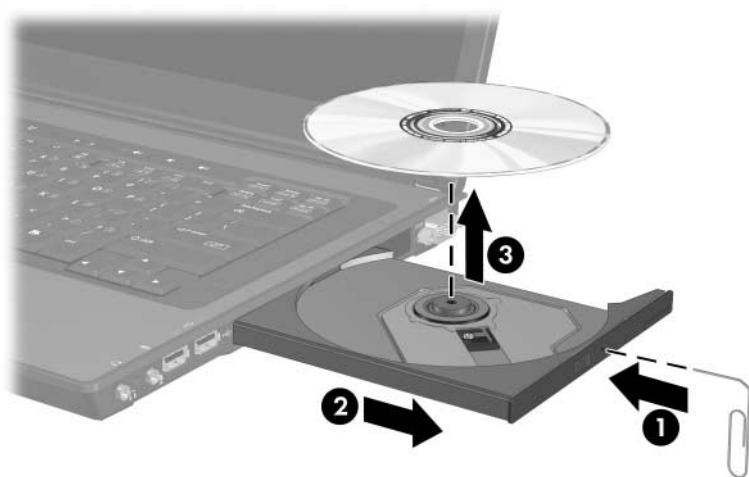


4. Zamknij tacę nośnika i włóż dysk do opakowania.

Wyjmowanie dysku optycznego (przy niedostępnym zasilaniu)

Jeśli zasilanie nie jest dostępne:

1. Wsuń końcówkę spinacza biurowego do otworu zwalniania na przedniej ściance napędu ❶.
2. Delikatnie dociskaj spinacz, aż taca odblokuje się, a następnie pociągnij tacę, aż zostanie całkowicie wysunięta ❷.
3. Zdejmij dysk z tacy, delikatnie naciskając trzpień i jednocześnie wyciągając dysk za krawędzie zewnętrzne ❸. Staraj się trzymać dysk za brzegi, nie za powierzchnię. Jeśli taca nośnika nie została całkowicie wysunięta, przechył dysk podczas wyjmowania. Umieść dysk w odpowiednim opakowaniu zabezpieczającym.



4. Zamknij tacę nośnika.

Wyświetlanie zawartości dysków optycznych

Jeśli włączona jest funkcja automatycznego uruchamiania, zawartość dysku optycznego jest wyświetlana po włożeniu go do napędu.

Aby wyświetlić zawartość dysku, w przypadku gdy funkcja automatycznego uruchamiania nie jest włączona:

1. Wybierz kolejno **Start > Uruchom**, a następnie wpisz:

X:

gdzie X jest oznaczeniem literowym napędu zawierającego dysk.

2. Naciśnij klawisz **enter**.

Unikanie stanu wstrzymania i hibernacji



PRZESTROGA: Aby zapobiec pogorszeniu jakości wyświetlania obrazu oraz utracie składników obsługi odtwarzania obrazu lub dźwięku, nie należy inicjować stanu wstrzymania ani hibernacji w trakcie odtwarzania nośnika dowolnego typu.

Jeśli stan wstrzymania lub hibernacji zostanie przypadkowo zainicjowany podczas odtwarzania nośnika (na przykład dysku CD, CD-RW lub DVD), mogą mieć miejsce następujące sytuacje:

- Odtwarzanie może zostać przerwane.
- Może się pojawić następujące ostrzeżenie: Wprowadzenie komputera w stan hibernacji lub wstrzymania może spowodować zatrzymanie odtwarzania. Czy chcesz kontynuować?. Należy wybrać opcję **Nie**.

Aby wyprowadzić komputer ze stanu wstrzymania lub hibernacji, należy nacisnąć przycisk zasilania/wstrzymania. Odtwarzanie dźwięku lub obrazu może zostać wznowione; może też zajść potrzeba ponownego uruchomienia odtwarzania nośnika.

Karty PC Card

Czym jest karta PC Card?



PRZESTROGA: Zainstalowanie oprogramowania do obsługi określonej karty PC Card, dostarczanego przez jej producenta, może uniemożliwić używanie kart PC Card innych producentów. Jeśli w dokumentacji dostarczonej wraz z kartą PC Card znajduje się polecenie zainstalowania sterowników urządzenia, należy stosować się do następujących zaleceń:

- Należy instalować wyłącznie sterowniki przeznaczone dla używanego systemu operacyjnego.
- Nie należy instalować innego oprogramowania (usług związanych z kartami i portami, programów obsługi kart), które mogą być dostarczane przez producentów kart.

Karta PC Card to małe akcesorium (wielkości karty kredytowej), zaprojektowane zgodnie z zaleceniami specyfikacji kart PCMCIA (ang. Personal Computer Memory Card International Association).

- Komputer obsługuje karty 32-bitowe (CardBus) oraz 16-bitowe karty PC Card.
- Komputer jest wyposażony w jedno gniazdo PC Card i obsługuje jedną kartę typu I lub II.
- Karty wideo PC Card ze zmianą skali obrazu nie są obsługiwane.
- Karty PC Card 12 V nie są obsługiwane.

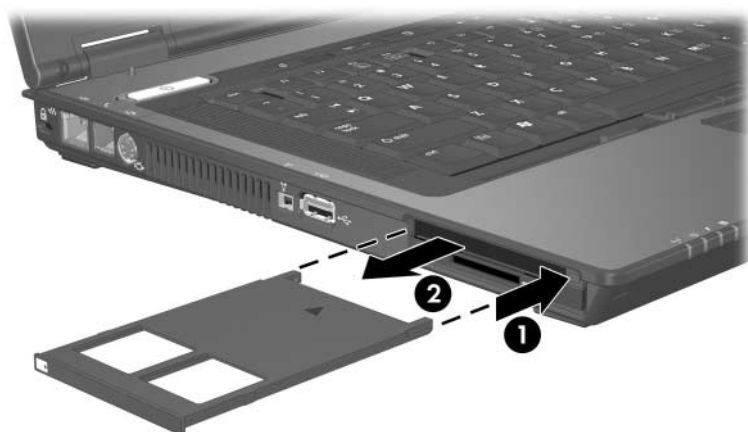
Wkładanie karty PC Card



PRZESTROGA: Aby zapobiec uszkodzeniu złączy:

- Przy wsuwaniu karty PC Card do gniazda należy użyć minimalnej siły nacisku.
- Nie należy przenosić ani transportować komputera z zainstalowaną kartą PC Card.

1. Naciśnij przycisk zwalniania karty PC Card ❶, aby zwolnić osłonę karty PC Card. Może zająć potrzeba naciśnięcia przycisku zwalniania dwa razy: raz w celu wysunięcia przycisku i drugi raz w celu zwolnienia osłony karty PC Card.
2. Delikatnie wysuń osłonę karty PC Card ❷.



3. Trzymając kartę PC Card etykietą do góry, skieruj ją złączem w stronę komputera.
4. Delikatnie wsuwaj kartę do gniazda, aż zostanie w nim dobrze osadzona. Wykrycie karty przez system operacyjny zostanie zasygnalizowane wyemitowaniem dźwięku.



Wyjmowanie karty PC Card



PRZESTROGA: Aby zapobiec utracie danych lub zablokowaniu systemu, przed wyjęciem karty PC Card należy ją zatrzymać.

1. Zatrzymaj kartę PC Card, wybierając ikonę **Bezpieczne usuwanie sprzętu** w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań), a następnie wybierając kartę PC Card. (Aby wyświetlić ikonę Bezpieczne usuwanie sprzętu, wybierz na pasku zadań ikonę **Pokaż ukryte ikony**).
2. Naciśnij przycisk zwalniania karty PC Card ❶, aby zwolnić kartę PC Card. Może zająć potrzeba naciśnięcia przycisku zwalniania dwa razy: raz w celu wysunięcia przycisku i drugi raz w celu zwolnienia karty PC Card.
3. Delikatnie wyciągnij kartę ❷.



Zainstalowane karty PC Card pobierają energię, nawet jeśli nie są używane. Karty PC Card, które nie są używane, należy zatrzymać lub wyjąć w celu zaoszczędzenia energii.

Czym jest karta SD?

Karty pamięci Secure Digital (SD) to małe (wielkości paznokcia kciuka) wymienne urządzenia pamięci masowej typu flash, które umożliwiają wygodne przechowywanie danych i współużytkowanie ich z innymi urządzeniami (np. z urządzeniami PDA, aparatami fotograficznymi i innymi komputerami wyposażonymi w gniazda SD).



Wkładanie karty SD



PRZESTROGA: Aby zapobiec uszkodzeniu złączy:

- Przy wsuwaniu karty SD do gniazda należy użyć minimalnej siły nacisku.
- Nie należy przenosić ani transportować komputera z zainstalowaną kartą SD.

Aby włożyć kartę SD:

1. Trzymając kartę etykietą do góry, skieruj ją złączem w stronę komputera.
2. Delikatnie wsuwaj kartę do gniazda, aż zostanie w nim dobrze osadzona.



Wyjmowanie karty SD



PRZESTROGA: Aby zapobiec utracie danych lub zablokowaniu systemu, przed wyjęciem karty SD należy ją zatrzymać.

Aby wyjąć kartę SD:

1. Zamknij wszystkie pliki i aplikacje korzystające z karty SD.
2. Zatrzymaj kartę SD, wybierając ikonę **Bezpieczne usuwanie sprzętu** w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań), a następnie wybierając kartę SD. (Aby wyświetlić ikonę Bezpieczne usuwanie sprzętu, wybierz na pasku zadań ikonę **Pokaż ukryte ikony**).
3. Delikatnie naciśnij kartę SD, aby ją zwolnić ❶, a następnie wysuń ją z gniazda ❷.



Moduły pamięci

Czym jest moduł pamięci?



OSTRZEŻENIE: Komora pamięci to jedyna wewnętrzna komora komputera dostępna dla użytkownika. Dostęp do pozostałych elementów komputera jest możliwy tylko przy użyciu dodatkowych narzędzi i powinien go uzyskiwać jedynie partner serwisowy.

Komputer jest wyposażony w dwie komory przeznaczone na moduły pamięci:

- Komora modułu rozszerzenia pamięci znajduje się na spodzie komputera.
- Komora modułu pamięci podstawowej znajduje się pod klawiaturą.

Ilość pamięci komputera można zwiększyć, dodając moduł pamięci do gniazda rozszerzenia lub wymieniając moduł już zainstalowany w gnieździe pamięci podstawowej na moduł o większej pojemności.

Gniazdo modułu rozszerzenia pamięci



OSTRZEŻENIE: Instalowanie modułu pamięci bez uprzedniego odłączenia kabla zasilającego i wyjęcia wszystkich pakietów baterii może spowodować uszkodzenie sprzętu i porażenie prądem elektrycznym.




PRZESTROGA: Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Przed przystąpieniem do wykonywania jakiegokolwiek procedury należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych, dotykając uziemionego metalowego przedmiotu. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku *Uregulowania prawne i przepisy bezpieczeństwa* na dysku CD *Notebook Documentation*.

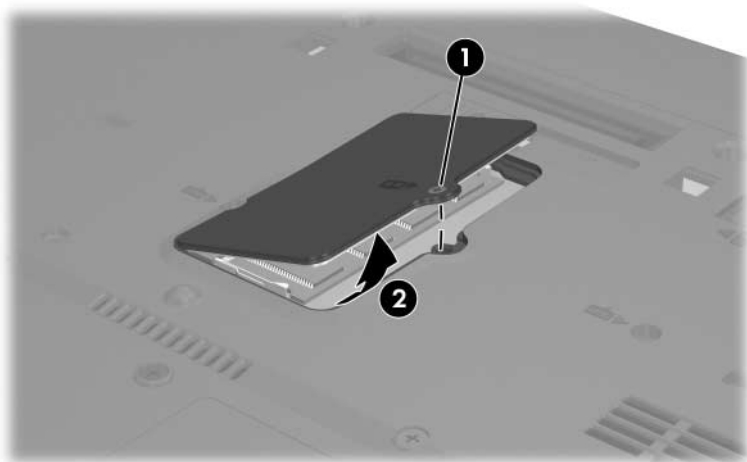
Aby dodać moduł pamięci do gniazda rozszerzenia pamięci (lub wymienić moduł już istniejący na moduł o większej pojemności):

1. Zapisz swoją pracę, a następnie zamknij system i wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włóż go, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do komputera.
3. Odłącz kabel zasilający.
4. Obróć komputer spodem do góry.
5. Wyjmij z komputera wszystkie pakiety baterii.

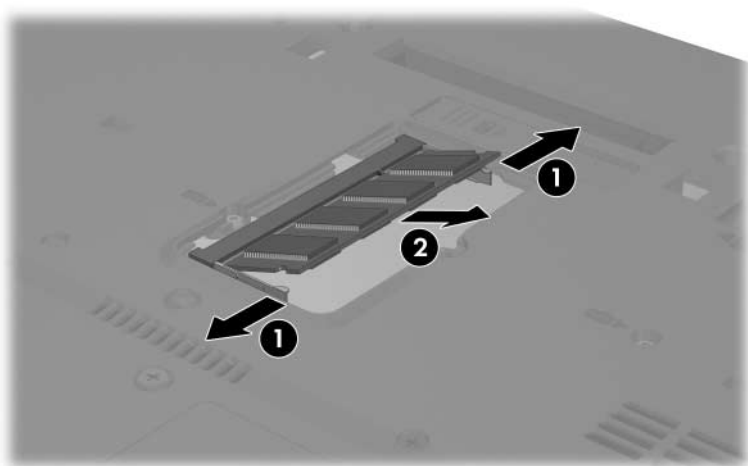
6. Poluzuj wkręt osłony modułu pamięci ❶.

 Wkręt na osłonie modułu pamięci jest przyłączony na stałe. Nie należy próbować wyjmować go z osłony.

7. Podnieś osłonę modułu pamięci i zdejmij ją z komputera ❷.

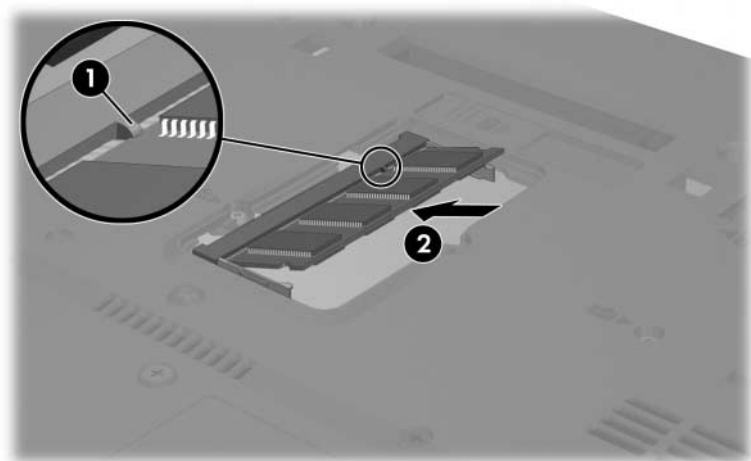


8. Jeżeli w gnieździe znajduje się moduł pamięci, wyjmij go:
- Odciągnij zatrzaski mocujące znajdujące się po obu stronach modułu ❶. (Moduł po odblokowaniu odchyli się ku górze).
 - Chwyć moduł za krawędzie, a następnie delikatnie wyciągnij go z gniazda ❷. Wyjęty moduł pamięci umieść w zabezpieczonym elektrostatycznie opakowaniu.

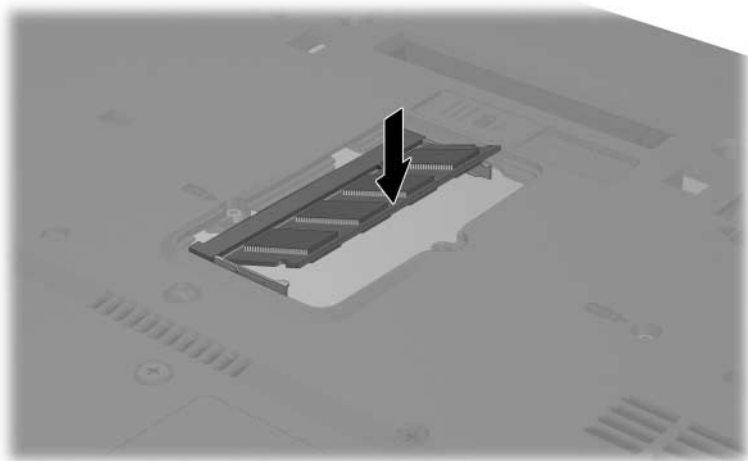


9. Włóż nowy moduł pamięci:

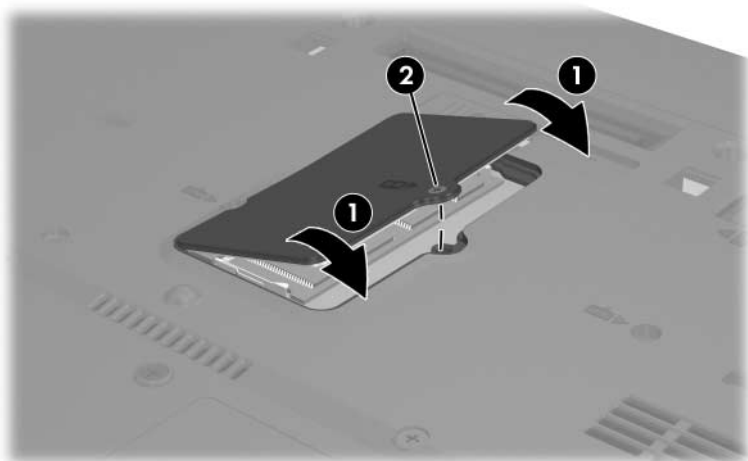
- a. Wyrównaj karbowaną krawędź modułu pamięci z obszarem z wypustkami w gnieździe pamięci ❶.
- b. Trzymając moduł przechylony pod kątem 45 stopni do powierzchni komory pamięci, dociśnij go do gniazda, aż zostanie dobrze osadzony ❷.



- c. Pchnij moduł w dół, aż zatrzaski mocujące wskoczą na miejsce.



10. Załóż osłonę modułu pamięci ❶, a następnie dokręć wkręt osłony ❷.



Gniazdo modułu pamięci podstawowej



OSTRZEŻENIE: Instalowanie modułu pamięci bez uprzedniego odłączenia kabla zasilającego i wyjęcia wszystkich pakietów baterii może spowodować uszkodzenie sprzętu i porażenie prądem elektrycznym.

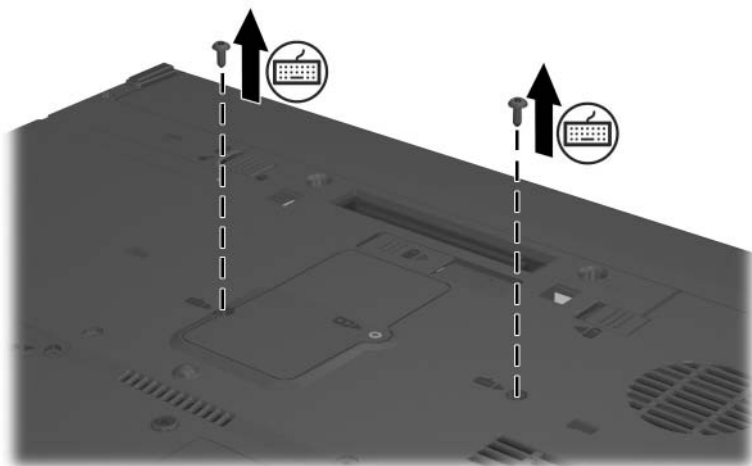


PRZESTROGA: Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Przed przystąpieniem do wykonywania jakiegokolwiek procedury należy pozbyć się ładunków elektrostatycznych, dotykając uziemionego metalowego przedmiotu. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku *Uregulowania prawne i przepisy bezpieczeństwa* na dysku CD *Notebook Documentation*.

Aby dodać moduł pamięci do gniazda modułu pamięci podstawowej:

1. Zapisz swoją pracę, a następnie zamknij system i wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włóż go, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne podłączone do komputera.
3. Odłącz kabel zasilający.
4. Wyjmij z komputera wszystkie pakiety baterii.

5. Usuń dwa wkręty dostępu do klawiatury na spodzie komputera. (Wkręty te są oznaczone ikonami klawiatury).

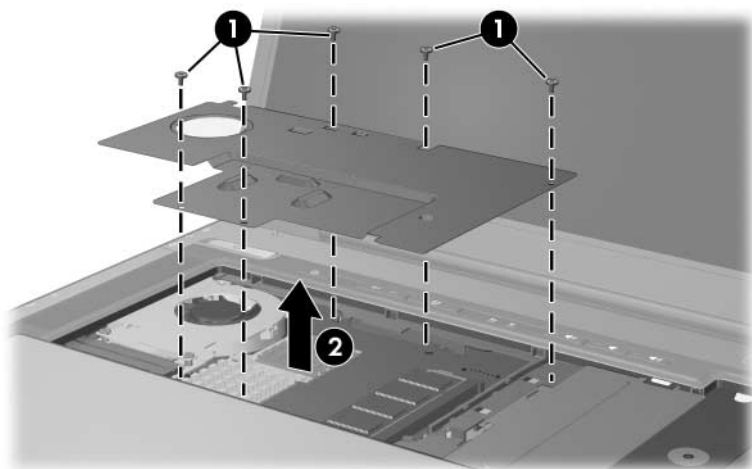


6. Obróć komputer i otwórz go.

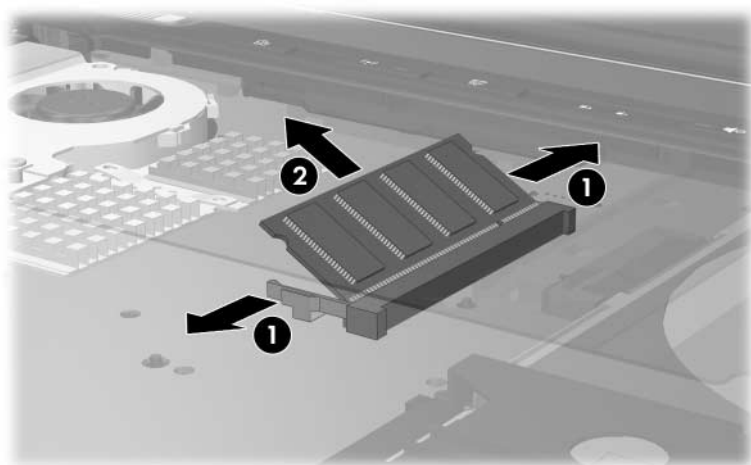
7. Przesuń cztery zatrzaski klawiatury w kierunku przedniej części komputera ❶.
8. Podnieś górną krawędź klawiatury, a następnie odchyl klawiaturę o 180 stopni, aż spocznie na podpórce na dłonie ❷. (Zdejmij klawiaturę z komputera).



9. Usuń wkręty z podkładki klawiatury ❶.
10. Podnieś podkładkę klawiatury i wyjmij ją z komputera ❷.

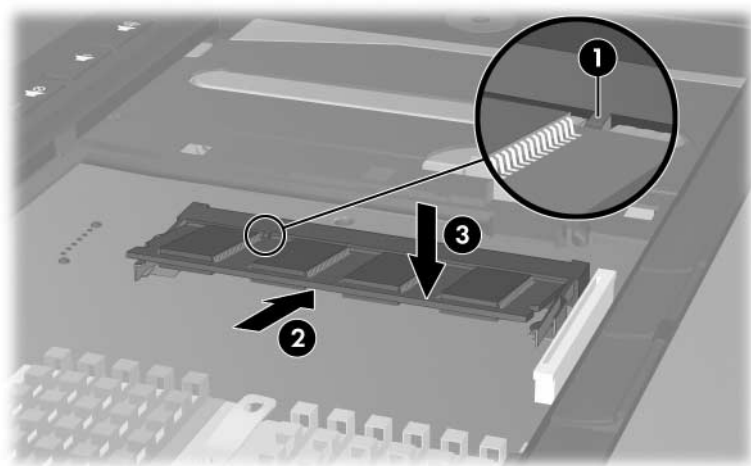


11. Wyjmij moduł pamięci z gniazda pamięci:
- Odciągnij zatrzaski mocujące znajdujące się po obu stronach modułu ❶. (Moduł po odblokowaniu odchyli się ku górze).
 - Chwyć moduł za krawędź ❷, a następnie delikatnie wysuń go z gniazda pod kątem 45 stopni.



12. Włóż nowy moduł pamięci do gniazda pamięci:

- a. Wyrównaj karbowaną krawędź modułu pamięci z obszarem z wypustkami w gnieździe rozszerzenia ❶.
- b. Trzymając moduł przechylony pod kątem 45 stopni, dociśnij go do gniazda, aż zostanie dobrze osadzony ❷.
- c. Pchnij moduł w dół ❸, aż zatrzaski mocujące wskoczą na miejsce.



13. Włóż podkładkę klawiatury.
14. Połóż klawiaturę na miejsce, a następnie przesun do góry zatrzaski klawiatury, aby je zablokować.
15. Przykręć wkręty dostępu do klawiatury od spodu komputera.
16. Zainstaluj pakiety baterii.
17. Podłącz zasilanie zewnętrzne oraz urządzenia zewnętrzne.
18. Uruchom ponownie komputer.

Plik hibernacyjny

Zwiększenie ilości pamięci RAM powoduje zwiększenie przez system operacyjny miejsca na dysku twardym zarezerwowanego dla pliku hibernacyjnego.

Jeżeli po zwiększeniu ilości pamięci pojawiają się problemy związane ze stanem hibernacji, należy sprawdzić, czy na dysku twardym znajduje się wystarczająca ilość wolnego miejsca, wymaganego dla większego pliku hibernacyjnego.

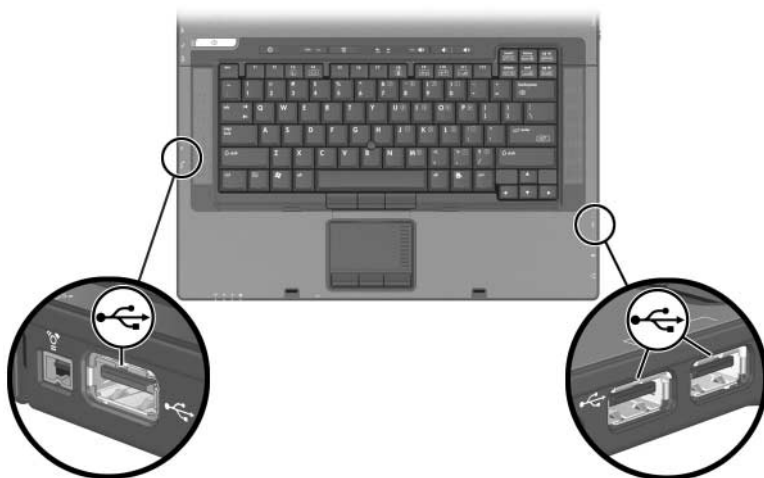
- Aby wyświetlić informacje o rozmiarze pamięci RAM zainstalowanej w komputerze, należy:
 - ☐ Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > System > Ogólne**.
 - lub-
 - ☐ Nacisnąć skrót klawiaturowy **fn+esc**.
- Aby wyświetlić informacje o ilości wolnego miejsca na dysku twardym, należy:
 - a. Kliknąć dwukrotnie ikonę **Mój komputer** na pulpicie.
 - b. Wybrać dysk twardy. Informacje o ilości wolnego miejsca na tym dysku zostaną wyświetlone na pasku stanu u dołu okna.
- Aby wyświetlić informacje o ilości miejsca wymaganego dla pliku hibernacyjnego, należy:
 - » Wybrać kolejno **Start > Panel sterowania > Wydajność i konserwacja > Opcje zasilania > Hibernacja**.

Urządzenia USB

Co to jest USB?

Uniwersalna magistrala szeregową (USB) jest interfejsem sprzętowym umożliwiającym podłączanie do komputera urządzeń zewnętrznych, takich jak klawiatura, mysz, napęd, drukarka, skaner lub koncentrator USB.

Komputer jest wyposażony w trzy standardowe porty USB, które obsługują urządzenia USB 1.1 i USB 2.0.



Podłączanie urządzenia USB

Aby korzystać z urządzenia USB, należy:

- » Podłączyć urządzenie do jednego z trzech portów USB komputera.

Koncentratory USB można podłączać do portu USB w komputerze lub w opcjonalnym urządzeniu dokującym. Koncentratory mogą obsługiwać kilka urządzeń USB.

- Koncentratory zasilane muszą być podłączone do zewnętrznego źródła zasilania.
- Koncentratory niezasilane muszą być podłączone albo do portu USB w komputerze, albo do portu w koncentratorze zasilanym.

System operacyjny i oprogramowanie

Urządzenia USB działają tak samo, jak porównywalne urządzenia bez obsługi USB — z jednym wyjątkiem. Domyślnie urządzenia USB działają dopiero po zainstalowaniu na komputerze systemu operacyjnego obsługującego standard USB.

Do prawidłowego działania niektórych urządzeń USB konieczne może być zainstalowanie dodatkowego oprogramowania. Zwykle jest ono dostarczane wraz z urządzeniem. Więcej informacji o oprogramowaniu dodatkowym oraz instrukcje jego instalowania można znaleźć w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Tradycyjna obsługa urządzeń USB

Tradycyjną obsługę urządzeń USB trzeba włączyć, aby:

- Możliwe było używanie urządzeń podłączonych do portu USB komputera (klawiatury, myszy lub koncentratora USB) podczas uruchamiania systemu lub obsługi aplikacji czy narzędzia niepracującego w systemie Windows.
- Uruchomić system z urządzenia w opcjonalnej zewnętrznej wnęce MultiBay.

Aby włączyć tradycyjną obsługę urządzeń USB:

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer.
2. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ❑ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ❑ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
3. Wybierz kolejno **Advanced (Zaawansowane) > Device Options (Opcje urządzeń) > Enable USB legacy support (Włącz tradycyjną obsługę urządzeń USB)**.
4. Aby zapisać wprowadzone zmiany i wyjść z programu Computer Setup, wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

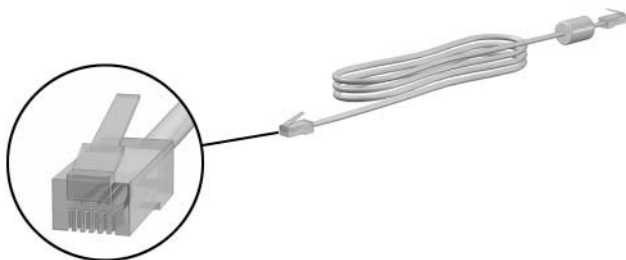
Korzystanie z modemu i praca w sieci

Modem wewnętrzny



OSTRZEŻENIE: Podłączenie komputera do linii systemu PBX może spowodować nieodwracalne uszkodzenie modemu. Gniazda telefoniczne cyfrowych systemów PBX mogą przypominać wyglądem analogowe gniazda telefoniczne, nie są jednak przystosowane do podłączania modemu. Jeżeli modem zostanie przypadkowo podłączony do linii systemu PBX, należy go natychmiast odłączyć.

Kabel modemowy, zakończony z obu stron 6-stykowym złączem RJ-11, musi zostać podłączony do analogowej linii telefonicznej. W niektórych krajach wymagane jest zastosowanie adapteru modemu odpowiedniego dla danego kraju.



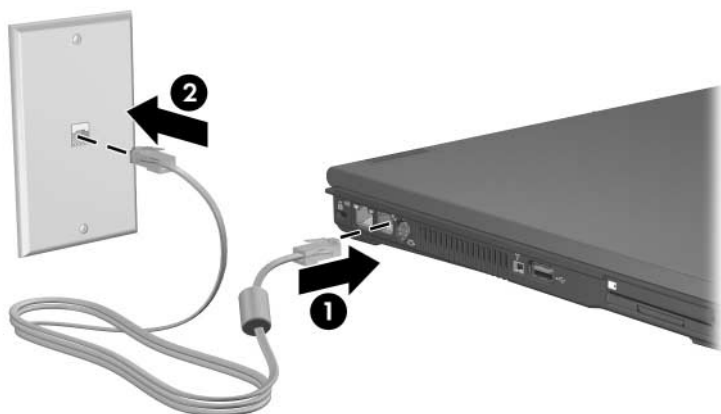
Podłączanie kabla modemowego

Aby podłączyć kabel modemowy:



OSTRZEŻENIE: Ze względu na ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia sprzętu, nie wolno podłączać kabla modemowego do gniazda sieciowego.

1. Jeżeli kabel modemowy jest wyposażony w układ zapobiegający zakłóceniom w odbiorze programów radiowych i telewizyjnych, skieruj koniec z układem w stronę komputera.
2. Podłącz kabel modemowy do gniazda RJ-11 (modemowego) w komputerze ❶.
3. Podłącz drugi koniec kabla modemowego do gniazda telefonicznego RJ-11 ❷.



Więcej informacji na temat używania modemu lub korzystania z poleceń AT oraz modyfikatorów wybierania numerów można znaleźć w podręczniku *Korzystanie z modemu i praca w sieci* lub *Modem Command Guidelines (Advanced Users Only)* dostępnym w wersji angielskiej na dysku CD *Notebook Documentation*.

Używanie odpowiedniego dla danego kraju adapteru kabla modemowego

Gniazda telefoniczne w poszczególnych krajach mogą się między sobą różnić. Aby podłączyć modem do analogowej linii telefonicznej, której gniazdo nie jest typu RJ-11:

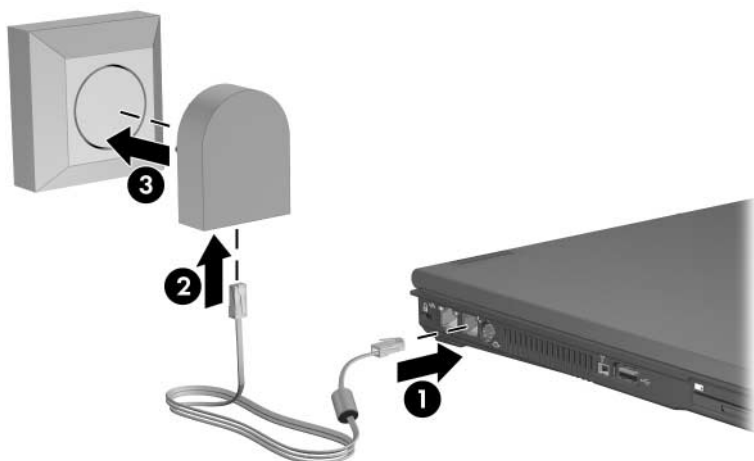


OSTRZEŻENIE: Ze względu na ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia sprzętu, nie wolno podłączać kabla modemowego do gniazda sieciowego.

1. Podłącz kabel modemowy do gniazda RJ-11 (modemowego) w komputerze ❶.
2. Podłącz drugi koniec kabla modemowego do odpowiedniego dla danego kraju adapteru modemu ❷.
3. Podłącz odpowiedni dla danego kraju adapter do gniazda telefonicznego ❸.



Gniazda telefoniczne i adaptery różnią się w zależności od regionu.



Wybór regionu modemu

Wyświetlanie bieżącego ustawienia regionu

Aby wyświetlić bieżące ustawienie regionu dla modemu:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Data, godzina, język i opcje regionalne > Opcje regionalne i językowe**.
2. Sprawdź bieżącą lokalizację na liście w obszarze **Lokalizacja**.

Dodawanie nowych lokalizacji podczas podróży



PRZESTROGA: Nie należy usuwać bieżących ustawień regionu modemu. Aby możliwe było używanie modemu w innych krajach, przy jednoczesnym zachowaniu konfiguracji swojego kraju zamieszkania, należy dodać nową konfigurację dla każdej lokalizacji, w której modem będzie używany.



PRZESTROGA: Wybranie kraju innego niż ten, w którym znajduje się urządzenie, może spowodować skonfigurowanie modemu w sposób łamiący przepisy telekomunikacyjne danego kraju. Poza tym modem może działać nieprawidłowo, jeżeli nie zostanie wybrany odpowiedni kraj.


Modem wewnętrzny jest skonfigurowany według standardów operacyjnych tylko tego kraju, w którym został kupiony komputer. Podczas podróży zagranicznych można dodawać nowe konfiguracje lokalizacji, tak aby modem był zgodny ze standardami w innych krajach.

Aby dodać nową lokalizację:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Połączenia sieciowe i internetowe > Opcje telefonu i modemu > Reguły wybierania numeru**.

2. Wybierz przycisk **Nowa**, a następnie podaj nazwę nowej lokalizacji (np. „Dom“, „Praca“ itp.).

3. Z listy rozwijanej wybierz kraj lub region.

 Na liście mogą być wymienione kraje, których modem nie obsługuje. Jeżeli nie zostanie wybrany obsługiwany kraj, domyślnym ustawieniem będzie USA lub Wielka Brytania.

4. Wybierz kolejno przyciski **OK > OK**.

Rozwiązywanie problemów z połączeniem podczas podróży

Jeżeli podczas używania modemu poza krajem zamieszkania wystąpią problemy z połączeniami, pomocne mogą być poniższe wskazówki.

■ Sprawdzenie typu linii telefonicznej

Modem wymaga analogowej, a nie cyfrowej linii telefonicznej. Linia opisana jako linia PBX to zwykle linia cyfrowa. Linia telefoniczna opisana jako linia transmisji danych, linia urządzenia do przesyłania faksów, linia modemu lub standardowa linia telefoniczna jest prawdopodobnie linią analogową.

■ Sprawdzenie, czy wybieranie numeru jest tonowe, czy impulsowe

Wybierz kilka cyfr z tarczy telefonu i posłuchaj, czy występują kliknięcia (impulsy), czy też dźwięki (tony). Następnie:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Połączenia sieciowe i internetowe > Opcje telefonu i modemu > Reguły wybierania numeru**.

2. Wybierz swoją lokalizację, a następnie wybierz przycisk **Edytuj**.

3. Wybierz opcję **Tonowo** lub **Impulsowo**, w zależności od dźwięku usłyszanego na linii.

4. Wybierz kolejno przyciski **OK > OK**.

■ Sprawdzenie wybieranego numeru telefonu i odpowiedzi modemu zdalnego

Wybierz numer przy użyciu zwykłego aparatu telefonicznego, poczekaj na odpowiedź modemu zdalnego, a następnie rozłącz się.

■ Skonfigurowanie modemu do ignorowania sygnałów wybierania numeru

Jeżeli modem odbierze sygnał wybierania numeru, którego nie rozpoznaje, nie wybierze numeru i wyświetli komunikat o błędzie No Dial Tone (Brak sygnału wybierania numeru). Aby skonfigurować modem do ignorowania wszystkich sygnałów wybierania numeru przed wybraniem numeru:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Połączenia sieciowe i internetowe > Opcje telefonu i modemu > Modemy**.
2. Wybierz modem na liście, a następnie wybierz kolejno **Właściwości > Modem**.
3. Usuń zaznaczenie pola wyboru **Czekaj na sygnał przed wybraniem numeru**.

Jeżeli po usunięciu zaznaczenia pola wyboru nadal pojawia się komunikat No Dial Tone:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Połączenia sieciowe i internetowe > Opcje telefonu i modemu > Reguły wybierania numeru**.
2. Wybierz swoją lokalizację, a następnie wybierz przycisk **Edytuj**.
3. Z listy rozwijanej wybierz kraj lub region.
4. Wybierz kolejno przyciski **Zastosuj > OK**.
5. Wybierz kartę **Modemy**.
6. Wybierz swój modem na liście, a następnie wybierz przycisk **Właściwości**.
7. Usuń zaznaczenie pola wyboru **Czekaj na sygnał przed wybraniem numeru**.

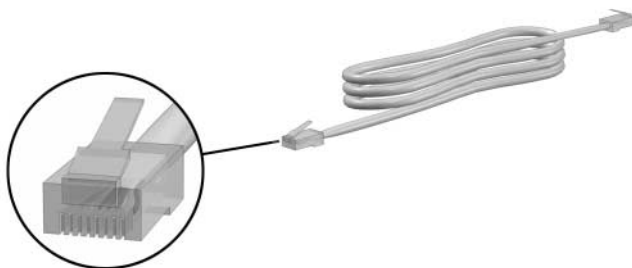
Preinstalowane oprogramowanie komunikacyjne

Aby użyć preinstalowanego oprogramowania modemowego do emulacji terminala i transferu danych:

1. Wybierz kolejno **Start > Wszystkie programy > Akcesoria > Komunikacja**.
2. Wybierz odpowiedni faks lub program do emulacji terminala albo Kreatora połączeń internetowych.

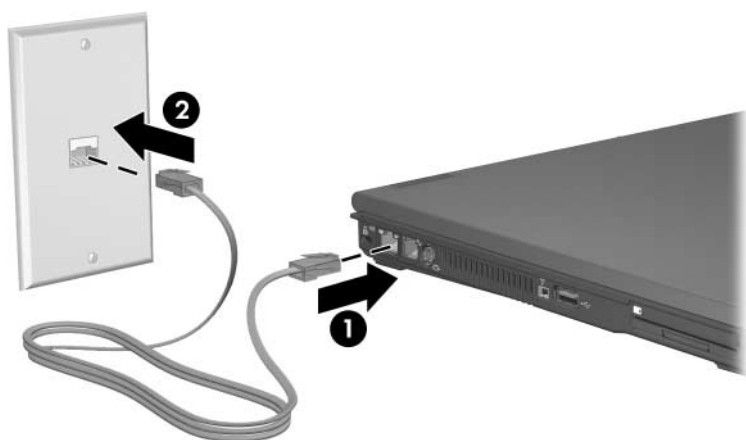
Sieć

Kabel sieciowy jest z obu stron zakończony 8-stykowym złączem RJ-45. Jeżeli kabel sieciowy jest wyposażony w układ zapobiegający zakłóceniom w odbiorze programów radiowych i telewizyjnych, należy skierować koniec z układem w stronę komputera.



Aby podłączyć kabel sieciowy:

1. Podłącz kabel sieciowy do gniazda RJ-45 (sieciowego) ❶ w komputerze.
2. Podłącz drugi koniec kabla do ściennego gniazda sieciowego RJ-45 ❷.



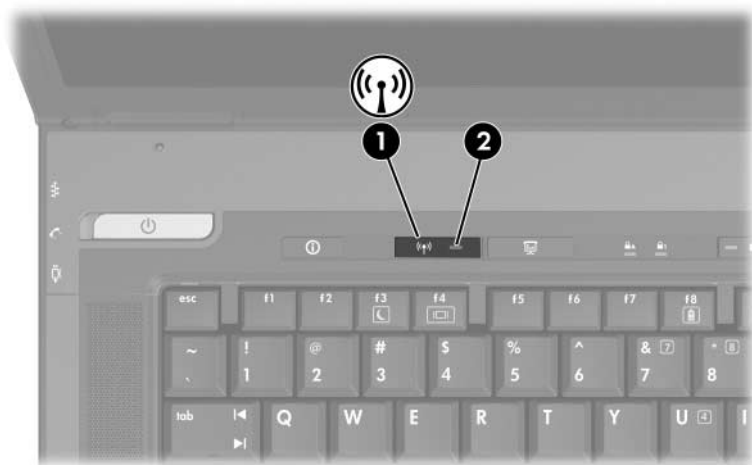
Komputer jest wyposażony w tryb oszczędzania energii LAN, który umożliwia oszczędzanie energii baterii. Tryb oszczędzania energii LAN powoduje wyłączenie urządzenia sieci LAN, gdy komputer nie jest podłączony do zasilania zewnętrznego i odłączony jest kabel sieciowy. Więcej informacji znajduje się w części „Używanie trybu oszczędzania energii LAN” w rozdziale 2, „Zasilanie”.

Łączność bezprzewodowa (tylko wybrane modele)

Jeżeli komputer jest wyposażony w zintegrowane urządzenie bezprzewodowe, takie jak urządzenie bezprzewodowe 802.11 lub Bluetooth, jest to komputer bezprzewodowy.

- Komputer bezprzewodowy 802.11 może nawiązywać połączenia z sieciami bezprzewodowymi w biurach, domach i miejscach publicznych. Do sieci bezprzewodowych należą bezprzewodowe sieci lokalne (WLAN) i publiczne punkty dostępu (hotspot). Publiczne punkty dostępu to punkty dostępu bezprzewodowego występujące w miejscach publicznych, takich jak lotniska, restauracje, kawiarnie, hotele i uniwersytety.
- Bluetooth to bezprzewodowa sieć prywatna (WPAN), która umożliwia komputerowi bezprzewodowemu Bluetooth nawiązywanie połączeń z innymi urządzeniami z obsługą technologii Bluetooth. Połączenia z innymi urządzeniami Bluetooth mogą być realizowane poprzez różnorodne usługi dostępne dzięki technologii Bluetooth.

Komputer jest wyposażony w przycisk, za pomocą którego można uaktywniać i dezaktywować urządzenia bezprzewodowe 802.11 i Bluetooth, oraz wskaźnik informujący o stanie urządzeń bezprzewodowych. Przycisk ❶ i wskaźnik ❷ komunikacji bezprzewodowej przedstawiono na poniższej ilustracji.



Oprócz przycisku i wskaźnika komunikacji bezprzewodowej, komputer jest też wyposażony w regulatory programowe umożliwiające włączanie, wyłączanie, uaktywnianie i dezaktywowanie urządzeń bezprzewodowych. Zostały one opisane w poniższej tabeli.

Regulator łączności bezprzewodowej Opis	
---	--

Wireless Assistant	Narzędzie umożliwiające osobne włączanie i wyłączanie urządzeń bezprzewodowych 802.11 oraz Bluetooth. Więcej informacji o programie Wireless Assistant można znaleźć w części „ Stany zasilania urządzeń ” dalej w tym rozdziale.
Regulatory w programie Computer Setup	W programie Computer Setup można uaktywniać i dezaktywować urządzenia bezprzewodowe 802.11 oraz Bluetooth. Więcej informacji o sterowaniu urządzeniami bezprzewodowymi 802.11 i Bluetooth za pomocą programu Computer Setup znajduje się w rozdziale 13, „Program Computer Setup” .

Bezprzewodowa sieć lokalna (tylko wybrane modele)

Urządzenie bezprzewodowe 802.11 umożliwia komputerowi uzyskiwanie dostępu do bezprzewodowej sieci lokalnej (WLAN), która składa się z innych komputerów i akcesoriów połączonych za pomocą routera bezprzewodowego lub punktu dostępu bezprzewodowego.

- Duże sieci WLAN, takie jak korporacyjne sieci WLAN lub publiczne punkty dostępu WLAN, używają zwykle punktów dostępu bezprzewodowego, które mogą obsługiwać dużą liczbę komputerów i akcesoriów oraz rozdzielać krytyczne funkcje sieci.
- Sieci WLAN w domach lub małych biurach używają zwykle routerów bezprzewodowych, które umożliwiają kilku komputerom bezprzewodowym i przewodowym współużytkowanie połączenia internetowego, drukarki i plików bez potrzeby korzystania z dodatkowego sprzętu lub oprogramowania. Terminy „punkt dostępu bezprzewodowego” i „router bezprzewodowy” są często używane zamiennie.

Komputery przenośne wyposażone w urządzenia WLAN 802.11 obsługują co najmniej jeden z trzech standardów warstwy fizycznej IEEE:

- 802.11a
- 802.11b
- 802.11g

Istnieją trzy popularne implementacje kart WLAN:

- Tylko 802.11b
- 802.11b/g
- 802.11a/b/g

802.11b — pierwszy popularny standard sieci WLAN — zapewnia transmisję danych o szybkości do 11 Mb/s w paśmie o częstotliwości 2,4 GHz. Wprowadzony później standard 802.11g również działa w paśmie o częstotliwości 2,4 GHz, ale obsługuje szybkości transmisji danych do 54 Mb/s. Urządzenie WLAN 802.11g jest wstecznie zgodne z urządzeniami 802.11b, dlatego urządzenia te mogą działać w tej samej sieci. Standard 802.11a zapewnia transmisję danych o szybkości do 54 Mb/s, ale w paśmie o częstotliwości 5 GHz. Standard 802.11a nie jest zgodny ze standardami 802.11b i 802.11g. Więcej informacji o określaniu typu urządzenia zainstalowanego w komputerze można znaleźć w części „Identyfikowanie urządzenia WLAN“ dalej w tym rozdziale.

Podłączanie bezprzewodowego komputera przenośnego do korporacyjnej sieci WLAN

Aby uzyskać informacje dotyczące podłączania komputera przenośnego do korporacyjnej sieci WLAN, należy skontaktować się z administratorem sieci lub działem informatycznym.

Podłączanie bezprzewodowego komputera przenośnego do publicznej sieci WLAN

Należy się skontaktować ze swoim usługodawcą internetowym lub przeszukać sieć Web pod kątem najbliższych publicznych sieci WLAN. Do witryn zawierających listy publicznych sieci WLAN należą Cisco Hotspot Locator, Hotspotlist i Geekttools.

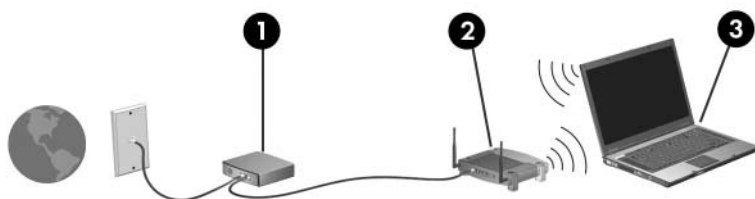
Gdy komputer znajduje się w zasięgu publicznej sieci WLAN, u dołu ekranu jest wyświetlany komunikat Połączenie sieci bezprzewodowej. W każdej publicznej sieci WLAN mogą obowiązywać inne opłaty i wymagania związane z połączeniem.

Konfigurowanie sieci WLAN w domu

Do skonfigurowania sieci WLAN i nawiązania połączenia z Internetem w domu potrzebny jest następujący sprzęt.

Na poniższej ilustracji przedstawiono przykład pełnej instalacji sieci bezprzewodowej podłączonej do Internetu. Sieć ta składa się z następujących elementów:

- Opcjonalny modem szerokopasmowy (DSL lub kablowy) oraz usługa internetowa o dużej szybkości nabyta u usługodawcy internetowego (ISP) ❶.
- Opcjonalny router bezprzewodowy (zakupiony osobno) ❷.
- Bezprzewodowy komputer przenośny ❸.




W miarę rozwoju sieci można do niej podłączać dodatkowe komputery bezprzewodowe i przewodowe w celu uzyskania dostępu do Internetu.



Jeżeli podczas instalacji sieci WLAN potrzebna jest pomoc techniczna, należy się skontaktować z producentem routera lub swoim usługodawcą internetowym.

Używanie połączenia WLAN

Aby używać połączenia WLAN, należy:

- Sprawdzić, czy zainstalowane są wszystkie sterowniki wymagane przez urządzenie bezprzewodowe 802.11 oraz czy urządzenie to jest poprawnie skonfigurowane.
 -  Jeżeli używane jest zintegrowane urządzenie bezprzewodowe 802.11, wszystkie wymagane sterowniki są zainstalowane i urządzenie jest wstępnie skonfigurowane oraz gotowe do użycia.
- Jeżeli używane jest zintegrowane urządzenie bezprzewodowe 802.11, sprawdzić, czy jest ono włączone. Gdy urządzenie bezprzewodowe 802.11 jest włączone, świeci się wskaźnik komunikacji bezprzewodowej. Jeżeli wskaźnik nie świeci się, należy włączyć urządzenie. Szczegóły można znaleźć w części „[Stany zasilania urządzeń](#)” dalej w tym rozdziale.
- W przypadku domowej sieci WLAN sprawdzić, czy router został poprawnie skonfigurowany. Odpowiednie instrukcje można znaleźć w dokumentacji routera.



Zakres funkcjonalny kolejnych połączeń WLAN będzie się różnił w zależności od implementacji sieci WLAN komputera, producenta routera oraz interferencji ze strony różnych typów murów i innych urządzeń elektronicznych.

Aby uzyskać więcej informacji o używaniu połączenia WLAN, należy:

- Zapoznać się z informacjami udostępnionymi przez usługodawcę internetowego oraz dokumentacją dołączoną do routera bezprzewodowego i innego sprzętu sieci WLAN.
- Zapoznać się z informacjami i łączami sieci Web dostępnymi w Centrum pomocy i obsługi technicznej (**Start > Pomoc i obsługa techniczna**).
- Zapoznać się z dokumentacją dołączoną do komputera. *Podręcznik rozwiązywania problemów* na dysku *Notebook Documentation* zawiera część o problemach związanych z urządzeniem WLAN i ich rozwiązaniach.

Używanie funkcji zabezpieczeń sieci bezprzewodowych

Przy konfigurowaniu własnej sieci WLAN lub podłączaniu komputera do istniejącej sieci WLAN należy zawsze upewnić się, że sieć jest chroniona przez funkcje zabezpieczeń. Jeżeli w sieci WLAN nie są aktywne zabezpieczenia, nieupoważniony użytkownik może uzyskać dostęp do danych zgromadzonych na komputerze przenośnym i używać połączenia internetowego bez wiedzy użytkownika tego komputera.

Najpowszechniejszymi poziomami zabezpieczeń są Wi-Fi Protected Access (WPA)-Personal i Wired Equivalent Privacy (WEP). Oprócz uaktywnienia szyfrowania zabezpieczającego WPA-Personal lub WEP na routerze, można też użyć jednej lub więcej z poniższych metod zabezpieczeń:

- Zmiana domyślnej nazwy sieci (identyfikatora SSID) oraz hasła.
- Zastosowanie zapory.
- Ustawienie zabezpieczeń w przeglądarce sieci Web.
- Włączenie filtrowania adresów MAC na routerze.

Więcej informacji o zabezpieczaniu sieci WLAN można znaleźć w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/wireless> (strony dostępne tylko w języku angielskim).

Instalowanie oprogramowania sieci WLAN (opcjonalnie)

System Microsoft Windows XP obsługuje konfigurację sieci WLAN za pomocą funkcji Zero konfiguracja klienta. Jeżeli jednak planowane jest używanie rozszerzeń Cisco Client Extensions, należy zainstalować osobne narzędzie konfiguracji sieci WLAN dostarczone przez firmę HP. Rozszerzenia Cisco Compatible Extensions umożliwiają urządzeniom bezprzewodowym używanie sieci WLAN opartych na infrastrukturze firmy Cisco.

Identyfikowanie urządzenia WLAN

Aby zainstalować oprogramowanie HP WLAN odpowiednie dla zintegrowanego z komputerem urządzenia bezprzewodowego 802.11, należy najpierw ustalić nazwę tego urządzenia. Aby zidentyfikować urządzenie bezprzewodowe 802.11:

1. Wyświetl listę nazw wszystkich urządzeń bezprzewodowych 802.11 zainstalowanych w komputerze:
 - a. Wybierz kolejno **Start > Mój komputer**.
 - b. Kliknij prawym przyciskiem myszy okno **Mój komputer**.
 - c. Wybierz kolejno **Właściwości > Sprzęt > Menedżer urządzeń > Karty sieciowe**.
2. Na wyświetlonej liście odśledź urządzenie bezprzewodowe 802.11:
 - ☐ Pozycja dla urządzenia bezprzewodowego 802.11 zawiera słowa *wireless LAN*, *bezprzewodowa sieć LAN*, *WLAN* lub *802.11*.
 - ☐ Brak urządzenia bezprzewodowego 802.11 na liście oznacza, że albo komputer nie jest wyposażony w zintegrowane urządzenie bezprzewodowe 802.11, albo sterownik dla tego urządzenia nie został poprawnie zainstalowany.

Uzyskiwanie dostępu do dokumentacji i oprogramowania WLAN

Oprogramowanie WLAN jest wstępnie załadowane na dysku twardego komputera i można je zainstalować za pomocą narzędzia Software Setup. Aby zainstalować oprogramowanie WLAN, należy:

- » Wybrać kolejno **Start > Wszystkie programy > Software Setup**, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Po wyświetleniu monitu o wybranie oprogramowania do zainstalowania należy zaznaczyć lub usunąć zaznaczenie odpowiednich pól wyboru.

Oprogramowanie WLAN jest też dostępne w postaci pliku SoftPaq w witrynie sieci Web firmy HP. Aby uzyskać dostęp do pliku SoftPaq, pobrać go i zainstalować, należy wykonać jedną z następujących procedur:

■ Wybrać kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**.

-lub-

■ Odwiedzić witrynę sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/support>:

- a. Wybrać swój język i region.
- b. Wybrać opcję **Pobierz sterowniki i oprogramowanie**.
- c. Wprowadzić informacje o modelu komputera, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami udostępnionymi w witrynie sieci Web.



Oprogramowanie WLAN znajduje się w kategorii Sieci. Informacje o modelu danego komputera można znaleźć na etykiecie z numerem seryjnym. Etykieta z numerem seryjnym znajduje się na spodzie komputera.

Aby uzyskać dostęp do dokumentacji oprogramowania WLAN:

1. Zainstaluj oprogramowanie WLAN zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi wcześniej w tym rozdziale.
2. Otwórz oprogramowanie.
3. Na pasku menu wybierz pozycję **Help (Pomoc)**.

Rozwiązywanie problemów z urządzeniami bezprzewodowymi

Więcej informacji o rozwiązywaniu problemów można znaleźć w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/wireless> (strony dostępne tylko w języku angielskim) lub w dokumentacji dołączonej do komputera.

Bluetooth (tylko wybrane modele)

Urządzenie Bluetooth zapewnia komunikację bezprzewodową o małym zasięgu, zastępującą tradycyjne połączenia przewodowe z następującymi urządzeniami elektronicznymi:

- punkty dostępu do sieci,
- komputery (stacjonarne, przenośne, kieszonkowe),
- telefony (komórkowe, bezprzewodowe, telefony inteligentne),
- urządzenia do przetwarzania obrazu (drukarki, aparaty fotograficzne, kamery),
- urządzenia audio (zestawy słuchawkowo-mikrofonowe, głośniki).

W programie Bluetooth for Windows urządzenia te są reprezentowane przez ikony o wyglądzie odpowiadającym ich cechom fizycznym, dzięki czemu można łatwo odróżnić je od urządzeń innych klas.

Oprogramowanie Bluetooth for Windows zawiera następujące funkcje:

- **Personal Information Management (PIM) Item Transfer** (Transfer pozycji zarządzania informacjami osobistymi — PIM) — służy do wysyłania plików informacyjnych, takich jak wizytówki, pozycje kalendarza, notatki i wiadomości, do innego komputera lub urządzenia Bluetooth oraz odbierania ich z innego komputera lub urządzenia Bluetooth.
- **PIM Synchronization** (Synchronizacja pozycji PIM) — służy do synchronizowania danych PIM znajdujących się na komputerze, urządzeniu PDA lub w telefonie komórkowym za pośrednictwem połączenia Bluetooth.
- **File Transfer** (Transfer plików) — służy do wysyłania plików do innego komputera Bluetooth i odbierania ich z innego komputera Bluetooth.
- **Network Access (Personal Area Networking Profile)** (Dostęp do sieci — profil sieci prywatnej) — umożliwia utworzenie sieci typu peer-to-peer za pomocą dwóch lub większej liczby urządzeń obsługujących technologię Bluetooth. Udostępnia ona mechanizm pozwalający urządzeniu Bluetooth na uzyskiwanie dostępu do sieci zdalnej za pośrednictwem punktu dostępu do sieci. Obsługiwane są tradycyjne punkty dostępu do sieci lokalnej (LAN) oraz punkty dostępu do sieci typu peer-to-peer, reprezentujące zestaw połączonych ze sobą urządzeń.

- Dial-Up Networking (Połączenie telefoniczne) — umożliwia urządzeniom Bluetooth nawiązywanie połączeń z Internetem.
- Bluetooth Serial Port (Port szeregowy Bluetooth) — umożliwia transferowanie danych łączem Bluetooth przy użyciu wirtualnego portu COM.
- Hands-Free (Bezobsługowe) — umożliwia wbudowanej w pojeździe, bezobsługowej jednostce lub komputerowi przenośnemu służącemu jako jednostka bezobsługowa ustanawianie połączeń bezprzewodowych z telefonem komórkowym oraz pełnienie funkcji mechanizmu wejścia/wyjścia audio dla telefonu komórkowego Bluetooth.
- Basic Imaging (Podstawowe przetwarzanie obrazu) — zapewnia połączenie bezprzewodowe między aparatem z obsługą technologii Bluetooth a innymi urządzeniami Bluetooth. Aparatem można sterować zdalnie za pomocą komputera, a obrazy mogą zostać przetransferowane z aparatu do przechowania na komputerze lub wydrukowania na drukarce.
- Human Interface Device (Urządzenie interfejsu użytkownika) — zapewnia połączenie bezprzewodowe z innymi urządzeniami Bluetooth, takimi jak klawiatury, urządzenia wskazujące, konsole gier oraz urządzenia monitorowania zdalnego.
- Fax (Faks) — zapewnia połączenie Bluetooth umożliwiające komputerowi przenośnemu wysyłanie lub odbieranie wiadomości faksowych za pośrednictwem modemu lub telefonu komórkowego Bluetooth.
- Headset (Zestaw słuchawkowo-mikrofonowy) — zapewnia połączenie bezprzewodowe między zestawem słuchawkowo-mikrofonowym a komputerem przenośnym lub telefonem komórkowym. Zestaw słuchawkowo-mikrofonowy pełni funkcję mechanizmu wejścia/wyjścia audio i zwiększa mobilność.

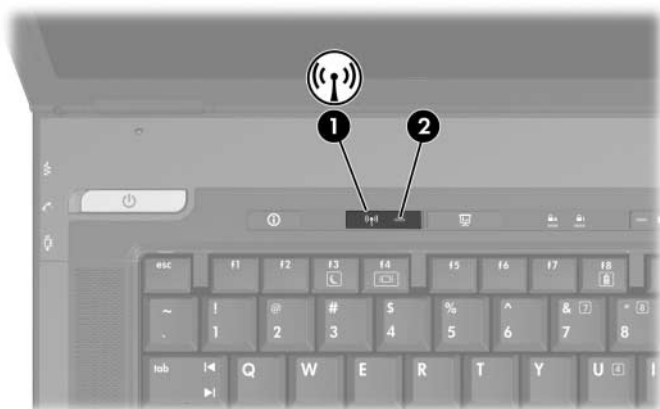
Więcej informacji o korzystaniu z technologii Bluetooth na komputerze można znaleźć na dołączonym do komputera dysku *Wireless Documentation*.

Stany zasilania urządzeń

Przycisk komunikacji bezprzewodowej ❶ umożliwia uaktywnianie i dezaktywowanie urządzeń bezprzewodowych 802.11 i Bluetooth w połączeniu z programem Wireless Assistant. Domyślnie urządzenia bezprzewodowe 802.11 i Bluetooth oraz wskaźnik komunikacji bezprzewodowej ❷ są włączane po włączeniu komputera.



Włączenie urządzenia bezprzewodowego nie powoduje automatycznego utworzenia sieci WLAN ani nawiązania połączenia z siecią WLAN. Informacje o konfigurowaniu sieci WLAN można znaleźć w części „[Bezprzewodowa sieć lokalna \(tylko wybrane modele\)](#)” w tym rozdziale.



Urządzenia bezprzewodowe 802.11 i Bluetooth mają dwa stany zasilania:

- Aktywne
- Nieaktywne

Urządzenia bezprzewodowe można aktywować i dezaktywować w programie Computer Setup. Więcej informacji o sterowaniu urządzeniami bezprzewodowymi 802.11 i Bluetooth za pomocą programu Computer Setup znajduje się w [rozdziale 13](#), „[Program Computer Setup](#)”. Urządzenia bezprzewodowe można też aktywować i dezaktywować za pomocą przycisku komunikacji bezprzewodowej.

Po uaktywnieniu urządzeń bezprzewodowych w programie Computer Setup lub za pomocą przycisku komunikacji bezprzewodowej można je włączać i wyłączać osobno za pomocą programu Wireless Assistant. Gdy urządzenia bezprzewodowe są nieaktywne, to aby możliwe było ich włączanie i wyłączanie za pomocą programu Wireless Assistant, należy je najpierw uaktywnić.

Aby wyświetlić stan urządzeń bezprzewodowych, należy umieścić kursor na ikonie **Wireless Assistant** w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań) lub otworzyć program Wireless Assistant, klikając dwukrotnie tę ikonę. W programie Wireless Assistant jest wyświetlany stan urządzeń — włączone, wyłączone lub nieaktywne. Program ten może też wyświetlać stan urządzeń w programie Computer Setup — aktywne lub nieaktywne.


Aby uzyskać więcej informacji o programie Wireless Assistant:

1. Otwórz program Wireless Assistant, klikając dwukrotnie ikonę w obszarze powiadomień.
2. Wybierz przycisk Pomoc.



Urządzeniami dezaktywowanymi w programie Computer Setup nie można sterować za pomocą przycisku komunikacji bezprzewodowej ani programu Wireless Assistant.

Włączanie urządzeń

Jeżeli:	Oraz:	Wykonaj następujące czynności:
<ul style="list-style-type: none">■ W programie Wireless Assistant jest wyświetlana informacja, że obydwa urządzenia — WLAN i Bluetooth — są wyłączone.■ Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej jest wyłączony.	Jedno z urządzeń lub obydwa mają zostać włączone.	<ol style="list-style-type: none">1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Wireless Assistant w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań).2. Wybierz urządzenie lub urządzenia, które mają zostać włączone. <p> Jeżeli urządzenia bezprzewodowe są wyłączone, naciśnięcie przycisku komunikacji bezprzewodowej powoduje dezaktywowanie obydwa urządzeń. Przycisk nie powoduje włączenia urządzeń.</p>
<ul style="list-style-type: none">■ W programie Wireless Assistant jest wyświetlana informacja, że obydwa urządzenia — WLAN i Bluetooth — są nieaktywne.*■ Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej jest wyłączony.	Jedno z urządzeń lub obydwa mają zostać włączone.	<ol style="list-style-type: none">1. Naciśnij przycisk komunikacji bezprzewodowej. (Urządzenia powracają do poprzedniego stanu — włączone lub wyłączone).2. Jeżeli urządzenia bezprzewodowe są wyłączone, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Wireless Assistant w obszarze powiadomień.3. Wybierz urządzenie lub urządzenia, które mają zostać włączone.

(ciąg dalszy)

Jeżeli:	Oraz:	Wykonaj następujące czynności:
<ul style="list-style-type: none">■ W programie Wireless Assistant jest wyświetlana informacja, że jedno urządzenie jest włączone, a drugie wyłączone.■ Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej jest włączony.	Jedno z urządzeń lub obydwa mają zostać włączone.	<ol style="list-style-type: none">1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Wireless Assistant w obszarze powiadomień.2. Wybierz urządzenie lub urządzenia, które mają zostać włączone.

*Jeżeli chociaż jedno z urządzeń jest wyłączone przy dezaktywowaniu urządzeń, ponowne naciśnięcie przycisku komunikacji bezprzewodowej powoduje powrót urządzeń do poprzedniego stanu — włączone lub wyłączone. Naciśnięcie przycisku nie powoduje włączenia obydwu urządzeń.



Jeżeli urządzenia bezprzewodowe mają być włączone po włączeniu komputera, należy je włączyć przed wyłączeniem lub ponownym uruchomieniem komputera.

Wyłączanie i dezaktywowanie urządzeń

Jeżeli:	Oraz:	Wykonaj następujące czynności:
<ul style="list-style-type: none"> ■ W programie Wireless Assistant jest wyświetlana informacja, że obydwa urządzenia — WLAN i Bluetooth — są włączone. ■ Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej jest włączony. 	<p>Obydwa urządzenia mają zostać dezaktywowane.</p> <p>Jedno z urządzeń lub obydwa mają zostać wyłączone.</p>	<p>Naciśnij przycisk komunikacji bezprzewodowej.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Wireless Assistant w obszarze powiadomień (z prawej strony paska zadań). 2. Wybierz urządzenie lub urządzenia, które mają zostać wyłączone.
<ul style="list-style-type: none"> ■ W programie Wireless Assistant jest wyświetlana informacja, że obydwa urządzenia — WLAN i Bluetooth — są wyłączone. ■ Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej jest wyłączony. 	<p>Obydwa urządzenia mają zostać dezaktywowane.</p>	<p>Naciśnij przycisk komunikacji bezprzewodowej.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ W programie Wireless Assistant jest wyświetlana informacja, że jedno urządzenie jest włączone, a drugie wyłączone.* ■ Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej jest włączony. 	<p>Obydwa urządzenia mają zostać dezaktywowane.</p> <p>Obydwa urządzenia mają zostać wyłączone.</p>	<p>Naciśnij przycisk komunikacji bezprzewodowej.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Wireless Assistant w obszarze powiadomień. 2. Wybierz urządzenie lub urządzenia, które mają zostać wyłączone.

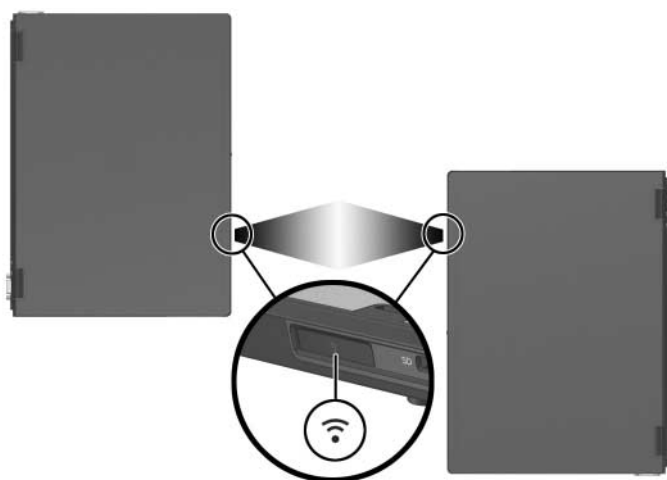
*Jeżeli chociaż jedno z urządzeń jest wyłączone przy dezaktywowaniu urządzeń, ponowne naciśnięcie przycisku komunikacji bezprzewodowej powoduje powrót urządzeń do poprzedniego stanu — włączone lub wyłączone. Naciśnięcie przycisku nie powoduje włączenia obydwu urządzeń.

Komunikacja w podczerwieni

Komputer jest zgodny ze specyfikacją IrDA (standard 4 Mb/s) i może nawiązywać połączenia z innymi urządzeniami wyposażonymi w port podczerwieni i również zgodnymi ze specyfikacją IrDA.

Port podczerwieni obsługuje zarówno połączenia o małej szybkości (do 115 Kb/s), jak i połączenia o dużej szybkości (do 4 Mb/s). Wydajność komunikacji w podczerwieni może być różna — jest uzależniona od wydajności urządzeń peryferyjnych, odległości między urządzeniami podczerwieni oraz używanego oprogramowania.

Komunikacja w podczerwieni polega na przesyłaniu sygnałów za pomocą niewidzialnej wiązki promieni podczerwonych. Do jej przeprowadzenia wymagany jest wolny (pozbawiony przeszkód) tor między portami.



Ustanawianie transmisji w podczerwieni

Więcej informacji o oprogramowaniu do obsługi komunikacji w podczerwieni znajduje się w pliku pomocy systemu operacyjnego.

Aby skonfigurować urządzenia do optymalnej transmisji, należy:

- Przygotować porty obydwu urządzeń do transmisji.
- Ustawić porty podczerwieni obu urządzeń tak, aby były zwrócone ku sobie, a odległość między nimi nie przekraczała 1 metra.
- Ustawić porty podczerwieni zwrócone ku sobie. Ponieważ kąt zasięgu promieniowania emitowanego przez urządzenia wynosi 30 stopni, porty nie mogą być odchylone o więcej niż 15 stopni od osi łączącej oba porty.
- Osłonić porty przed bezpośrednim oddziaływaniem światła słonecznego, jarzeniowego lub fluorescencyjnego.
- Umieścić urządzenia w miejscu, w którym do portów podczerwieni nie będą docierać sygnały pochodzące z urządzeń zdalnego sterowania lub innego sprzętu bezprzewodowego, na przykład słuchawek lub urządzeń audio.
- Zadbać o to, aby podczas transmisji nie było zmieniane położenie urządzeń oraz by na torze podczerwieni nie znalazł się żaden obiekt mogący przerwać wiązkę.

Korzystanie ze stanu wstrzymania podczas używania funkcji podświetlenia

Stan wstrzymania nie jest zgodny z transmisją w paśmie podświetlenia. Jeżeli komputer znajduje się w stanie wstrzymania, transmisja w podświetleniu nie może zostać zainicjowana. Zainicjowanie stanu wstrzymania podczas trwania transmisji w podświetleniu powoduje zatrzymanie transmisji. Aby wyprowadzić komputer ze stanu wstrzymania, należy nacisnąć przycisk zasilania/wstrzymania. Transmisja zostaje wznowiona po wyprowadzeniu komputera z tego stanu. Jednak niektóre programy korzystające z transmisji danych w podświetleniu w momencie zainicjowania stanu wstrzymania mogą nie wznowiać wykonywania zadań od punktu, w którym je przerwały. Na przykład jeśli w momencie zainicjowania stanu wstrzymania dany program wykonywał drukowanie, transmisja danych po wyprowadzeniu komputera ze stanu wstrzymania zostanie wznowiona, ale zadanie drukowania może nie zostać wznowione.

Mobile Printing

Program Mobile Printing for Notebooks umożliwia drukowanie na dowolnej drukarce sieciowej HP z obsługą standardu PostScript, nawet jeśli komputer nie jest wyposażony w odpowiedni sterownik drukarki.

Aby przeprowadzić drukowanie za pomocą programu Mobile Printing:

1. W dowolnej aplikacji wybierz kolejno **File (Plik) > Print (Drukuj)**.
2. Z listy drukarek wybierz pozycję **Mobile Printing**.
3. Wybierz przycisk **Print (Drukuj)**.
4. Wprowadź adres IP lub ścieżkę sieciową drukarki.
5. Wybierz przycisk **Print (Drukuj)**.

Więcej informacji na temat pobierania i używania programu Mobile Printing można znaleźć w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/mobileprinting>.

Zabezpieczenia

Funkcje zabezpieczeń




Rozwiązania zabezpieczające pełnią funkcję odstrasżającą. Rozwiązania te mogą nie zapobiec niewłaściwemu użyciu czy kradzieży produktu.

Dostarczone wraz z komputerem funkcje zabezpieczeń mogą chronić komputer, informacje osobiste oraz dane przed różnorodnymi zagrożeniami. W zależności od środowiska pracy niektóre funkcje zabezpieczeń mogą być zbędne.

Oprócz środków zabezpieczających oferowanych przez system operacyjny Windows, dostępne są też inne funkcje zabezpieczeń, które zostały opisane w kolejnej tabeli.

Większość funkcji zabezpieczeń można skonfigurować w programie Computer Setup. Więcej informacji znajduje się w [rozdziale 13, „Program Computer Setup”](#) tego podręcznika.

Problem	Zalecana funkcja zabezpieczeń
Używanie komputera przez osoby nieupoważnione.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hasło uruchomieniowe* ■ HP ProtectTools Security Manager Dodatkowe informacje można znaleźć w części „Oprogramowanie HP ProtectTools Embedded Security Manager (tylko wybrane modele)“ w tym rozdziale.
Nieautoryzowany dostęp do programu Computer Setup (f10).	Hasło administratora HP*
Nieautoryzowany dostęp do danych znajdujących się na dysku twardym.	Funkcja DriveLock*
Nieautoryzowane uruchamianie systemu z dysku CD, dyskietki lub wewnętrznej karty sieciowej.	Zabezpieczenia urządzeń*
Nieautoryzowany dostęp do konta użytkownika systemu Windows.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Opcjonalne karty inteligentne Aktywna karta inteligentna może przechowywać zarówno hasło użytkownika systemu Windows, jak i hasło administratora systemu Windows. Dlatego do uzyskania dostępu do konta wymagane jest zarówno posiadanie karty inteligentnej, jak i znajomość numeru PIN tej karty. ■ Credential Manager for ProtectTools Więcej informacji znajduje się w części „Credential Manager for ProtectTools“ w tym rozdziale.
	 Ta funkcja zabezpieczeń jest obsługiwana jedynie przez niektóre czytniki kart inteligentnych.

(ciąg dalszy)

Problem	Zalecana funkcja zabezpieczeń
Nieautoryzowany dostęp do danych.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hasło administratora HP ■ Oprogramowanie Zapora systemu Windows ■ Aktualizacje systemu Windows ■ HP ProtectTools Security Manager <p>Dodatkowe informacje można znaleźć w części „Oprogramowanie HP ProtectTools Embedded Security Manager (tylko wybrane modele)“ w tym rozdziale.</p>
Nieautoryzowany dostęp do ustawień BIOS oraz innych informacji identyfikacyjnych systemu.	Hasło administratora HP
Nieautoryzowane przenoszenie komputera.	<p>Gniazdo kabla zabezpieczającego (używane z opcjonalnym kablem zabezpieczającym)</p> <p>Więcej informacji o gnieździe kabla zabezpieczającego można znaleźć w części „Opcjonalny kabel zabezpieczający“ w tym rozdziale.</p>
<p>*Tę funkcję zabezpieczeń konfiguruje się w programie Computer Setup. Program Computer Setup jest narzędziem pracującym bez systemu Windows, dostępnym poprzez naciśnięcie klawisza f10 podczas uruchamiania lub ponownego uruchamiania komputera. Procedury konfigurowania poszczególnych funkcji zabezpieczeń w programie Computer Setup zostały podane w dalszych częściach tego rozdziału. Informacje dotyczące wyświetlania informacji o systemie i używania innych funkcji programu Computer Setup znajdują się w rozdziale 13, „Program Computer Setup”.</p>	

Preferencje zabezpieczeń w programie Computer Setup

Większość preferencji zabezpieczeń ustawia się w programie Computer Setup. Ponieważ program Computer Setup nie działa w środowisku Windows, nie obsługuje on urządzeń wskazujących komputera. Wszystkie operacje w tym programie (zaznaczanie czy nawigacja) wykonuje się za pomocą klawiatury.

Więcej informacji o programie Computer Setup można znaleźć w [rozdziale 13, „Program Computer Setup“](#).

Hasła

Większość funkcji zabezpieczeń opiera się na hasłach. Każde ustawione hasło należy zanotować i przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od komputera.

- Utrata hasła uruchomieniowego i hasła administratora HP uniemożliwi uruchomienie komputera czy wyprowadzenie go ze stanu hibernacji. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się ze Wsparciem klienta lub partnerem serwisowym.
- Utrata hasła administratora HP uniemożliwi dostęp do programu Computer Setup.
- W przypadku utraty tylko hasła użytkownika dla funkcji DriveLock (hasło główne tej funkcji jest nadal znane) można usunąć zabezpieczenie DriveLock z dysku.

Odpowiednie instrukcje znajdują się w części [„Funkcja DriveLock“](#) dalej w tym rozdziale.

Hasła HP i hasła systemu Windows

Funkcje zabezpieczeń HP i funkcje zabezpieczeń systemu operacyjnego Windows funkcjonują niezależnie od siebie. Na przykład urządzenie dezaktywowane w programie Computer Setup nie może zostać uaktywnione z poziomu systemu Windows.

Niektóre hasła dotyczą oprogramowania firmy HP, a inne — systemu operacyjnego. Hasła HP i hasła systemu Windows są również niezależne od siebie. W poniższej tabeli wymieniono różne hasła używane przez funkcje HP oraz funkcje systemu Windows i opisano ich zastosowania.

Dodatkowe informacje o hasłach systemu Windows, np. o hasłach wygaszacza ekranu, można uzyskać, wybierając kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**.

Hasła HP	Funkcja
Hasło administratora HP	Zabezpiecza dostęp do programu Computer Setup.
Hasło uruchomieniowe	Umożliwia dostęp do komputera podczas jego uruchamiania lub ponownego uruchamiania.
Hasło główne dla funkcji DriveLock	Używane przez administratora HP — umożliwia dostęp do dysków zabezpieczonych funkcją DriveLock i zdejmowanie zabezpieczenia DriveLock z dysków.
Hasło użytkownika dla funkcji DriveLock	Używane przez użytkownika korzystającego z dysków twardych zabezpieczonych funkcją DriveLock podczas codziennej pracy — umożliwia dostęp do dysków podczas uruchamiania komputera.
Numer PIN karty inteligentnej	Służy do uwierzytelniania karty inteligentnej. Na kartach inteligentnych mogą być przechowywane hasło uruchomieniowe i hasło administratora HP (jeżeli opcjonalny czytnik kart inteligentnych obsługuje tę funkcję). Konieczne jest włączenie funkcji zabezpieczeń karty inteligentnej w programie Computer Setup, a następnie włączenie numeru PIN w oprogramowaniu HP ProtectTools Security Manager (tylko wybrane modele). Więcej informacji znajduje się w części „ Oprogramowanie HP ProtectTools Embedded Security Manager (tylko wybrane modele) ” w tym rozdziale.

Hasła systemu Windows	Funkcja
Hasło administratora*	Zabezpiecza dostęp do zawartości komputera z uprawnieniami administratora systemu Windows.
Hasło użytkownika*	Zabezpiecza dostęp do zawartości komputera po wyprowadzeniu go ze stanu wstrzymania.
*Informacje o ustawianiu hasła administratora systemu Windows lub hasła użytkownika systemu Windows można uzyskać, wybierając kolejno Start > Pomoc i obsługa techniczna .	

Wskazówki dotyczące haseł HP i haseł systemu Windows

Hasła HP i hasła systemu Windows nie mogą być używane zamiennie. Po wyświetleniu monitu o podanie hasła HP należy wprowadzić hasło HP, a po wyświetleniu monitu o podanie hasła systemu Windows — hasło systemu Windows. Przykładowo:

- Jeśli ustawione jest hasło uruchomieniowe, przy uruchamianiu komputera lub wyprowadzaniu go ze stanu hibernacji należy wprowadzać hasło uruchomieniowe (a nie hasło systemu Windows).
- Jeśli w systemie Windows ustawiono opcję monitowania o podanie hasła przy wyprowadzaniu komputera ze stanu wstrzymania, przy wychodzeniu ze stanu wstrzymania należy wprowadzać hasło systemu Windows (a nie hasło uruchomieniowe).

Dowolny wyraz lub zestaw liter, cyfr i ukośników używany jako hasło HP może służyć również jako inne hasło HP lub jako hasło systemu Windows, z uwzględnieniem następujących warunków:

- Każde hasło HP może być dowolną i nieprzekraczającą 32 znaków kombinacją liter i cyfr. W hasłach tych nie jest uwzględniana wielkość liter.
- Hasło HP musi być ustawiane i wprowadzane za pomocą klawiszy tego samego typu. Przykładowo cyfry wprowadzane za pomocą klawiszy numerycznych znajdujących się u góry klawiatury i cyfry wprowadzane za pomocą wbudowanego bloku klawiszy numerycznych nie są rozpoznawane jako takie same.

Informacje o wbudowanym bloku klawiszy numerycznych można znaleźć w [rozdziale 3, „Urządzenia wskazujące i klawiatura”](#).

Mimo że dla różnych haseł można używać tego samego tekstu, hasła HP i hasła systemu Windows funkcjonują niezależnie od siebie. Nawet jeśli planowane jest użycie tego samego tekstu dla hasła HP i hasła systemu Windows, to hasło HP należy ustawić w programie Computer Setup, natomiast hasło systemu Windows — w systemie operacyjnym.



Mimo że ich nazwy brzmią podobnie, hasło administratora HP i hasło administratora systemu Windows pełnią różne funkcje. Na przykład za pomocą hasła administratora systemu Windows nie można uzyskać dostępu do programu Computer Setup, a hasło administratora HP nie zapewnia dostępu do zawartości komputera z uprawnieniami administratora. Dla obu haseł można jednak użyć tego samego tekstu.

Hasło administratora HP

Hasło administratora HP zabezpiecza ustawienia konfiguracyjne i informacje identyfikacyjne systemu dostępne w programie Computer Setup. Po ustawieniu tego hasła jego podanie jest niezbędne do uzyskania dostępu do programu Computer Setup. Hasło administratora HP:

- Nie może być stosowane zamiennie z hasłem administratora systemu Windows, aczkolwiek oba te hasła mogą zawierać identyczny wyraz albo zestaw liter i cyfr.
- Nie jest wyświetlane w trakcie jego ustawiania, wprowadzania, zmiany ani usuwania.
- Musi być ustawiane i wprowadzane przy użyciu klawiszy tego samego typu. Przykładowo cyfry wprowadzane za pomocą klawiszy numerycznych znajdujących się u góry klawiatury i cyfry wprowadzane za pomocą wbudowanego bloku klawiszy numerycznych nie są rozpoznawane jako takie same.
- Może zawierać dowolną i nieprzekraczającą 32 znaków kombinację liter oraz cyfr i nie jest w nim uwzględniana wielkość liter.

Ustawianie hasła administratora HP

Hasło administratora HP można ustawiać, zmieniać i usuwać w programie Computer Setup.

W tym celu:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włącz go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
4. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > Administrator Password (Hasło administratora)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
 - ☐ Aby ustawić hasło administratora HP, wpisz je w polach New Password (Nowe hasło) i Verify New Password (Potwierdź nowe hasło), a następnie naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić hasło administratora HP, wpisz bieżące hasło w polu Old Password (Stare hasło), a następnie nowe hasło w polach New Password (Nowe hasło) oraz Verify New Password (Potwierdź nowe hasło), po czym naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby usunąć hasło administratora HP, wpisz bieżące hasło w polu Old Password (Stare hasło), a następnie naciśnij klawisz **f10**.

5. Aby zapisać wprowadzone zmiany i wyjść z programu Computer Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Wprowadzanie hasła administratora HP

Po wyświetleniu na ekranie monitu o podanie hasła administratora należy je wpisać (używając tych samych klawiszy, za pomocą których je ustawiono) i nacisnąć klawisz enter. Po trzech nieudanych próbach wprowadzenia poprawnego hasła podjęcie kolejnej próby jest możliwe dopiero po ponownym uruchomieniu komputera.

Hasło uruchomieniowe

Konieczność podawania hasła uruchomieniowego zapobiega używaniu komputera przez osoby nieupoważnione. Po ustawieniu tego hasła jego podawanie jest wymagane przy każdym włączaniu lub ponownym uruchamianiu komputera.

Hasło uruchomieniowe:

- Nie jest wyświetlane w trakcie jego ustawiania, wprowadzania, zmiany ani usuwania.
- Musi być ustawiane i wprowadzane przy użyciu tych samych klawiszy. Przykładowo cyfry wprowadzane za pomocą klawiszy numerycznych znajdujących się u góry klawiatury i cyfry wprowadzane za pomocą bloku klawiszy numerycznych nie są rozpoznawane jako takie same.
- Może zawierać dowolną i nieprzekraczającą 32 znaków kombinację liter oraz cyfr i nie jest w nim uwzględniana wielkość liter.

Ustawianie hasła uruchomieniowego

Hasło uruchomieniowe można ustawiać, zmieniać i usuwać w programie Computer Setup. W tym celu:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włóż go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
4. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > Power-On Password (Hasło uruchomieniowe)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
 - ☐ Aby ustawić hasło uruchomieniowe, wpisz je w polach **New Password (Nowe hasło)** i **Verify New Password (Potwierdź nowe hasło)**, a następnie naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić hasło uruchomieniowe, wpisz bieżące hasło w polu **Old Password (Stare hasło)**, a następnie nowe hasło w polach **New Password (Nowe hasło)** i **Verify New Password (Potwierdź nowe hasło)**, po czym naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby usunąć hasło uruchomieniowe, wpisz bieżące hasło w polu **Old Password (Stare hasło)**, a następnie naciśnij klawisz **f10**.

5. Aby zapisać wprowadzone zmiany, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Wprowadzanie hasła uruchomieniowego

Po wyświetleniu na ekranie monitu o podanie hasła uruchomieniowego należy je wpisać, a następnie nacisnąć klawisz **enter**. Po trzech nieudanych próbach wprowadzenia poprawnego hasła podjęcie kolejnej próby jest możliwe dopiero po ponownym uruchomieniu komputera.

Ustawianie wymogu podawania hasła uruchomieniowego przy ponownym uruchamianiu

Możliwe jest ustawienie wymogu wprowadzania hasła uruchomieniowego przy każdym ponownym uruchamianiu komputera. Funkcję tę włącza się i wyłącza w programie Computer Setup:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włącz go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).

3. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
4. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > Password Options (Opcje haseł) > Require Password on Restart (Wymagaj hasła przy ponownym uruchamianiu)**.
5. Włącz lub wyłącz opcję, przełączając wartość pola odpowiednio na Enable lub Disable, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
6. Aby zapisać wprowadzone zmiany, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Funkcja DriveLock



PRZESTROGA: Utrata obydwu haseł funkcji DriveLock — hasła użytkownika i hasła głównego — powoduje trwałe zablokowanie dysku twardego i brak możliwości dalszego używania go.

Zabezpieczenie DriveLock zapobiega nieautoryzowanemu dostępowi do danych znajdujących się na dysku twardym. Jeśli dysk został zabezpieczony za pomocą funkcji DriveLock, dostęp do niego jest możliwy tylko po podaniu hasła. Aby możliwe było uzyskanie dostępu do dysku za pomocą haseł DriveLock, dysk musi się znajdować w komputerze — nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay.

Zabezpieczenie DriveLock opiera się na hasle użytkownika i hasle głównym:

- Dostęp do dysku twardego zabezpieczonego za pomocą funkcji DriveLock jest możliwy przy użyciu dowolnego z haseł — hasła użytkownika lub hasła głównego.
 - Hasło użytkownika lub hasło główne można usunąć tylko przez usunięcie zabezpieczenia DriveLock z dysku twardego. Zabezpieczenie DriveLock można usunąć tylko za pomocą hasła głównego.
 - Hasło użytkownika powinno być stosowane przez osobę, która korzysta z komputera i zabezpieczonego dysku podczas codziennej pracy. Hasło główne może być stosowane zarówno przez administratora systemu, jak i przez osobę korzystającą z komputera i zabezpieczonego dysku podczas codziennej pracy.
 - Hasło użytkownika i hasło główne mogą być takie same.
-



Jeśli hasło użytkownika funkcji DriveLock jest takie samo jak hasło uruchomieniowe, to podczas uruchamiania komputera z zabezpieczonego dysku twardego użytkownik po wprowadzeniu hasła uruchomieniowego nie będzie już monitowany o podanie hasła funkcji DriveLock.

Ustawianie hasła funkcji DriveLock

Aby uzyskać dostęp do ustawień funkcji DriveLock w programie Computer Setup:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włóż go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając komputer (nie poprzez ponowne uruchomienie komputera). Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **F10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **F2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **F1**.
4. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > DriveLock Passwords (Hasła DriveLock)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
5. Wybierz lokalizację dysku twardego, a następnie naciśnij klawisz **F10**.
6. Ustaw wartość pola opcji Protection (Ochrona) na **Enable (Włącz)**, a następnie naciśnij klawisz **F10**.
7. Przeczytaj komunikat ostrzegawczy. Aby kontynuować, naciśnij klawisz **F10**.
8. Wpisz hasło użytkownika w polach **New Password (Nowe hasło)** i **Verify New Password (Potwierdź nowe hasło)**, a następnie naciśnij klawisz **F10**.

9. Wpisz hasło główne w polach **New Password (Nowe hasło)** i **Verify New Password (Potwierdź nowe hasło)**, a następnie naciśnij klawisz **F10**.
10. Aby potwierdzić ustawienie zabezpieczenia DriveLock na wybranym dysku, wpisz w polu potwierdzenia wyraz DriveLock i naciśnij klawisz **F10**.
11. Aby zapisać ustawienia funkcji DriveLock, wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Wprowadzanie hasła funkcji DriveLock

1. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
2. Po wyświetleniu monitu o podanie hasła DriveLock wpisz hasło użytkownika lub hasło główne (używając tych samych klawiszy, za pomocą których je ustawiono), a następnie naciśnij klawisz **enter**.



Po dwóch nieudanych próbach wprowadzenia poprawnego hasła podjęcie kolejnej próby jest możliwe dopiero po ponownym uruchomieniu komputera.

Ustawianie wymogu podawania hasła DriveLock przy ponownym uruchamianiu

Możliwe jest ustawienie wymogu wprowadzania hasła DriveLock przy każdym ponownym uruchamianiu komputera. Funkcję tę włącza się i wyłącza w programie Computer Setup:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włącz go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrze komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **F10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **F2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **F1**.
4. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > Password Options (Opcje haseł) > Require Password on Restart (Wymagaj hasła przy ponownym uruchamianiu)**.
5. Włącz lub wyłącz opcję, przełączając wartość pola odpowiednio na Enable lub Disable, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
6. Aby zapisać wprowadzone zmiany, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Zmiana hasła funkcji DriveLock

Aby uzyskać dostęp do ustawień funkcji DriveLock w programie Computer Setup:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, wyłącz go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając komputer (nie poprzez ponowne uruchomienie komputera).
Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **F10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **F2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **F1**.
4. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > DriveLock Passwords (Hasła DriveLock)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
5. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz lokalizację dysku twardego i naciśnij klawisz **F10**.
6. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz hasło do zmiany, wprowadź bieżące hasło w polu **Old Password (Stare hasło)**, a następnie nowe hasło w polach **New Password (Nowe hasło)** i **Verify New Password (Potwierdź nowe hasło)**. Następnie naciśnij klawisz **F10**.
7. Aby zapisać wprowadzone zmiany, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Usuwanie zabezpieczenia DriveLock

Aby uzyskać dostęp do ustawień funkcji DriveLock w programie Computer Setup:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włóż go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrze komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ❑ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ❑ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
4. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > DriveLock Passwords (Hasła DriveLock)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
5. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz lokalizację dysku twardego i naciśnij klawisz **f10**.
6. Ustaw wartość pola opcji Protection (Ochrona) na Disable (Wyłącz), a następnie naciśnij klawisz **f10**.
7. W polu **Old Password (Stare hasło)** wpisz hasło główne. Następnie naciśnij klawisz **f10**.
8. Aby zapisać wprowadzone zmiany, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Wyłączanie urządzeń

Z poziomu menu Device Security (Zabezpieczenia urządzeń) w programie Computer Setup możliwe jest wyłączanie lub częściowe wyłączanie większości portów i napędów.

Aby wyłączyć lub ponownie włączyć możliwości komputera w programie Computer Setup:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włącz go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
4. Wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > Device Security (Zabezpieczenia urządzeń)**, a następnie wprowadź swoje preferencje.
5. Aby potwierdzić preferencje, naciśnij klawisz **f10**.
6. Aby zapisać preferencje, wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Informacje o systemie

Ustawienie System Information (Informacje o systemie) zawiera szczegóły dotyczące komputera i pakietu baterii. W poniższych częściach opisano sposób zapobiegania przeglądaniu tych informacji przez innych użytkowników oraz konfigurowania informacji o systemie w programie Computer Setup.

Menu **System Information** umożliwia:

- wyświetlanie oraz wprowadzanie numeru seryjnego, etykiety zasobu i etykiety właściciela komputera;
- wyświetlanie numeru seryjnego pakietu baterii.



Aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi do tych informacji, należy ustawić hasło administratora HP. Odpowiednie instrukcje znajdują się w części „[Ustawianie hasła administratora HP](#)” wcześniej w tym rozdziale.

Aby ustawić opcje menu System Information:

1. Wyłącz komputer. W przypadku wątpliwości, czy komputer jest wyłączony, czy też znajduje się w stanie hibernacji, włóż go, naciskając przycisk zasilania/wstrzymania, a następnie wyłącz za pomocą odpowiedniej funkcji systemu operacyjnego.
2. Upewnij się, że dysk twardy znajduje się we wnętrzu komputera (nie w opcjonalnym urządzeniu dokującym ani w zewnętrznej wnęce MultiBay).
3. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup”, naciśnij klawisz **F10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **F2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **F1**.
4. Sprawdź lub zmień preferencje:
 - ☐ Aby wyświetlić ogólne informacje o systemie, wybierz kolejno **File (Plik) > System Information (Informacje o systemie)**.

- ❑ Aby wyświetlić lub wprowadzić informacje identyfikacyjne poszczególnych składników systemu, wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > System Ids (Identyfikatory systemowe)**.
 - 5. Aby potwierdzić wprowadzone informacje lub preferencje, naciśnij klawisz **F10**.
 - 6. Aby zapisać informacje lub preferencje, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Oprogramowanie antywirusowe

Używanie komputera do wysyłania i odbierania poczty e-mail oraz uzyskiwania dostępu do sieci i Internetu naraża go na ataki wirusów komputerowych. Wirusy komputerowe mogą zablokować system operacyjny, aplikacje czy narzędzia lub powodować ich nieprawidłowe działanie.

Oprogramowanie antywirusowe może wykryć większość wirusów, zniszczyć je i, w większości przypadków, naprawić powodowane przez nie uszkodzenia. Aby oprogramowanie to chroniło komputer przed nowo odkrywanymi wirusami, musi być regularnie aktualizowane.

Komputer jest wyposażony w preinstalowany program Norton AntiVirus. Aby uzyskać informacje dotyczące używania tego programu, należy:

- » Wybrać kolejno **Start > Wszystkie programy > Norton AntiVirus > Pomoc techniczna**.

Aby uzyskać więcej informacji o wirusach komputerowych:

1. Wybierz kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**.
2. W polu **Wyszukaj** wpisz słowo wirusy.
3. Naciśnij klawisz **enter**.

Oprogramowanie zaporę

Jeżeli komputer jest używany do wysyłania i odbierania poczty e-mail oraz uzyskiwania dostępu do sieci i Internetu, jest narażony na dostęp z zewnątrz przez niepowołane osoby, które mogą uzyskać informacje o użytkowniku, komputerze oraz danych znajdujących się na dysku twardym. Przed dostępem takim mogą chronić specjalne programy zwane zaporami. Zapory monitorują cały przychodzący i wychodzący ruch odbywający się na komputerze, używając funkcji rejestrowania, raportowania i automatycznych alarmów, oraz są wyposażone w interfejsy użytkownika umożliwiające skonfigurowanie ustawień zaporę. W celu ochrony prywatności użytkownika komputera zalecane jest korzystanie z oprogramowania zaporę.

Na komputerze jest dostępna Zapora systemu Windows. Aby uzyskać więcej informacji o tej zaporze:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Połączenia sieciowe i internetowe > Zapora systemu Windows**.
2. Wybierz kartę **Ogólne**.
 - ☐ Aby uzyskać więcej informacji o Zaporze systemu Windows, wybierz łącze **Co jeszcze muszę wiedzieć o Zaporze systemu Windows?**.
 - ☐ Aby wyłączyć Zaporę systemu Windows, wybierz opcję **Wyłącz (nie zalecane)**.
 - ☐ Aby włączyć ponownie Zaporę systemu Windows, wybierz opcję **Włącz (zalecane)**.
3. Wybierz przycisk **OK**.

W pewnych warunkach zapora może blokować dostęp do gier internetowych, kolidować z funkcją udostępniania plików i drukarek w sieci lub blokować autoryzowane załączniki do wiadomości e-mail. Jeżeli używana jest Zapora systemu Windows, to przy pierwszej próbie nawiązania przez aplikację połączenia przychodzącego z komputerem zostanie wyświetlony alert zabezpieczeń. Alert ten umożliwia skonfigurowanie zezwolenia zaporę dla tej aplikacji.

- Aby zezwolić aplikacji na nawiązywanie połączeń, należy wybrać opcję **Odblokuj ten program**. Aplikacja zostanie dodana do listy wyjątków i nie będzie blokowana przez Zaporę systemu Windows.
- Aby trwale zablokować aplikację, należy wybrać opcję **Nadal blokuj ten program**. Zapora systemu Windows będzie blokować tę aplikację przy każdej próbie połączenia.
- Aby tymczasowo zablokować aplikację, należy wybrać opcję **Nadal blokuj ten program, ale zapytaj mnie ponownie później**. Przy następnej próbie nawiązania przez aplikację połączenia z komputerem zostanie wyświetlony alert zabezpieczeń.

Aby ręcznie dodać aplikację do listy wyjątków Zapory systemu Windows, tak aby nie była blokowana przez zaporę:

1. Wybierz kolejno **Start > Panel sterowania > Połączenia sieciowe i internetowe > Zapora systemu Windows**.
2. Wybierz kartę **Wyjątki**.
3. Wybierz przycisk **Dodaj program**, a następnie wprowadź wymagane informacje o aplikacji.
4. Wybierz przycisk **OK**. Aplikacja zostanie dodana do listy wyjątków i nie będzie blokowana przez Zaporę systemu Windows.

Jeżeli używana jest zapora opcjonalna i wymagane jest zezwolenie zablokowanej aplikacji na nawiązanie połączenia:

- Aby usunąć problem tymczasowo, można wyłączyć zaporę na czas wykonywania zadania, a następnie włączyć ją ponownie.
- Aby trwale usunąć problem, można zmienić konfigurację zapory. W tym celu należy zapoznać się z dokumentacją zapory lub skontaktować się z producentem zapory.

Krytyczne aktualizacje zabezpieczeń dla systemu Windows XP



PRZESTROGA: Ponieważ cały czas są wykrywane nowe wirusy, zalecane jest instalowanie wszystkich aktualizacji krytycznych natychmiast po otrzymaniu alertu od firmy Microsoft. Należy też uruchamiać co miesiąc usługę Windows Update w celu zainstalowania najnowszych zalecanych aktualizacji od firmy Microsoft.

Do komputera może być dołączony dysk *Critical Security Updates for Windows XP*, zawierający dodatkowe aktualizacje udostępnione już po skonfigurowaniu komputera. Przez cały okres eksploatacji komputera firma Microsoft będzie nadal aktualizować system operacyjny i udostępniać aktualizacje w swojej witrynie sieci Web.

Aby zaktualizować system za pomocą dysku *Critical Security Updates for Windows XP*:

1. Włóż dysk do napędu. Dysk automatycznie uruchomi program instalacyjny.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować wszystkie aktualizacje. Może to potrwać kilka minut.
3. Wyjmij dysk.

Używanie czytnika kart inteligentnych (tylko wybrane modele)

Niektóre modele komputerów przenośnych są wyposażone we wbudowany czytnik kart inteligentnych. Na dyskach twardych takich modeli znajduje się preinstalowany sterownik czytnika kart inteligentnych. Do zainstalowania sterownika nie są wymagane żadne dodatkowe czynności.

Czytnik kart inteligentnych obsługuje spełniające standard przemysłowy karty inteligentne — małe plastikowe karty wielkości karty kredytowej. Karty inteligentne są wyposażone w mikroukład zawierający pamięć i mikroprocesor. Podobnie jak komputery osobiste, karty te są też wyposażone w system operacyjny zarządzający danymi wejściowymi i wyjściowymi oraz funkcje chroniące przed manipulacją.

Do uzyskania dostępu do zawartości mikroukładu wymagane jest podanie numeru PIN. Dlatego też do uzyskania dostępu do komputera chronionego za pomocą karty inteligentnej wymagane jest posiadanie właściwej karty i znajomość jej numeru PIN.

Dostępne są karty inteligentne pochodzące od wielu różnych producentów i usługodawców. Karty inteligentne mogą obsługiwać różne funkcje, takie jak ochrona konta użytkownika systemu Windows i zabezpieczanie transakcji online. Możliwości karty inteligentnej zależą od samej karty, jak również od aplikacji używanej do jej obsługi.

Ponadto wraz z czytnikiem kart inteligentnych można używać osobistego certyfikatu cyfrowego. W tym celu należy sprawdzić, czy osobisty certyfikat cyfrowy oraz nabyte oprogramowanie są zgodne ze standardem kart inteligentnych Microsoft PC/SC.

Ochrona czytnika kart inteligentnych

Na wybranych komputerach przenośnych może być używane narzędzie HP ProtectTools Smart Card Security Manager, które zapewnia ochronę czytnika kart inteligentnych. Narzędzie to umożliwia ograniczanie dostępu do karty inteligentnej i czytnika kart inteligentnych.

Aby pobrać to narzędzie i uzyskać więcej informacji o oprogramowaniu ProtectTools, należy odwiedzić witrynę sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/products/security>. (Informacje na tej stronie są dostępne tylko w języku angielskim).

Instrukcje używania narzędzia HP ProtectTools Smart Card Security Manager można znaleźć w systemie pomocy tego narzędzia.

Wkładanie karty inteligentnej

Aby włożyć kartę inteligentną:

1. Trzymając kartę inteligentną etykietą do góry, skieruj ją strzałkami w stronę komputera.
2. Delikatnie wsuwaj kartę do gniazda czytnika kart inteligentnych, aż zostanie dobrze osadzona.



3. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami dotyczącymi logowania się na komputerze przy użyciu numeru PIN karty inteligentnej.

Wyjmowanie karty inteligentnej

Aby wyjąć kartę inteligentną, należy chwycić ją za krawędzie, a następnie wyciągnąć z gniazda czytnika kart inteligentnych.



Oprogramowanie HP ProtectTools Embedded Security Manager (tylko wybrane modele)

Komputer jest wyposażony w preinstalowane oprogramowanie HP ProtectTools Security Manager. Dostęp do tego programu można uzyskać z poziomu Panelu sterowania systemu Microsoft Windows. Zawiera on funkcje zabezpieczeń służące do ochrony komputera, sieci i danych krytycznych przed nieautoryzowanym dostępem. Dla programu HP ProtectTools Security Manager dostępne są następujące moduły dodatkowe:

- Embedded Security for ProtectTools
- Credential Manager for ProtectTools
- BIOS Configuration for ProtectTools
- Smart Card Security for ProtectTools

W zależności od modelu komputera moduły dodatkowe mogą być preinstalowane, wstępnie załadowane na dysku twardym bądź konieczne jest ich pobranie z witryny sieci Web firmy HP. Więcej informacji można znaleźć w witrynie <http://www.hp.com>.

Embedded Security for ProtectTools



Aby możliwe było korzystanie z modułu Embedded Security for ProtectTools, komputer musi być wyposażony w opcjonalny wbudowany mikroukład zabezpieczeń.

Moduł Embedded Security for ProtectTools jest wyposażony w funkcje zabezpieczeń służące do ochrony danych użytkownika i poświadczeń przed nieautoryzowanym dostępem. Do funkcji tych należą:

- Funkcje administracyjne, takie jak własność i zarządzanie hasłem właściciela.
- Funkcje użytkownika, takie jak rejestrowanie użytkowników i zarządzanie hasłami użytkowników.
- Konfiguracja ustawień, w tym konfigurowanie ulepszanego systemu szyfrowania plików (EFS) firmy Microsoft oraz bezpiecznego dysku osobistego (PSD) w celu ochrony danych użytkownika.
- Funkcje zarządzania, takie jak tworzenie kopii zapasowych i przywracanie hierarchii kluczy.
- Obsługa aplikacji innych firm (np. programów Microsoft Outlook i Internet Explorer) dla operacji na chronionym certyfikacie cyfrowym podczas używania wbudowanego mikroukładu zabezpieczeń.

Opcjonalny wbudowany mikroukład zabezpieczeń rozszerza i uaktywnia inne funkcje zabezpieczeń oprogramowania HP ProtectTools Security Manager. Na przykład moduł Credential Manager for ProtectTools może używać wbudowanego mikroukładu jako elementu uwierzytelniania podczas logowania się użytkownika do systemu Windows. W przypadku wybranych modeli wbudowany mikroukład zabezpieczeń uaktywnia też funkcje zabezpieczeń systemu BIOS dostępne poprzez moduł BIOS Configuration for ProtectTools.

Więcej informacji można znaleźć w pomocy online modułu Embedded Security for ProtectTools lub w *Podręczniku wbudowanego mikroukładu zabezpieczeń HP ProtectTools Embedded Security* na dysku CD *Notebook Documentation*.

Credential Manager for ProtectTools

Moduł Credential Manager for ProtectTools jest wyposażony w funkcje zabezpieczeń służące do ochrony komputera przed nieautoryzowanym dostępem. Do funkcji tych należą:

- Alternatywne w stosunku do haseł rozwiązania używane podczas logowania się do systemu Microsoft Windows, na przykład logowanie się do systemu Windows za pomocą karty inteligentnej.
- Możliwość jednokrotnego logowania, które powoduje automatyczne zapamiętanie poświadczeń dla witryn sieci Web, aplikacji i chronionych zasobów sieciowych.
- Obsługa opcjonalnych urządzeń zabezpieczających, takich jak karty inteligentne i biometryczne czytniki linii papilarnych.

Więcej informacji można znaleźć w pomocy online modułu Credential Manager for ProtectTools.

BIOS Configuration for ProtectTools

Moduł BIOS Configuration for ProtectTools zapewnia dostęp do ustawień konfiguracyjnych i funkcji zabezpieczeń w systemie BIOS z poziomu aplikacji HP ProtectTools Security Manager. Daje to użytkownikom lepszy dostęp do funkcji zabezpieczeń systemu zarządzanych przez system BIOS.

Moduł BIOS Configuration for ProtectTools umożliwia:

- Zarządzanie hasłami uruchomieniowymi i hasłami administratora.
- Konfigurowanie funkcji uwierzytelniania przed rozruchem, np. haseł karty inteligentnej lub haseł uruchomieniowych.
- Włączanie i wyłączanie funkcji sprzętu (np. włączanie funkcji rozruchu z napędu CD-ROM).
- Konfigurowanie opcji rozruchu, w tym wyłączanie możliwości rozruchu z napędów innych niż podstawowy dysk twardy.



Wiele funkcji modułu BIOS Configuration for ProtectTools jest też dostępnych w programie Computer Setup.

Dodatkowe informacje można znaleźć w [rozdziale 13](#), „Program Computer Setup“.

Więcej informacji można znaleźć w pomocy online modułu BIOS Configuration for ProtectTools.

Smart Card Security for ProtectTools

Moduł Smart Card Security for ProtectTools umożliwia:

- Dostęp do funkcji zabezpieczeń opcjonalnej karty inteligentnej. Rozszerzenia zabezpieczeń są obsługiwane przez opcjonalną kartę HP ProtectTools Smart Card oraz opcjonalny obsługiwany czytnik, np. HP PC Card Smart Card Reader.
- Inicjowanie opcjonalnej karty HP ProtectTools Smart Card, tak aby mogła być używana z modułem Credential Manager for ProtectTools.
- Pracę w systemie BIOS w celu włączenia uwierzytelniania opcjonalnej karty inteligentnej w środowisku przedrozruchowym oraz skonfigurowania osobnych kart inteligentnych dla administratora i dla użytkownika. Aby możliwe było załadowanie systemu operacyjnego, użytkownik musi włożyć kartę inteligentną do czytnika i (opcjonalnie) wprowadzić numer PIN.
Więcej informacji o funkcjach zabezpieczeń w systemie BIOS można znaleźć w [rozdziale 13, „Program Computer Setup”](#).
- Ustawianie i zmienianie hasła używanego do uwierzytelniania użytkowników opcjonalnej karty inteligentnej.
- Tworzenie kopii zapasowych i przywracanie poświadczeń przechowywanych na opcjonalnej karcie inteligentnej.

Więcej informacji można znaleźć w pomocy online modułu Smart Card Security for ProtectTools.

Opcjonalny kabel zabezpieczający

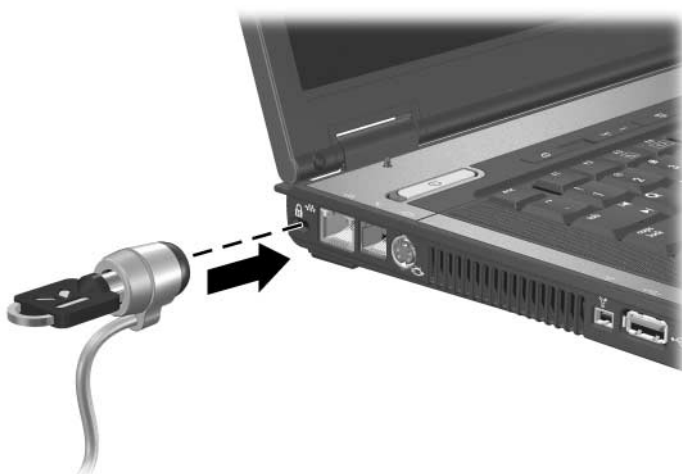
Aby zwiększyć bezpieczeństwo komputera, można użyć kabla zabezpieczającego (nabytego osobno).



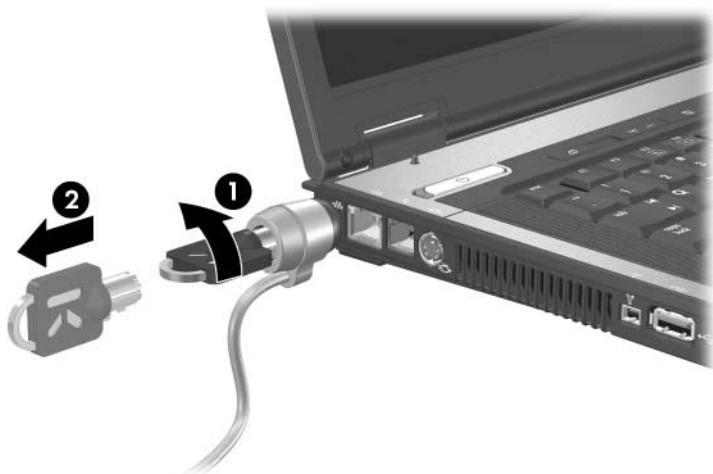
Rozwiązania zabezpieczające pełnią funkcję odstraszającą. Rozwiązania te mogą nie zapobiec niewłaściwemu użyciu czy kradzieży produktu.

Aby podłączyć opcjonalny kabel zabezpieczający:

1. Okręć kabel zabezpieczający wokół nieruchomego, stałego obiektu (np. biurka).
2. Włóż blokadę kabla zabezpieczającego do gniazda kabla zabezpieczającego komputera.



3. Przekręć klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ❶, wyjmij go ❷, a następnie umieść w bezpiecznym miejscu.



Aby wyjąć kabel zabezpieczający, należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Program Computer Setup

Program Computer Setup jest preinstalowanym w pamięci ROM narzędziem, z którego można korzystać nawet wtedy, gdy system operacyjny nie działa lub nie będzie uruchamiany. Jeżeli system operacyjny działa w momencie uruchomienia programu Computer Setup, zamknięcie tego programu spowoduje ponowne uruchomienie systemu.



Urządzenia wskazujące nie są obsługiwane w programie Computer Setup. Wszystkie operacje w tym programie (zaznaczanie czy nawigacja) wykonuje się za pomocą klawiatury.



Zewnętrzna klawiatura podłączona do portu USB może być używana do obsługi programu Computer Setup tylko pod warunkiem, że włączono tradycyjną obsługę urządzeń USB. Więcej informacji o urządzeniach USB można znaleźć w [rozdziale 9, „Urządzenia USB”](#).

Uzyskiwanie dostępu do programu Computer Setup

Wszystkie informacje i ustawienia w programie Computer Setup są dostępne w czterech menu: File (Plik), Security (Zabezpieczenia), Tools (Narzędzia) oraz Advanced (Zaawansowane).

1. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
 - ☐ Aby wrócić do menu programu Computer Setup, naciśnij klawisz **esc**.
2. Wybierz menu File, Security, Tools lub Advanced.
3. Aby wyjść z programu Computer Setup, wykonaj jedną z następujących czynności:
 - ☐ Aby wyjść z programu, nie zapisując żadnych zmian, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Ignore Changes and Exit (Ignoruj zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
 - ☐ Aby wyjść z programu z zapisaniem wszystkich wprowadzonych ustawień, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Ustawienia domyślne programu Computer Setup

Aby przywrócić wszystkim ustawieniom w programie Computer Setup wartości domyślne:

1. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.
2. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Restore Defaults (Przywróć ustawienia domyślne)**.
3. Zaznacz pole wyboru **Restore Defaults (Przywróć ustawienia domyślne)**.
4. Aby potwierdzić wybór, naciśnij klawisz **f10**.
5. Wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Ustawienia fabryczne zostaną przywrócone po ponownym uruchomieniu komputera. Wszelkie wprowadzone wcześniej informacje identyfikacyjne zostają jednak zachowane.



Przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych nie powoduje zmiany ustawień związanych z hasłami i zabezpieczeniami.



Menu programu Computer Setup

Poniższe tabele zawierają przegląd opcji programu Computer Setup.


Menu File (Plik)

Wybierz opcję:	Aby:
System Information (Informacje o systemie)	<ul style="list-style-type: none">■ Wyświetlić informacje identyfikacyjne o komputerze oraz wszystkich zainstalowanych pakietach baterii.■ Wyświetlić informacje o procesorze, rozmiar pamięci i pamięci podręcznej, wersję systemu wideo, wersję kontrolera klawiatury oraz informacje o systemowej pamięci ROM.
Save to Floppy (Zapisz na dyskietce)	Zapisać na dyskietce ustawienia konfiguracji systemu.
Restore from Floppy (Przywróć z dyskietki)	Przywrócić z dyskietki ustawienia konfiguracji systemu.
Restore Defaults (Przywróć ustawienia domyślne)	Zastąpić ustawienia konfiguracyjne w programie Computer Setup domyślnymi ustawieniami fabrycznymi. (Informacje identyfikacyjne są zachowywane).
Ignore Changes and Exit (Ignoruj zmiany i zakończ)	Anulować zmiany wprowadzone podczas bieżącej sesji, a następnie wyjść z programu i uruchomić ponownie komputer.
Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)	Zapisać zmiany wprowadzone podczas bieżącej sesji, a następnie wyjść z programu i uruchomić ponownie komputer. Zapisane zmiany zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Menu Security (Zabezpieczenia)

Wybierz opcję:	Aby:
Administrator Password (Hasło administratora)	Wprowadzić, zmienić lub usunąć hasło administratora HP.
Power-on Password (Hasło uruchomieniowe)	Wprowadzić, zmienić lub usunąć hasło wymagane po włączeniu komputera lub przy wyprowadzaniu go ze stanu hibernacji albo wstrzymania.
Password Options (Opcje haseł)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włączyć/wyłączyć surowe zabezpieczenia. ■ Włączyć/wyłączyć wymóg podawania hasła przy ponownym uruchamianiu.
DriveLock Passwords (Hasła DriveLock)	<p>Włączyć/wyłączyć zabezpieczenie DriveLock albo zmienić hasło użytkownika lub hasło główne funkcji DriveLock.</p> <p> Ustawienia funkcji DriveLock są dostępne wyłącznie po otwarciu programu Computer Setup podczas włączania komputera (nie podczas jego ponownego uruchamiania).</p>
Smart Card Security (Zabezpieczenie karty inteligentnej)	<p>Włączyć/wyłączyć obsługę przy uruchamianiu dla kart inteligentnych.</p> <p> Funkcja ta jest obsługiwana jedynie przez niektóre czytniki kart inteligentnych.</p>

(ciąg dalszy)

Wybierz opcję:	Aby:
Embedded Security (Wbudowany mikroukład zabezpieczeń)	<ul style="list-style-type: none">■ Włączyć/wyłączyć wbudowany mikroukład zabezpieczeń.■ Przywrócić wbudowanemu mikroukładowi zabezpieczeń ustawienia fabryczne.■ Włączyć/wyłączyć obsługę uwierzytelniania przy uruchamianiu.■ Włączyć/wyłączyć automatyczne zabezpieczenie DriveLock.■ Zresetować poświadczenia uwierzytelniania przy uruchamianiu. <p> Ustawienia funkcji Embedded Security są dostępne tylko w przypadku komputerów wyposażonych we wbudowany mikroukład zabezpieczeń.</p>
Device Security (Zabezpieczenia urządzeń)	<ul style="list-style-type: none">■ Włączyć/wyłączyć urządzenia w systemie.■ Udostępnić kartę interfejsu sieciowego dla funkcji MultiBoot.
System IDs (Identyfikatory systemowe)	Wprowadzić zdefiniowane przez użytkownika wartości identyfikacyjne (identyfikatory).


Menu Tools (Narzędzia)

Wybierz opcję:	Aby:
HDD Self Test Options (Opcje autotestu dysku twardego)	Uruchomić skrócony lub rozbudowany autotest dowolnego dysku twardego w systemie.
Battery Information (Informacje o baterii)	Wyświetlić informacje o baterii komputera lub opcjonalnej baterii podróżnej.
Memory Check (Sprawdzanie pamięci)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uruchomić autotesty modułów pamięci w komputerze. ■ Wyświetlić informacje o modułach pamięci zainstalowanych w komputerze.

Menu Advanced (Zaawansowane)

Wybierz opcję:	Aby:
Language (Język) lub naciśnij klawisz f2	Zmienić język programu Computer Setup.
Boot Options (Opcje rozruchu)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ustawić liczbę sekund opóźnienia dla monitów f10 i f12. ■ Włączyć/wyłączyć opcję MultiBoot, która powoduje ustawienie sekwencji startowej w taki sposób, że uwzględnionych w niej zostaje większość rozruchowych urządzeń i nośników używanych w systemie. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w dodatku B, „Funkcja MultiBoot“. ■ Ustawić kolejność rozruchu.

(ciąg dalszy)

Wybierz opcję:	Aby:
Device Options (Opcje urządzeń)	<ul style="list-style-type: none">■ Włączyć/wyłączyć funkcję obsługi wielu standardowych urządzeń wskazujących przy uruchamianiu. Aby ustawić opcję obsługi tylko jednego (najczęściej niestandardowego) urządzenia wskazującego podczas uruchamiania komputera, wybierz opcję Disable (Wyłącz).■ Wybrać tryb pracy portu równoległego: EPP (Enhanced Parallel Port), standardowy, dwukierunkowy lub ECP (Enhanced Capabilities Port).■ Włączyć/wyłączyć funkcję tradycyjnej obsługi urządzeń USB dla klawiatury, myszy i koncentratorów USB. W przypadku gdy tradycyjna obsługa urządzeń USB jest włączona:<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Klawiatura, mysz i koncentratory USB działają, nawet jeśli nie jest uruchomiony system Windows.<input type="checkbox"/> Komputer może być uruchamiany z rozruchowego dysku twardego, dyskietki w napędzie dyskietek lub dysku CD-R, CD-RW lub DVD umieszczonego w napędzie podłączonym do komputera lub opcjonalnego urządzenia dokującego za pośrednictwem złącza USB.■ Zamieniać między sobą funkcje klawisza fn i lewego klawisza ctrl.■ Włączyć/wyłączyć tryb oszczędzania energii LAN.■ Włączyć/wyłączyć opcję uruchamiania wentylatora zawsze po podłączeniu komputera do zasilania prądem przemiennym.■ Włączyć/wyłączyć funkcję Intel® SpeedStep.■ Włączyć/wyłączyć przełączanie sieci LAN/WLAN.■ Uaktywnić/dezaktywować urządzenia Bluetooth i WLAN. <p> Ustawienia urządzeń Bluetooth i WLAN są dostępne tylko w przypadku komputerów wyposażonych w urządzenie bezprzewodowe Bluetooth lub WLAN.</p>

Aktualizowanie i odzyskiwanie oprogramowania

Aktualizacje oprogramowania

Aby zapewnić jak najbardziej optymalne działanie komputera oraz utrzymać jego zgodność z postępującymi zmianami technologicznymi, firma HP zaleca instalowanie wszystkich pojawiających się najnowszych wersji oprogramowania HP.

Aby zaktualizować oprogramowanie firmy HP:

1. Przygotuj się do aktualizacji, sprawdzając typ, serię lub rodzinę oraz model komputera. Szczegóły znajdziesz w części „[Uzyskiwanie dostępu do informacji o komputerze](#)“ dalej w tym rozdziale. Przygotuj się do aktualizacji systemowej pamięci ROM, sprawdzając (za pomocą programu Computer Setup) wersję pamięci aktualnie zainstalowanej na komputerze.



PRZESTROGA: Jeśli komputer jest podłączony do sieci, przed zainstalowaniem jakichkolwiek aktualizacji oprogramowania (a zwłaszcza aktualizacji systemowej pamięci ROM) zalecane jest skonsultowanie się z administratorem sieci.

2. Znajdź właściwe aktualizacje w lokalnej witrynie sieci Web firmy HP lub na dysku *Support Software* (nabytym osobno).
3. Pobierz i zainstaluj aktualizację.



W systemowej pamięci ROM komputera jest przechowywane oprogramowanie BIOS. System BIOS inicjuje system operacyjny, określa sposób współdziałania komputera z urządzeniami sprzętowymi i zapewnia transfer danych między urządzeniami sprzętowymi, między innymi daty i godziny.

Uzyskiwanie dysku Support Software

Dysk *Support Software* zawiera aktualizacje oprogramowania firmy HP oraz instrukcje instalacyjne. Na dysku tym można znaleźć sterowniki urządzeń, aktualizacje pamięci ROM oraz narzędzia.

Aby nabyć bieżącą wersję dysku *Support Software* (lub subskrypcję zapewniającą zarówno bieżącą, jak i przyszłe wersje tego dysku), należy odwiedzić witrynę sieci Web firmy HP (<http://www.hp.com>).

Uzyskiwanie dostępu do informacji o komputerze

Aby uzyskać dostęp do odpowiednich aktualizacji, należy zebrać następujące informacje:

- *Kategoria* produktu (komputer przenośny).
- Nazwa *rodziny* i numer *serii* produktu (są nadrukowane na obramowaniu wyświetlacza).
- Informacje dotyczące *modelu* (znajdują się na etykiecie z numerem seryjnym, umieszczonej na spodzie komputera).

W celu ustalenia, czy dostępne aktualizacje pamięci ROM zawierają wersje pamięci ROM nowsze od obecnie zainstalowanej na komputerze, trzeba poznać numer bieżącej wersji systemowej pamięci ROM.

Aby wyświetlić informacje dotyczące pamięci ROM, należy nacisnąć skrót **fn+esc** lub przejść do programu Computer Setup. Informacje o obsłudze programu Computer Setup znajdują się w [rozdziale 13](#), „Program Computer Setup“.

Aby wyświetlić informacje dotyczące pamięci ROM za pomocą programu Computer Setup:

1. Włącz lub uruchom ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **f10**.

- ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **f2**.
- ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **f1**.

2. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > System Information (Informacje o systemie)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.

Zostaną wyświetlone informacje dotyczące pamięci ROM.

3. Aby wyjść z programu Computer Setup, nie zmieniając żadnych ustawień, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Ignore Changes and Exit (Ignoruj zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po zamknięciu programu Computer Setup nastąpi ponowne uruchomienie komputera w systemie Windows.

Aktualizacje oprogramowania w witrynie sieci Web firmy HP

Większość oprogramowania dostępnego w witrynie sieci Web firmy HP jest spakowana w skompresowanych plikach o nazwie *SoftPak*. Niektóre aktualizacje pamięci ROM mogą być spakowane w skompresowanych plikach o nazwie *ROMPak*.

Większość pakietów do pobrania zawiera plik o nazwie *Readme.txt*, w którym znajdują się informacje dotyczące instalowania oprogramowania oraz usuwania związanych z nim problemów. Pliki *Readme.txt* dołączone do pakietów *ROMPak* są dostępne tylko w angielskiej wersji językowej.

Pobieranie aktualizacji pamięci ROM



PRZESTROGA: Aby zapobiec uszkodzeniu komputera i uniknąć problemów związanych z instalacją aktualizacji pamięci ROM, należy ją pobierać i instalować tylko wtedy, gdy komputer jest podłączony do niezawodnego zewnętrznego źródła zasilania za pomocą zasilacza prądu przemiennego. (Pamięci tej nie należy pobierać ani instalować, jeśli komputer jest zasilany z baterii, zadokowany w opcjonalnym urządzeniu dokującym lub podłączony do opcjonalnego źródła zasilania). Podczas pobierania i instalowania:

- Nie wolno odłączać komputera od gniazda sieci elektrycznej.
- Nie wolno wyłączać komputera ani wprowadzać go w stan wstrzymania czy hibernacji.
- Nie wolno wkładać, wyjmować, podłączać ani odłączać żadnych urządzeń, kabli czy przewodów.

Aby pobrać aktualizację pamięci ROM:

1. Przejdź do strony w witrynie sieci Web firmy HP, na której znajduje się oprogramowanie do komputera.

- ☐ Wybierz kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**, a następnie wybierz łącze aktualizacji oprogramowania.

-lub-

- ☐ Odwiedź witrynę sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/support>.

2. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby określić swój komputer i odszukać aktualizację pamięci ROM, którą chcesz pobrać.
3. W obszarze pobierania:
 - a. Odszukaj aktualizację pamięci ROM, która jest nowsza od obecnie zainstalowanej na komputerze. Zapisz datę, nazwę lub inny identyfikator. Informacja ta może być potrzebna do późniejszego odnalezienia aktualizacji po pobraniu jej na dysk twardy.
 - b. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby pobrać wybrany plik na dysk twardy.



Należy zanotować ścieżkę lokalizacji na dysku twardym, do której zostanie pobrany pakiet pamięci ROM. Informacja ta może być potrzebna do uzyskania dostępu do pakietu pamięci ROM po jego pobraniu.

Instalowanie aktualizacji pamięci ROM



PRZESTROGA: Jeśli komputer jest podłączony do sieci, przed zainstalowaniem jakichkolwiek aktualizacji oprogramowania (a zwłaszcza aktualizacji systemowej pamięci ROM) zalecane jest skonsultowanie się z administratorem sieci.

Procedury instalacji pamięci ROM są różne. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie po ukończeniu pobierania. Jeżeli nie zostaną wyświetlone żadne instrukcje:

1. Otwórz Eksploratora Microsoft® Windows®, wybierając kolejno **Start > Wszystkie programy > Akcesoria > Eksplorator Windows**.
2. W lewym okienku okna Eksploratora Windows kliknij opcję **Mój komputer**, a następnie oznaczenie dysku twardego. Oznaczenie dysku twardego to zwykle „Dysk lokalny C”.
3. Otwórz folder na dysku twardym zawierający pobraną aktualizację.



Należy skorzystać ze ścieżki zanotowanej przed pobraniem aktualizacji.

4. Kliknij dwukrotnie plik z rozszerzeniem exe (np. nazwapliku.exe).
Rozpocznie się instalacja pamięci ROM.
5. W celu ukończenia instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



Po wyświetleniu na ekranie komunikatu o pomyślnym zakończeniu instalacji pobrany pakiet można usunąć z dysku twardego.

Pobieranie innego oprogramowania firmy HP

Aby pobrać i zainstalować inne oprogramowanie:

1. Przejdź do strony w witrynie sieci Web firmy HP, na której znajduje się oprogramowanie do komputera.
 - ☐ Wybierz kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**, a następnie wybierz łącze aktualizacji oprogramowania.-lub-
 - ☐ Odwiedź witrynę sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/support>, a następnie kliknij opcję **Pobierz sterowniki i oprogramowanie**, aby pobrać oprogramowanie dla danego modelu komputera.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby znaleźć oprogramowanie, które chcesz zaktualizować.
3. W obszarze pobierania wybierz żądane oprogramowanie i wykonaj instrukcje pobierania zamieszczone na stronie sieci Web. Należy zanotować ścieżkę lokalizacji na dysku twardym, do której zostanie pobrane oprogramowanie. Informacja ta może być potrzebna do uzyskania dostępu do oprogramowania po jego pobraniu.
4. Po ukończeniu pobierania uruchom Eksplorator Windows, wybierając kolejno **Start > Wszystkie programy > Akcesoria > Eksplorator Windows**.

5. W lewym okienku okna **Eksploratora Windows** wybierz opcję **Mój komputer**, a następnie oznaczenie dysku twardego (zwykle C) oraz folder, w którym zapisano pobrany element.
6. W folderze wybierz nazwę lub numer pakietu oprogramowania zawierającego aktualizację.
7. Kliknij dwukrotnie plik z rozszerzeniem exe (np. nazwapliku.exe). Rozpocznie się proces instalacji.
8. W celu ukończenia instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Odzyskiwanie systemu

Komputer udostępnia kilka opcji odzyskiwania, za pomocą których można przywrócić optymalną funkcjonalność systemu. Dyski *Application and Driver Recovery* i *Operating System* umożliwiają odzyskanie lub naprawę komputera bez utraty osobistych danych. Dysk *Operating System* umożliwia też ponowną instalację systemu operacyjnego dostarczonego wraz z komputerem.



Aby osiągnąć jak najlepsze rezultaty przywracania optymalnego stanu funkcjonalnego komputera, należy wykonać przedstawione dalej czynności *w podanej kolejności*.

Ochrona danych

Dodawanie do komputera nowych programów lub urządzeń może powodować niestabilne działanie systemu. Aby uniknąć utraty osobistych plików, należy przechowywać je w folderze *Moje dokumenty* i w regularnych odstępach czasu wykonywać kopię zapasową tego folderu.

Altiris Local Recovery

Altiris Local Recovery to wstępnie załadowana aplikacja, która chroni pliki zgromadzone na komputerze, przechowując ich kopie w postaci tzw. *migawek*. W razie uszkodzenia lub przypadkowego usunięcia plików użytkownik może je w prosty sposób przywrócić samodzielnie. Możliwe jest też przywrócenie całego systemu plików do wcześniejszego stanu.

Oprogramowanie Altiris Local Recovery realizuje ochronę plików, wykonując ich kopie zapasowe, które umieszcza w ukrytej partycji odzyskiwania Altiris. Po zainstalowaniu oprogramowania kreator Recovery Agent Partition Wizard prowadzi użytkownika przez proces tworzenia partycji odzyskiwania. Po utworzeniu partycji następuje ponowne uruchomienie komputera i tworzona jest pierwsza migawka. Po utworzeniu migawki znowu następuje ponowne uruchomienie komputera i oprogramowanie tworzy migawki dostępne do odzyskiwania w systemie Windows.

Oprogramowanie Local Recovery jest instalowane z harmonogramem domyślnym, zgodnie z którym migawki plików są tworzone automatycznie w regularnych odstępach czasu. Harmonogram ten można zmienić. Więcej informacji znajduje się w pomocy oprogramowania Altiris Local Recovery.

Migawki są dostępne w folderze Altiris Recovery Agent:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Altiris Recovery Agent na pulpicie.
2. Kliknij polecenie **Open (Otwórz)**.

Aby przywrócić jedną z migawek wymienionych na liście:

- » Przeciagnij plik migawki do odpowiedniej lokalizacji na dysku twardym.

Więcej informacji na temat konfigurowania i używania oprogramowania Altiris Local Recovery można uzyskać, odwiedzając witrynę sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/easydeploy> lub otwierając oprogramowanie i wybierając na pasku menu pozycję **Help (Pomoc)**.

Używanie punktów przywracania systemu

Przywracanie systemu to funkcja systemu operacyjnego, która umożliwia cofanie niepożądanych zmian na komputerze przez przywrócenie go do wcześniejszego stanu, zwanego *punktem przywracania*. Punkt przywracania systemu to „migawka” oprogramowania, sterowników i plików systemu operacyjnego w określonym momencie.

Komputer tworzy automatycznie punkty przywracania w regularnych odstępach czasu i może tworzyć dodatkowe punkty przywracania każdorazowo po zmianie przez użytkownika ustawień osobistych lub dodaniu oprogramowania bądź sprzętu.

Możliwe jest też ręczne tworzenie dodatkowych punktów przywracania w celu zwiększenia poziomu ochrony plików i ustawień systemowych. Ręczne tworzenie punktów przywracania jest zalecane:

- przed dodaniem lub rozległą modyfikacją oprogramowania bądź sprzętu,
- okresowo — gdy komputer działa optymalnie.

Przywrócenie systemu do dowolnego punktu przywracania nie wpływa na pliki danych. Na przykład przywrócenie oprogramowania systemowego do wcześniejszego punktu przywracania nie wpłynie na dokumenty ani wiadomości e-mail zapisane po utworzeniu tego punktu. W dowolnym momencie można też cofnąć przywracanie.

Tworzenie punktu przywracania systemu

1. Wybierz kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**.
2. Wybierz opcję **Przywracanie systemu**. Spowoduje to otwarcie okna **Przywracanie systemu**.
3. Wybierz opcję **Utwórz punkt przywracania**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Przywracanie systemu do punktu przywracania

1. Wybierz kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**.
2. Wybierz opcję **Przywracanie systemu**. Spowoduje to otwarcie okna Przywracanie systemu.
3. Wybierz opcję **Przywróć mój komputer do wcześniejszego stanu**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Naprawianie lub ponowne instalowanie aplikacji

Wszystkie aplikacje preinstalowane lub wstępnie załadowane na komputerze można naprawić lub zainstalować ponownie za pomocą odpowiedniego dysku z oprogramowaniem.



Jeśli nie przeprowadzono ponownej instalacji systemu operacyjnego, niektóre aplikacje wstępnie załadowane na komputerze (np. te dostępne w narzędziu Software Setup) można też naprawić lub zainstalować ponownie z dysku twardego. Aby uzyskać dostęp do narzędzia Software Setup, należy wybrać kolejno **Start > Wszystkie programy > Software Setup**.

Proces ponownej instalacji aplikacji polega na naprawie lub zamianie uszkodzonych plików systemowych aplikacji oraz ponownej instalacji usuniętych plików systemowych aplikacji.

- W większości przypadków: jeśli naprawiana lub instalowana ponownie aplikacja jest nadal zainstalowana na komputerze, proces ponownej instalacji nie ma wpływu na ustawienia użytkownika w tej aplikacji.
- We wszystkich przypadkach: jeśli aplikacja została usunięta z komputera, podczas ponownej instalacji przywracany jest fabryczny obraz aplikacji lub narzędzia, ale nie można przywrócić ustawień osobistych.

Ponowne instalowanie aplikacji z dysku twardego

Aby zainstalować ponownie wstępnie załadowaną aplikację lub narzędzie z dysku twardego:

- » Wybierz kolejno **Start > Wszystkie programy > Software Setup**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Po wyświetleniu monitu o wybranie oprogramowania do ponownego zainstalowania zaznacz lub wyczyść odpowiednie pola wyboru.

Naprawianie systemu operacyjnego

Dostarczony wraz z komputerem dysk *Operating System* umożliwia naprawę systemu operacyjnego bez usuwania osobistych danych:

1. Podłącz komputer do zasilania zewnętrznego, a następnie włącz go.
2. Natychmiast włóż dysk *Operating System* do napędu optycznego komputera.
3. Naciśnij przycisk zasilania/wstrzymania i przytrzymaj go przez co najmniej 5 sekund, aby wyłączyć komputer.
4. Naciśnij ponownie przycisk zasilania/wstrzymania, aby włączyć komputer.
5. Po pojawieniu się odpowiedniego monitu naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić komputer z dysku optycznego. Po kilku minutach zostanie otwarty Kreator instalacji.



Na ekranie powitalnym Instalatora nie należy naciskać klawisza **R** (krok 8 tej procedury), zanim nie zostaną wykonane czynności z kroków 6 i 7.

6. Naciśnij klawisz **enter**, aby kontynuować. Zostanie wyświetlona strona z umową licencyjną.
7. Naciśnij klawisz **f8**, aby zaakceptować warunki umowy i kontynuować. Zostanie wyświetlona strona Instalacja.
8. Naciśnij klawisz **R**, aby naprawić wybraną instalację systemu Windows. Rozpocznie się proces naprawy. Trwa on od 1 do 2 godzin. Po ukończeniu procesu nastąpi ponowne uruchomienie komputera w systemie Windows.

Ponowne instalowanie systemu operacyjnego



PRZESTROGA: Aby zapewnić ochronę danych osobistych i oprogramowania zainstalowanego na komputerze, przed przystąpieniem do ponownego instalowania systemu operacyjnego należy utworzyć kopie zapasowe danych. Więcej informacji o tworzeniu kopii zapasowych plików można znaleźć w systemie Pomocy Windows. Należy wybrać kolejno **Start > Pomoc i obsługa techniczna**, a następnie wpisać w polu Wyszukaj wyrażenie „kopia zapasowa”.



Podczas ponownej instalacji może się pojawić monit o podanie klucza produktu (Product Key), który znajduje się na etykiecie Certyfikatu Autentyczności Microsoft, umieszczonej na spodzie komputera.

Jeżeli podjęte wcześniej próby naprawy systemu operacyjnego nie powiodą się, można zainstalować go ponownie.

Aby zainstalować ponownie system operacyjny:

1. Podłącz komputer do zasilania zewnętrznego za pomocą zasilacza prądu przemiennego, a następnie włącz go.
2. Natychmiast włóż dysk *Operating System* do napędu optycznego komputera.
3. Naciśnij przycisk zasilania/wstrzymania i przytrzymaj go przez co najmniej 5 sekund, aby wyłączyć komputer.
4. Naciśnij ponownie przycisk zasilania/wstrzymania, aby włączyć komputer.

5. Po pojawieniu się odpowiedniego monitu naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić komputer z dysku optycznego. Po kilku minutach zostanie otwarty Kreator instalacji.
6. Naciśnij klawisz **enter**, aby kontynuować. Zostanie wyświetlona strona z umową licencyjną.
7. Naciśnij klawisz **f8**, aby zaakceptować warunki umowy i kontynuować. Zostanie wyświetlona strona Instalacja.
8. Naciśnij klawisz **esc**, aby kontynuować instalowanie nowej kopii systemu operacyjnego, zamiast przeprowadzać jego naprawę.
9. Naciśnij klawisz **enter**, aby zainstalować system operacyjny.
10. Naciśnij klawisz **C**, aby kontynuować instalację przy użyciu tej partycji.
11. Wybierz opcję **Formatuj partycję stosując system plików NTFS (szybkie formatowanie)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.



PRZESTROGA: Sformatowanie dysku powoduje usunięcie wszystkich bieżących plików.

12. Naciśnij klawisz **F**, aby sformatować dysk. Rozpocznie się proces ponownej instalacji. Trwa on od 1 do 2 godzin. Po ukończeniu procesu nastąpi ponowne uruchomienie komputera w systemie Windows.

Ponowne instalowanie sterowników urządzeń i innego oprogramowania

Po ukończeniu procesu instalacji systemu operacyjnego konieczne jest ponowne zainstalowanie sterowników.

Aby zainstalować ponownie sterowniki za pomocą dostarczonego wraz z komputerem dysku *Application and Driver Recovery*:

1. Przy uruchomionym systemie Windows włóż dysk CD *Application and Driver Recovery* do napędu optycznego.

Jeżeli nie jest włączona funkcja automatycznego uruchamiania, wybierz kolejno **Start > Uruchom**. W polu tekstowym wpisz D:\SWSETUP\APPINSTL\SETUP.EXE (gdzie D to oznaczenie napędu optycznego).

2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować sterowniki.

Po zainstalowaniu sterowników konieczne jest ponowne zainstalowanie oprogramowania, które było wcześniej dodane do komputera. Przy instalacji należy postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi wraz z oprogramowaniem.

Pielęgnacja komputera



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do czyszczenia komputera lub jego elementów należy zawsze odłączyć komputer od gniazda sieci elektrycznej oraz odłączyć od komputera wszystkie urządzenia zewnętrzne.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno spryskiwać komputera, wyświetlacza ani klawiatury żadnym płynem. Płyny i domowe środki czyszczące mogą trwale uszkodzić obudowę komputera i jego elementy wewnętrzne.

Komputer został zaprojektowany jako produkt wytrzymały. Aby zachować jego wysoką wydajność i zapewnić długi okres użytkowania, należy przestrzegać następujących zasad:

- Komputer należy nosić i przechowywać w specjalnej torbie na komputery przenośne.



Aby zapobiec uszkodzeniu wyświetlacza komputera, nie należy stawiać na nim żadnych przedmiotów, nawet jeśli komputer znajduje się w specjalnej torbie.

- Aby zapobiec kosztownym naprawom, komputer i klawiaturę należy chronić przed kontaktem z cieczami oraz przed nadmierną wilgocią.



Ze względu na ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia wewnętrznych elementów komputera, nie wolno dopuścić do obłania klawiatury żadnym płynem.

- Należy unikać długotrwałego poddawania komputera bezpośredniemu oddziaływaniu promieni słonecznych, skrajnych temperatur lub promieni ultrafioletowych.

- Komputer należy umieścić na solidnej i płaskiej powierzchni. Należy się upewnić, że otwory wentylacyjne, które zapewniają chłodzenie wewnętrznych elementów komputera, nie są niczym zakryte.
 - △ Aby zapobiec przegrzaniu komputera, otworów wentylacyjnych nie należy w żaden sposób zasłaniać. Nie można dopuścić, aby przepływ powietrza został zablokowany przez twardą powierzchnię, na przykład przez znajdującą się obok drukarkę opcjonalną, lub przez miękką powierzchnię, na przykład przez tkaninę lub dywan.
- Jeżeli komputer nie będzie używany przez co najmniej tydzień, należy go wyłączyć.
- Jeżeli komputer będzie odłączony od zasilania zewnętrznego przez ponad 2 tygodnie, należy:
 - ☐ Wyłączyć komputer.
 - ☐ Wyjąć wszystkie pakiety baterii, a następnie umieścić je w chłodnym i suchym miejscu.

Temperatura



OSTRZEŻENIE: Komputer jest przystosowany do uruchamiania aplikacji o dużych wymaganiach przy pełnej mocy. Rezultatem zwiększonego poboru energii podczas nieprzerwanego używania komputera jest jego nagrzewanie się do wysokiej lub bardzo wysokiej temperatury. Aby uniknąć uczucia dyskomfortu i zapobiec oparzeniu, nie należy w żaden sposób blokować otworów wentylacyjnych, a w przypadku położenia komputera na kolanach — nie używać go w ten sposób przez dłuższy czas. Komputer spełnia ograniczenia dotyczące temperatury powierzchni dostępnych dla użytkownika, zdefiniowane w normie International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950).

Klawiatura



PRZESTROGA: Nie należy używać do czyszczenia klawiatury żadnych płynów, gdyż może to doprowadzić do jej nieodwracalnego uszkodzenia. Do czyszczenia klawiatury nie należy używać zwykłego odkurzacza — można w ten sposób zanieczyścić ją jeszcze bardziej kurzem wydostającym się z odkurzacza.

Regularne oczyszczanie klawiatury zapobiega zacinaniu się klawiszy, a także umożliwia usunięcie kurzu, osadów i innych obiektów, które mogły dostać się pod klawisze. Zanieczyszczenia na klawiszach i pomiędzy nimi najlepiej usuwać za pomocą puszki ze sprężonym powietrzem, wyposażonej w długą i cienką końcówkę.



Wyświetlacz



PRZESTROGA: Nie wolno spryskiwać powierzchni ekranu wodą ani żadnym środkiem czyszczącym czy chemicznym. Może to doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia komputera.

Aby usunąć z wyświetlacza smugi i osady, należy często przecierać go za pomocą miękkiej i pozbawionej włókien zwilżonej ściereczki. Jeżeli wyświetlacz wymaga dodatkowego oczyszczenia, należy użyć antystatycznego środka do czyszczenia ekranu lub nawilżonych fabrycznie ściereczek antystatycznych.

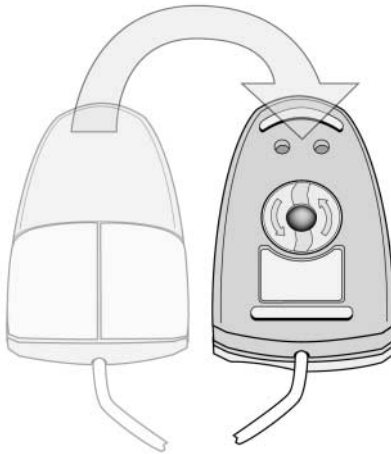
Płytka TouchPad

Tłuszcz i brud na płycie dotykowej TouchPad mogą uniemożliwiać prawidłowe sterowanie ruchem kursora na ekranie wyświetlacza. Aby tego uniknąć, należy regularnie czyścić płytkę TouchPad za pomocą zwilżonej ściereczki, a podczas używania komputera często myć ręce.

Czyszczenie opcjonalnej myszy zewnętrznej

Dbanie o czystość opcjonalnej myszy zewnętrznej może znacznie podnieść jej wydajność i zapobiec kłopotom z precyzyjnym sterowaniem kursorem myszy. Aby wyczyścić mysz zewnętrzną:

1. Obróć mysz, a następnie przekręć umieszczoną na jej spodzie okrągłą płytkę o około 1/4 cała w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż płytka odblokuje się. Najczęściej na płytce znajdują się strzałki wskazujące właściwy kierunek obrotu.



2. Wyjmij z myszy kulkę i wyczyść ją za pomocą antystatycznej ściereczki lub niepozostawiającej włókien bawełnianej szmatki.



3. Spryskaj wnętrze myszy sprężonym powietrzem w aerozolu lub wyczyść je wacikiem (nie z bawełny), aby usunąć kurz i inne zanieczyszczenia.



4. Włóż kulkę z powrotem i zamocuj płytkę na spodzie myszy.

Podróż i transport

Przygotowywanie komputera do podróży i transportu

Aby przygotować komputer do transportu lub podróży:

1. Utwórz kopie zapasowe danych.
2. Wyjmij wszystkie dyski CD, DVD, dyskietki, dyski pamięci masowej i karty PC Card.
3. Wyłącz i odłącz wszystkie urządzenia zewnętrzne.
4. Wyłącz komputer.
5. Jeżeli komputer będzie odłączony od zewnętrznego źródła zasilania przez ponad dwa tygodnie, wyjmij wszystkie pakiety baterii, a następnie umieść je w suchym i chłodnym miejscu.
6. Jeżeli komputer będzie wysyłany, umieść go w oryginalnym lub podobnym opakowaniu zabezpieczającym i opatrz paczkę naklejką „OSTROŻNIE — DELIKATNE URZĄDZENIE“.

Porady dotyczące podróżowania z komputerem

- Weź ze sobą kopie zapasowe danych. Nie przechowuj ich razem z komputerem.
- Podczas podróży samolotem noś komputer jako bagaż podręczny. Nie umieszczaj go w bagażu transportowanym oddzielnie.
- Nie poddawaj komputera ani dyskietek działaniu wykrywaczy magnetycznych.
 - Urządzenie sprawdzające bagaże położone na taśmie transportowej używa promieni Roentgena, które są nieszkodliwe dla komputera i dyskietek.
 - Bramka bezpieczeństwa oraz ręczne skanery sprawdzające wytwarzają pole magnetyczne, które może uszkodzić komputer i dyskietki.
- Jeżeli planujesz używanie komputera podczas lotu, zasięgnij odpowiednich informacji bezpośrednio w liniach lotniczych. Możliwość używania komputera podczas lotu zależy od wewnętrznych przepisów poszczególnych linii lotniczych.
- Jeżeli komputer jest wyposażony w urządzenie GSM, na przykład moduł GPRS Multiport Module, wyłącz je przed wejściem na pokład samolotu i nie włączaj go w przypadku używania komputera podczas lotu.
- Jeżeli wyjeżdżasz za granicę:
 - Skontaktuj się ze Wsparciem klienta, aby uzyskać informacje o kablach zasilających i zasilaczach niezbędnych w każdym z miejsc, w którym zamierzasz używać komputera. Napięcie, częstotliwość i typy wtyczek mogą się różnić. Informacje kontaktowe można znaleźć w broszurze *Numery telefonów na świecie* (dostępna tylko w języku angielskim).
 - △ Ze względu na ryzyko porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia sprzętu, nie wolno zasilać komputera za pomocą zestawu konwersji napięcia przeznaczonego dla urządzeń domowych.
 - Zapoznaj się z wewnętrznymi przepisami dotyczącymi komputerów we wszystkich krajach na trasie podróży.

Dane techniczne

Warunki otoczenia

Informacje o warunkach otoczenia zawarte w poniższej tabeli mogą być pomocne, jeżeli planowane jest używanie lub transportowanie komputera w środowiskach o skrajnych parametrach.

Czynnik	Miary metryczne	Miary USA
Temperatura		
Praca (bez zapisu na dysku optycznym)	od 0 do 35°C	od 32 do 95°F
Praca (z zapisem na dysku optycznym)	od 5 do 35°C	od 41 do 95°F
Przechowywanie i transport	od -20 do 60°C	od -4 do 140°F
Wilgotność względna (bez kondensacji)		
Praca	od 10% do 90%	od 10% do 90%
Przechowywanie i transport	od 5% do 95%	od 5% do 95%
Maksymalna wysokość nad poziomem morza (przy ciśnieniu atmosferycznym)		
Praca (od 14,7 do 10,1 funta/cal kw., bezwzględnie)	od -15 do 3 048 m	od -50 do 10 000 stóp
Przechowywanie i transport (od 14,7 do 4,4 funta/cal kw., bezwzględnie)	od -15 do 12 192 m	od -50 do 40 000 stóp

Wartości znamionowe zasilania

Informacje o zasilaniu zawarte w tej części mogą być pomocne, jeżeli planowane jest używanie komputera w trakcie podróży zagranicznych.

Komputer działa przy zasilaniu prądem stałym, który może być dostarczany ze źródła prądu przemiennego lub stałego. Wprawdzie komputer może być zasilany z niezależnego źródła prądu stałego, jednak zdecydowanie zaleca się zasilanie go tylko za pomocą zasilacza prądu przemiennego lub kabla prądu stałego dostarczonego bądź zatwierdzonego przez firmę HP.

Komputer akceptuje prąd stały o następujących parametrach:

Zasilanie wejściowe	Wartość znamionowa
Napięcie robocze	19 V prądu stałego przy 4,74 A — 90 W
Robocze natężenie prądu	4,74 A

Ten produkt jest przystosowany do systemów zasilania IT w Norwegii z napięciem faza-do-fazy nieprzekraczającym 230 V rms.

Funkcja MultiBoot

Rozruchowy nośnik lub karta NIC (karta interfejsu sieciowego) zawiera pliki niezbędne do uruchomienia i prawidłowego działania komputera. Funkcja MultiBoot, która domyślnie jest wyłączona, umożliwia identyfikację urządzeń i kontrolowanie sekwencji, według której system będzie próbował przeprowadzić rozruch za pomocą tych urządzeń.

Do urządzeń rozruchowych należą dyski napędów optycznych, takie jak dyski CD lub DVD, dyskietki rozruchowe oraz karty interfejsu sieciowego (NIC).



Niektóre urządzenia, w tym urządzenia USB i karty interfejsu sieciowego, muszą najpierw zostać udostępnione w programie Computer Setup, aby mogły zostać uwzględnione w sekwencji rozruchowej. Więcej informacji można znaleźć w części „[Urządzenia rozruchowe w programie Computer Setup](#)“ dalej w tym rozdziale.

Domyślna sekwencja rozruchowa

Jeżeli w systemie występuje kilka urządzeń rozruchowych, domyślnie komputer podczas uruchamiania wybiera jedno z nich, wyszukując dostępne urządzenia i lokalizacje w ustalonej kolejności.

Przy każdym uruchomieniu system w pierwszej kolejności szuka urządzenia rozruchowego w napędzie A. Jeżeli nie zdoła znaleźć urządzenia rozruchowego w napędzie A, szuka urządzenia rozruchowego w napędzie C. Do urządzeń w napędzie A należą napędy optyczne i napędy dyskietek. Do urządzeń w napędzie C należą napędy optyczne i podstawowe dyski twarde.

Podstawowy dysk twardy może być uruchamiany tylko jako napęd C. Karta interfejsu sieciowego nie ma przypisanego oznaczenia literowego.



Urządzenie napędu optycznego (np. dysk CD) może być uruchamiane albo jako napęd A, albo jako napęd C, w zależności od formatu dysku. Większość dysków rozruchowych jest uruchamiana jako napęd A. Jeżeli w systemie znajduje się dysk uruchamiany jako napęd C, to przed próbą rozruchu komputera z tego dysku system próbuje przeprowadzić rozruch z napędu dyskietek.

Domyślnie komputer wybiera urządzenie rozruchowe, przeszukując dostępne urządzenia i lokalizacje w ustalonej kolejności.

Sekwencję, według której komputer przeszukuje nośniki i urządzenia rozruchowe (zwaną *kolejnością rozruchu*) można zmienić, włączając funkcję MultiBoot i wprowadzając nową sekwencję startową. Dostępna jest też funkcja MultiBoot Express, za pomocą której można ustawić opcję generowania przez komputer monitu o wybranie lokalizacji startowej przy każdym uruchomieniu lub ponownym uruchomieniu komputera.

Zamieszczona poniżej lista opisuje domyślną sekwencję przypisywania napędom kolejnych numerów. Rzeczywista sekwencja startowa różni się w zależności od konfiguracji systemu.

- Domyślna sekwencja dla urządzeń uruchamianych jako napęd A:
 - a. Napęd optyczny we wnęce MultiBay opcjonalnego urządzenia dokującego lub w zewnętrznej wnęce MultiBay, zawierający dysk uruchamiany jako napęd A.
 - b. Napęd optyczny w wewnętrznej wnęce MultiBay II, zawierający dysk uruchamiany jako napęd A.
 - c. Napęd dyskietek w opcjonalnym urządzeniu dokującym lub w zewnętrznej wnęce MultiBay.
- Domyślna sekwencja dla urządzeń uruchamianych jako napęd C:
 - a. Napęd optyczny we wnęce MultiBay opcjonalnego urządzenia dokującego lub w zewnętrznej wnęce MultiBay, zawierający dysk uruchamiany jako napęd C.
 - b. Napęd optyczny w wewnętrznej wnęce MultiBay II, zawierający dysk uruchamiany jako napęd C.
 - c. Dysk twardy we wnęce podstawowego dysku twardego komputera.
 - d. Dysk twardy we wnęce MultiBay opcjonalnego urządzenia dokującego lub w zewnętrznej wnęce MultiBay.



Ponieważ do karty NIC nie jest przypisane oznaczenie literowe napędu, zmiana kolejności rozruchu karty NIC nie ma wpływu na oznaczenia literowe innych urządzeń.

Urządzenia rozruchowe w programie Computer Setup

Komputer może zostać uruchomiony z urządzenia USB lub karty NIC tylko pod warunkiem, że zostały one wcześniej udostępnione dla funkcji MultiBoot.

Aby udostępnić urządzenie lub lokalizację dla funkcji MultiBoot:

1. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **F10**.

- ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **F2**.
- ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **F1**.

2. Aby udostępnić nośniki rozruchowe umieszczone w napędach USB lub napędach zainstalowanych w opcjonalnym urządzeniu dokującym, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Advanced (Zaawansowane) > Device Options (Opcje urządzeń) > Enable USB Legacy Support (Włącz tradycyjną obsługę urządzeń USB)**.

-lub-

Aby udostępnić kartę NIC, wybierz kolejno **Security (Zabezpieczenia) > Device Security (Zabezpieczenia urządzeń) > Internal Network Adapter Boot (Rozruch z wewnętrznej karty sieciowej)**.

3. Aby zapisać wprowadzone zmiany i wyjść z programu Computer Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.



Aby podczas uruchamiania połączyć się z serwerem PXE (Preboot eXecution Environment) lub RPL (Remote Program Load) bez konieczności korzystania z funkcji MultiBoot, należy szybko nacisnąć klawisz **F12**, kiedy w prawym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „Network Service Boot“.

Rezultaty funkcji MultiBoot

Przed zmianą sekwencji startowej warto rozważyć następujące zagadnienia:

- Przy ponownym uruchomieniu komputera po zmianie kolejności rozruchu uwzględniane jest tylko pierwsze urządzenie każdego typu (nie dotyczy to urządzeń optycznych).
Przykładowo komputer jest podłączony do opcjonalnego urządzenia dokującego (tylko wybrane modele) zawierającego dysk twardy. Ten dysk twardy występuje w kolejności rozruchu w programie Computer Setup jako dysk twardy USB (USB hard disk). Jeżeli dysk ten zostanie umieszczony w kolejności rozruchu przed podstawowym dyskiem twardym, a rozruch systemu z dysku znajdującego się w stacji dokującej nie powiedzie się, system nie będzie podejmować próby przeprowadzenia rozruchu z podstawowego dysku twardego. Podjęta zostanie natomiast próba rozruchu z urządzenia następnego typu w kolejności rozruchu (dyskietki, urządzenia optycznego lub karty NIC). Jeśli jednak w sekwencji startowej uwzględnione są dwa urządzenia optyczne i próba rozruchu z pierwszego urządzenia optycznego nie powiedzie się (ponieważ nie zawiera ono nośnika lub nośnik nie jest rozruchowy), system podejmie próbę rozruchu z drugiego urządzenia optycznego.
- Zmiana sekwencji rozruchowej powoduje też zmianę logicznych oznaczeń dysków. Na przykład jeżeli system jest uruchamiany z napędu optycznego zawierającego dysk uruchamiany jako napęd C, napędowi temu zostaje przypisana litera C, a dyskowi twardemu znajdującemu się we wnętrzu dysku twardego — litera D.
- Uruchamianie komputera z karty NIC nie wpływa na logiczne oznaczenia dysków, ponieważ do karty tej nie jest przypisane oznaczenie literowe.
- Napędy w opcjonalnym urządzeniu dokującym są w sekwencji rozruchowej traktowane jak zewnętrzne urządzenia USB i muszą zostać udostępnione w programie Computer Setup.

Preferencje funkcji MultiBoot

Sekwencję MultiBoot można ustawić na dwa sposoby:

- Ustawiając nową domyślną sekwencję rozruchową, stosowaną przy każdym uruchomieniu komputera.
- Korzystając z różnych sekwencji rozruchowych za pomocą funkcji MultiBoot Express. Funkcja ta przy każdym uruchomieniu lub ponownym uruchomieniu komputera generuje monit o podanie urządzenia rozruchowego.

Ustawianie nowej domyślnej sekwencji rozruchowej

Aby ustawić w programie Computer Setup sekwencję startową stosowaną domyślnie przy każdym uruchomieniu lub ponownym uruchomieniu komputera:

1. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **F10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **F2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **F1**.
2. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Advanced (Zaawansowane) > Boot Options (Opcje rozruchu)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
3. Ustaw wartość pola opcji MultiBoot na **Enable (Włącz)**.
4. Ustaw żadaną kolejność pól Boot Order (Kolejność rozruchu).
5. Aby zapisać wprowadzone zmiany i wyjść z programu Computer Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Ustawianie opcji monitu funkcji MultiBoot Express

Aby skonfigurować komputer za pomocą programu Computer Setup do wyświetlania menu wyboru lokalizacji startowej MultiBoot przy każdym uruchamianiu lub ponownym uruchamianiu:

1. Otwórz program Computer Setup, włączając lub uruchamiając ponownie komputer. Gdy w lewym dolnym rogu ekranu pojawi się komunikat „F10 = ROM Based Setup“, naciśnij klawisz **F10**.
 - ☐ Aby zmienić język, naciśnij klawisz **F2**.
 - ☐ Aby uzyskać informacje na temat nawigacji, naciśnij klawisz **F1**.
2. Za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **Advanced (Zaawansowane) > Boot Options (Opcje rozruchu)**, a następnie naciśnij klawisz **enter**.
3. W polu Express Boot Popup Delay (Sec) [Opóźnienie wyświetlania okna Express Boot (w sekundach)] określ czas (w sekundach) wyświetlania menu wyboru lokalizacji startowej, po którym komputer uruchomi się według ustawień funkcji MultiBoot. Jeśli wybrana zostanie wartość zero, menu wyboru lokalizacji startowej Express Boot nie będzie wyświetlane.
4. Aby zapisać wprowadzone zmiany i wyjść z programu Computer Setup, za pomocą klawiszy ze strzałkami wybierz kolejno **File (Plik) > Save Changes and Exit (Zapisz zmiany i zakończ)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Preferencje zostaną zapisane przy wyjściu z programu Computer Setup i zaczną obowiązywać po ponownym uruchomieniu komputera.

Wprowadzanie preferencji funkcji MultiBoot Express

Podczas wyświetlania menu Express Boot należy wykonać jedną z poniższych czynności:

- Aby określić lokalizację startową, należy wybrać ją z menu Express Boot w wyznaczonym czasie, a następnie nacisnąć klawisz **enter**.
- Aby zapobiec uruchomieniu się komputera według bieżących ustawień funkcji MultiBoot, należy nacisnąć dowolny klawisz przed upłynięciem wyznaczonego czasu. Komputer nie zostanie uruchomiony do momentu wybrania lokalizacji startowej i naciśnięcia klawisza **enter**.
- Aby uruchomić komputer zgodnie z bieżącymi ustawieniami funkcji MultiBoot, należy poczekać na upłynięcie wyznaczonego czasu.

System HP Client Management Solutions

System Client Management Solutions zawiera oparte na standardach rozwiązania służące do zarządzania komputerami klienckimi (typu desktop, stacjami roboczymi i komputerami przenośnymi) w środowisku sieciowym.

Najważniejsze funkcje i możliwości zarządzania komputerami klienckimi to:

- Początkowe rozmieszczanie obrazu oprogramowania
- Zdalne instalowanie oprogramowania systemowego
- Zarządzanie oprogramowaniem i jego aktualizacje
- Aktualizacje pamięci ROM
- Śledzenie i zabezpieczanie majątku komputerowego (sprzętu i oprogramowania zainstalowanych na komputerze)
- Powiadamianie o usterkach i usuwanie ich dla określonych składników sprzętu i oprogramowania systemowego



Obsługa poszczególnych funkcji opisanych w tym rozdziale może się różnić w zależności od modelu komputera i/lub wersji zainstalowanego na komputerze oprogramowania do zarządzania.

Konfiguracja i rozmieszczanie

Komputery firmy HP są dostarczane z preinstalowanym obrazem oprogramowania systemowego. Początkowy obraz oprogramowania jest konfigurowany podczas pierwszego uruchomienia komputera. Dzięki temu po szybkim „rozpakowaniu” oprogramowania komputer jest gotowy do pracy.

Dostosowany obraz oprogramowania może być rozmieszczany (rozprowadzany) poprzez:

- Zainstalowanie dodatkowych aplikacji po rozpakowaniu preinstalowanego obrazu oprogramowania.
- Zastąpienie preinstalowanego oprogramowania dostosowanym obrazem oprogramowania za pomocą narzędzi rozmieszczania (np. Altiris Deployment Solutions).
- Skopiowanie zawartości jednego dysku twardego na inny (w ramach procesu klonowania danych).

Najlepsza metoda rozmieszczania zależy od charakteru środowiska informatycznego organizacji oraz realizowanych w nim procesów. Więcej informacji o wybieraniu najlepszej metody rozmieszczania w danej organizacji można znaleźć w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/pcsolutions>.



Dalszą pomoc w odzyskiwaniu oprogramowania systemowego, zarządzaniu konfiguracją i rozwiązywaniu związanych z nią problemów oraz zarządzaniu energią udostępniają dyski optyczne służące do odzyskiwania systemu, program Computer Setup oraz inne funkcje systemowe.

Zarządzanie oprogramowaniem i jego aktualizacje

Firma HP oferuje kilka narzędzi służących do zarządzania oprogramowaniem zainstalowanym na komputerach klienckich oraz aktualizowania go:

- HP Client Manager Software
- Altiris PC Transplant Pro
- System Software Manager

HP Client Manager Software

Narzędzie HP Client Manager Software (HP CMS) integruje technologię HP Intelligent Manageability w oprogramowaniu Altiris. Narzędzie HP CMS zapewnia doskonałe funkcje zarządzania sprzętem dla urządzeń HP. Do funkcji tych należą:

- Szczegółowe widoki spisu sprzętu do celów zarządzania majątkiem.
- Monitorowanie i diagnozowanie *kondycji komputera*.
- Dostępne z sieci Web raporty szczegółów krytycznych dla działalności, takich jak komputery z ostrzeżeniami termicznymi oraz alerty pamięci.
- Zdalne aktualizowanie oprogramowania systemowego, np. sterowników sprzętowych i pamięci ROM BIOS.



Używanie narzędzia HP CMS z opcjonalnym oprogramowaniem Altiris Solutions (nabytym osobno) zapewnia dodatkowe funkcje. Więcej informacji można znaleźć w części „[Altiris PC Transplant Pro](#)” w tym rozdziale.

Więcej informacji o narzędziu HP Client Manager można znaleźć w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem:
<http://www.hp.com/go/easydeploy>.

Jeżeli oprogramowanie HP Client Manager Software (zainstalowane na komputerze klienckim) jest używane z oprogramowaniem Altiris Solution (zainstalowanym na komputerze administratora), to zapewnia dodatkowe funkcje związane z zarządzaniem. HP Client Manager zapewnia scentralizowane zarządzanie sprzętem urządzeń klienckich HP dla następujących obszarów cykłów życia IT:

- Inwentaryzacja i zarządzanie zasobami
 - ❑ Zgodność licencji na oprogramowanie
 - ❑ Śledzenie komputera i generowanie raportów
 - ❑ Śledzenie kontraktów leasingowych komputera i środków trwałych
- Rozmieszczanie i migrowanie oprogramowania systemowego
 - ❑ Migracja systemu Windows 2000/XP
 - ❑ Rozmieszczanie systemu
 - ❑ Migracja osobowości (osobistych ustawień użytkownika)
- Punkt pomocy i rozwiązywanie problemów
 - ❑ Zarządzanie kuponami punktu pomocy
 - ❑ Zdalne usuwanie problemów
 - ❑ Zdalne rozwiązywanie problemów
 - ❑ Odzyskiwanie komputerów klienckich po awarii
- Zarządzanie oprogramowaniem i operacjami
 - ❑ Bieżące zarządzanie komputerem klienckim
 - ❑ Rozmieszczanie oprogramowania systemowego HP
 - ❑ Samonaprawianie aplikacji (zdolność do identyfikowania i naprawiania określonych problemów aplikacji)

Oprogramowanie Altiris Solutions stanowi wygodne narzędzie dystrybucji oprogramowania. W przypadku wybranych modeli komputerów typu desktop i przenośnych w skład wstępnie załadowanego oprogramowania wchodzi agent zarządzania Altiris. Agent ten umożliwia komunikację z oprogramowaniem Altiris Solutions, za pomocą którego można wykonać nowe rozmieszczanie sprzętu lub migrację osobowości do nowego systemu operacyjnego przy użyciu łatwych w obsłudze kreatorów.

Gdy oprogramowanie Altiris Solutions jest używane w połączeniu z oprogramowaniem System Software Manager lub HP Client Manager, umożliwia też administratorom aktualizowanie oprogramowania ROM BIOS oraz sterowników urządzeń z poziomu centralnej konsoli.

Więcej informacji można znaleźć w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/easydeploy>.

Altiris PC Transplant Pro

Oprogramowanie Altiris PC Transplant Pro umożliwia zachowanie starych ustawień, preferencji i danych oraz szybkie i łatwe migrowanie ich do nowego środowiska.

Więcej informacji można znaleźć w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/easydeploy>.

System Software Manager

Oprogramowanie System Software Manager (SSM) umożliwia przeprowadzanie zdalnej aktualizacji oprogramowania systemowego w wielu systemach jednocześnie. Po jego uruchomieniu na komputerze klienckim wykrywane są wersje sprzętu i oprogramowania, a następnie wybrane programy są aktualizowane plikami pochodzącymi z repozytorium centralnego, zwanego magazynem plików. Wersje sterowników obsługiwane przez oprogramowanie SSM są oznaczone specjalną ikoną w witrynie pobierania sterowników HP oraz na dysku *Support Software*. Aby pobrać oprogramowanie SSM lub uzyskać więcej informacji na jego temat, należy odwiedzić witrynę sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/ssm>.

Indeks

1394, port 1–12

A

adapter modemu 1–15,
10–1, 10–3
adapter zespolonego sygnału
wizyjnego 4–5
administrator HP, hasło 12–7
aktualizowanie
oprogramowania 14–1
aplikacja systemu Windows,
klawisz 1–7
aplikacje, *zobacz*:
oprogramowanie
audio, kabel 4–5
automatyczne uruchamianie
4–10, 4–11
autoodtwarzanie 4–11
awaryjne procedury
zamykania 2–13

B

bateria podróżna 2–19
bateria, wskaźnik 1–2,
2–2, 2–22
bateria, zatrzask
blokujący 1–14

bateria, zatrzask
zwalniający 1–13
BIOS Configuration for
ProtectTools 12–31
blok klawiszy numerycznych,
wbudowany
opis 3–11
położenie 1–7
przełączanie funkcji
klawiszy 3–13
używanie 3–12, 3–13
włączanie
i wyłączanie 3–13

Bluetooth 11–10

Bluetooth, etykieta 1–16

C

caps lock, wskaźnik 1–2
CD-RW, *zobacz*: dyski CD
Centrum informacyjne 3–21
Centrum informacyjne,
przycisk 1–6, 3–15
Certyfikat Autentyczności,
etykieta 1–16
certyfikat urządzenia
beprzewodowego,
etykieta 1–16

- Computer Setup
 - informacje
 - o komputerze 14–2
 - menu Advanced 13–7
 - menu File 13–4
 - menu Security 13–5
 - menu Tools 13–7
 - nawigacja 9–3
 - opcje informacji
 - o systemie 12–20
 - procedury 13–1
 - przywracanie ustawień
 - domyślnych 13–3
 - tradycyjna obsługa
 - urządzeń USB 9–3, 13–1
 - USB, obsługa
 - tradycyjna 9–3
 - ustawianie
 - preferencji 12–4
 - uzyskiwanie dostępu 13–1
 - wyświetlanie informacji
 - o pamięci ROM 14–2
 - zmiana języka 13–2
- Credential Manager for
 - ProtectTools 12–30
- czujnik światła otaczającego
 - skrót klawiaturowy 3–7, 3–10, 3–19
 - włączanie
 - i wyłączanie 3–19
- czytnik kart inteligentnych
 - położenie 1–12
 - używanie 12–25
- D**
 - dane techniczne
 - wartości znamionowe
 - zasilania A–2
 - warunki otoczenia A–1
 - dokowanie, złącze 1–14
 - drażek wskazujący
 - identyfikowanie 1–3
 - położenie 3–2
 - używanie 3–4
 - wymiana nasadki 3–4
 - drażek wskazujący, przyciski 1–3, 3–2
 - DriveLock 12–13
 - DVD, napęd
 - wkładanie
 - dysku DVD 5–14
 - wyjmowanie
 - dysku DVD 5–15
 - DVD, ustawienia
 - regionu 4–11
 - DVI-D 3–9
 - dysk optyczny, *zobacz*: dyski CD; dyski DVD
 - dyski CD
 - wkładanie 5–14
 - wyjmowanie 5–16
 - wyświetlanie
 - zawartości 5–17
 - dyski DVD
 - wkładanie 5–14
 - wyjmowanie 5–15, 5–16
 - wyświetlanie
 - zawartości 5–17
 - dyski twarde
 - instalowanie
 - podstawowego 5–4
 - instalowanie we wnęce
 - MultiBay II 5–9, 5–10
 - zabezpieczenie
 - DriveLock 12–13

E

Embedded Security for
ProtectTools 12–29
emulacja terminala 10–7
ESD (wyładowania
elektrostatyczne) 5–2
etykieta atestów
modemu 1–16
etykieta serwisowa 1–16
etykieta właściciela 12–20
etykieta zasobu 12–20
etykiety
atesty modemu 1–16
Bluetooth 1–16
Certyfikat Autentyczności
Microsoft 1–16
certyfikat urządzenia
bezprowadowego 1–16
etykieta serwisowa 1–16
regulacyjna 1–16
WLAN 1–16

F

fn, klawisz 1–7, 3–12
funkcje audio 4–1
funkcje wideo 4–5
funkcje zabezpieczeń 12–1
funkcyjne, klawisze
identyfikowanie 1–7
używanie 3–12

G

głośniki wewnętrzne 4–1, 4–3
głośność, przyciski 1–6,
4–1, 4–4
głośność, wskaźnik
wyciszenia 1–2

gniazda

czytnik kart
inteligentnych 1–12
kabel
zabezpieczający 1–11
karta SD 1–12, 7–1
PC Card 1–12

gniazda typu jack

RJ-11 1–11
RJ-45 1–11
wejściowe audio 1–10,
4–2, 4–3
wyjściowe audio 1–10,
4–2, 4–3
wyjściowe S-Video 1–12,
4–5, 4–6
zobacz też: złącza; porty

gniazdo słuchawkowe

położenie 1–10, 4–2
używanie 4–3

H

hasła

administrator HP 12–7
zabezpieczenia 2–15

hasło administracyjne,

zobacz: hasła

hasło uruchomieniowe,

zobacz: hasła

hibernacja

inicjowanie 2–7, 2–12
opis 2–6
plik hibernacyjny 8–13
włączanie 2–6
wymagania miejsca dla
pliku 8–13
wyprowadzanie 1–5,
2–2, 2–12

I

IDE, wskaźnik napędu
1–2, 5–3
informacje BIOS,
wyświetlanie 12–3
informacje o sprzęcie, skrót
klawiaturowy 3–10
informacje o systemie
skrót klawiaturowy
3–7, 3–10
inicjowanie stanu
hibernacji 2–12
InterVideo WinDVD 4–8
InterVideo WinDVD Creator
Plus 4–8, 4–10
InterVideo WinDVD
Player 4–12

J

jasność ekranu 3–7, 3–10

K

kabel modemowy
podłączanie 10–2
kabel sieciowy
opis 10–7
podłączanie 10–8
kabel zabezpieczający 12–33
kabel zasilający 1–15
zobacz też: kable
kable
modem 1–15, 10–1
sieć 10–7
karta SD, gniazdo 1–12
karty inteligentne
wkładanie 12–26
wyjmowanie 12–27

klawiatura numeryczna,
zobacz: klawiatura
numeryczna, zewnętrzna;
klawiatura numeryczna,
wbudowana
klawiatura USB 9–2
klawiatura zewnętrzna 3–11
klawisze
aplikacje systemu
Windows 1–7
blok klawiszy 1–7, 3–11
fn 1–7, 3–12
funkcyjne 1–7
logo systemu Windows 1–7
num lk 3–12
zobacz też: przyciski;
wyłącznik wyświetlacza
klucz produktu 1–16
komory
moduł pamięci 1–14
pamięć 8–1
zobacz też: wnęki
komunikacja bezprzewodowa,
przycisk 1–6, 11–12
komunikacja bezprzewodowa,
wskaźnik 1–2
koncentrator USB 9–2
*krytyczne aktualizacje
zabezpieczeń dla systemu
Windows XP* 12–24
krytycznie niski poziom
naładowania baterii
opis 2–26
wyprowadzanie 2–27

L

LCD 3–9

logo systemu Windows,
klawisz 1–7**M**

Microsoft, etykieta

Certyfikatu Autentyczności
1–16

Miernik energii, ikona 2–14

mikrofon wewnętrzny
1–10, 4–2mikrofon, gniazdo typu jack
położenie 1–10, 4–2
używanie 4–3

mikrofony 4–3

modem

oprogramowanie 10–7

podłączanie 10–2

problemy

z połączeniami 10–5

sygnały wybierania 10–6

ustawienia regionalne
10–4, 10–5

modem, kabel

identyfikowanie 1–15

opis 10–1

moduł pamięci, komora

1–14, 8–1

moduły pamięci

dodawanie 8–2

opis 8–1

rozbudowa 8–1, 8–7

wyjmowanie 8–4

monitor zewnętrzny

podłączanie 4–7

przełączanie obrazu
na ekranie 3–7, 3–9przełączanie
wyświetlania 3–9monitor zewnętrzny, port
1–9, 4–7

MultiBay II

instalowanie dysków
twardych 5–9, 5–10instalowanie napędów
optycznych 5–12

położenie 1–10

MultiBay, zewnętrzna 9–3

N

napęd optyczny

wkładanie 5–12

wkładanie dysku 5–14

wyjmowanie 5–13

wyjmowanie dysku 5–16

zobacz też: dyski CD;

napędy; dyski DVD

napędy

dodawanie 5–1

pielęgnacja 5–2

typy 5–1

wpływ urządzeń

bezpieczeństwa

na lotniskach 5–2

wysyłanie 5–2

zobacz też: dyski CD, dyski

DVD, dyski twarde

nazwa i numer produktu,
komputer 1–16

- niski poziom naładowania baterii
 - hibernacja, nie można wyprowadzić 2–27
 - identyfikowanie 2–25
 - rozwiązywanie problemu przy użyciu naładowanego pakietu baterii 2–27
 - rozwiązywanie problemu przy użyciu zewnętrznego źródła zasilania 2–26
 - rozwiązywanie w przypadku braku źródła zasilania 2–27
- nośniki, wpływ urządzeń bezpieczeństwa na lotniskach 5–2
- Norton AntiVirus 12–21
- num lk**, klawisz 3–12
- num lock, wskaźnik 1–2, 3–12
- numer seryjny 12–20
- numer seryjny komputera 1–16
- numer seryjny pakietu baterii 12–20
-
- obraz na ekranie, przełączanie wyświetlaczy 3–7, 3–9
- obszar przewijania płytki TouchPad 1–4, 3–2
- ochrona danych 14–7
- opcje zasilania 2–13
- Opcje zasilania, okno 2–14
- oprogramowanie
 - antywirusowe 12–21
 - funkcje zabezpieczeń 12–1
 - informacje o wersji, skrót klawiaturowy 3–10
 - instalowanie 4–10
 - modem 10–7
 - obsługiwane 4–8
 - PC Card 6–1
 - urządzenia USB 9–2
 - zapora sieciowa 12–3, 12–22
- oprogramowanie antywirusowe 12–21
- oprogramowanie, aktualizacje 14–1
 - aktualizowanie pamięci systemowej ROM w sieci Internet 14–4
- określanie wersji systemowej pamięci ROM 14–2
- pakiety
 - oprogramowania 14–4
 - ROMPaq 14–4
 - SoftPaq 14–4
- optyczny, dysk, *zobacz*: dyski CD; dyski DVD
- ostrzeżenie o prawach autorskich 4–9
- otwory wentylacyjne 1–12, 1–13

P

- pakiet baterii, podróżny 2–19
- pakiet baterii, podstawowy
 - ładowanie 2–23
 - identyfikowanie 1–15
 - opis 2–19
 - wkładanie 2–20
 - wyjmowanie 2–21
- pakiety baterii
 - ładowanie 2–23, 2–28
 - dopuszczalne przedziały temperatur 2–34
 - informacje o poziomie
 - naładowania, skrót
 - klawiaturowy 3–7, 3–10
 - kalibrowanie 2–28
 - kolejność ładowania 2–22
 - kolejność
 - eksploatacji 2–22
 - likwidacja 2–35
 - monitorowanie poziomu
 - naładowania 2–24
 - niski poziom naładowania baterii 2–25
 - numery lokalizacji 3–10
 - opis 2–18
 - oszczędzanie energii 2–32
 - ponowne ładowanie 2–31
 - przechowywanie
 - 2–18, 2–34
 - rozładowywanie
 - 2–23, 2–29
 - tryb oszczędzania energii
 - LAN 2–33
 - typy 2–19
 - wskaźnik
 - naładowania 2–24
- PC Card
 - dane techniczne 6–1
 - opis 6–1
 - oprogramowanie 6–1
 - oszczędzanie energii 6–4
 - sterowniki 6–1
 - wkładanie 6–2
 - wyjmowanie 6–4
 - zatrzymywanie 6–4
- PC Card, gniazdo 1–12
- plik hibernacyjny 8–13
- podczerwień 11–17, 11–18
- podczerwień, port 1–8
- podróżna, złącze baterii 1–14
- podróżowanie z komputerem
 - etykieta atestów
 - modemu 1–16
 - etykiety certyfikatów
 - urządzeń
 - bezprzewodowych 1–16
 - temperatura pakietu
 - baterii 2–34
 - warunki otoczenia A–2
- port monitora
 - zewnętrznego 1–9, 4–7
- porty
 - 1394 1–12
 - monitor zewnętrzny
 - 1–9, 4–7
 - podczerwień 1–8, 11–17
 - szeregowe 1–10
 - USB 1–10, 1–12, 9–1
 - zobacz też:* złącza; gniazda
 - typu jack

prąd przemienny 2–18
 preferencje przewijania 3–5
 preferencje urządzenia
 wskazującego 3–5
 problemy z połączeniami,
 modem 10–5
 procedury zamykania,
 awaryjne 2–13
 ProtectTools Smart Card
 Security Manager,
 narzędzie 12–26
 przyciski
 Centrum informacyjne
 1–6, 3–15
 drażek wskazujący
 1–3, 3–2
 głośność 1–6, 4–1, 4–4
 komunikacja
 bezprzewodowa 1–6
 Quick Launch 3–15
 TouchPad 1–3, 3–2
 Tryb prezentacji 1–6,
 3–15, 3–17
 wyciszenie dźwięku 4–4
 zasilanie/wstrzymanie
 1–5, 2–2
 zobacz też: zatrask
 zwalniający baterię;
 wyłącznik wyświetlacza;
 klawisze
 punkty przywracania
 systemu 14–9

Q

Quick Launch Buttons,
 oprogramowanie

dodawanie ikony do
 obszaru
 powiadomień 3–16
 otwieranie 3–16
 ustawienia 3–18
 Quick Launch, przyciski 3–15

R

RAM (pamięć o dostępie
 swobodnym) 8–13
 replikator portów
 informacje
 identyfikacyjne 13–4
 włączanie tradycyjnej
 obsługi urządzeń
 USB 13–8
 RJ-11, gniazdo typu jack 1–11
 RJ-45, gniazdo typu jack 1–11
 ROMPaq 14–4
 Rozmieszczanie
 sąsiadująco 3–20
 rozwiązywanie problemów
 problemy z połączeniami
 podczas podróży 10–5
 zablokowany system
 1–5, 2–2

S

słuchawki 4–3
 schematy zasilania 2–15, 2–16
 SD, karty
 opis 7–1
 wkładanie 7–2
 wyjmowanie 7–3
 zatrzymywanie 7–3

- skróty klawiaturowe
 - na klawiaturach zewnętrzných 3–11
 - opis 3–6
 - podręczny wykaz 3–7
 - przełączanie obrazu 3–9
 - zmiana opcji zasilania 2–13
 - Smart Card Security for ProtectTools 12–32
 - SoftPaq 14–4
 - Sonic RecordNow! 4–8
 - specyfikacje wilgotności A–1
 - specyfikacje wysokości nad poziomem morza A–1
 - stan wstrzymania
 - inicjowanie 2–7, 2–11
 - opis 2–5
 - skrót klawiaturowy 3–7, 3–8
 - unikanie podczas komunikacji w podczerwieni 11–19
 - wyprowadzanie 1–5, 2–2, 2–11
 - sterowanie wydajnością procesora 2–16
 - sterowniki, PC Card 6–1
 - Support Software*, dysk 14–1
 - S-Video 3–9
 - S-Video, gniazdo wyjściowe 1–12
 - opis 4–5
 - podłączanie urządzenia 4–6
 - S-Video, kabel
 - opis 4–5
 - podłączanie 4–6
 - sygnały wybierania 10–6
 - system operacyjny 12–22
 - etykieta Certyfikatu Autentyczności Microsoft 1–16
 - hasła 12–5
 - klucz produktu 1–16
 - zabezpieczenia 12–1
 - zamykanie 2–10
 - systemowa pamięć ROM (Read Only Memory)
 - definicja 14–1
 - określanie bieżącej wersji 14–2
 - szeregowy, port 1–10
- T**
- telewizor, podłączanie 4–5
 - temperatura
 - dane techniczne A–1
 - pakiet baterii 2–34
 - TouchPad 3–2
 - identyfikowanie 1–3
 - używanie 3–3
 - włączanie stukania 3–5
 - wyprowadzanie ze stanu wstrzymania 2–11
 - TouchPad, obszar przewijania 1–4, 3–2
 - TouchPad, przyciski 1–3, 3–2
 - tryb num lock,
 - wyłączanie 3–14
 - tryb oszczędzania energii
 - LAN 2–33

Tryb prezentacji
 opis 3–17
 ustawienia 3–18
 Tryb prezentacji, przycisk
 1–6, 3–15, 3–17
 typ linii telefonicznej 10–5
 typy transmisji wideo 3–9

U

użytkownik, hasła
zobacz: hasła
 uchwyt wizytówki 1–13
 uregulowania prawne
 etykieta atestów
 modemu 1–16
 etykieta regulacyjna 1–16
 etykiety certyfikatów
 urządzeń
 bezprzewodowych 1–16
 urządzenia bezpieczeństwa na
 lotniskach 5–2
 urządzenia wideo,
 podłączanie 4–6
 USB, koncentratory 9–2
 USB, obsługa tradycyjna
 9–3, 13–1
 USB, porty
 położenie 1–10, 1–12, 9–1
 podłączanie 9–2
 USB, urządzenia 9–2, 9–3
 obsługa tradycyjna 9–3
 opis 9–1
 oprogramowanie 9–2
 używanie 9–2
 ustawienia regionalne
 DVD 4–11
 modem 10–4, 10–5
 ustawienia wybierania
 numeru 10–5

ustawienia zasilania 2–9
 uzyskiwanie dostępu do
 informacji o
 komputerze 14–2

V

VGA 3–9

W

włączanie komputera 2–9
 właściwości myszy 3–5
 wartości znamionowe
 zasilania, dane
 techniczne A–2
 wejściowe gniazdo audio
 położenie 1–10, 4–2
 używanie 4–3
 wewnętrzny, mikrofon
 1–10, 4–2
 Windows Media Player 4–8
 Windows, hasło
 administratora, *zobacz:* hasła
 Windows, hasło użytkownika,
zobacz: hasła
 WinDVD Creator, *zobacz:*
 InterVideo WinDVD Creator
 Plus 4–10
 wirusy, oprogramowanie
 antywirusowe 12–21
 WLAN
 identyfikowanie 11–8
 położenie 11–1, 11–3
 podłączanie 11–4
 rozwiązywanie problemów
 11–9
 używanie 11–6
 uzyskiwanie dostępu do
 oprogramowania 11–8
 WLAN, etykieta 1–16

- wnęka baterii
 - podstawowej 1–13
 - wnęka dysku twardego 1–13
 - wnęki
 - napęd dysku
 - twardego 1–13
 - zobacz też:* komory
 - wskaźniki
 - bateria 1–2, 2–2, 2–22
 - caps lock 1–2
 - kommunikacja
 - bezzprzewodowa 1–2
 - napęd IDE 1–2, 5–3
 - num lock 1–2, 3–12
 - wyciszenie dźwięku 1–2
 - zasilanie/wstrzymanie 1–1, 2–1, 2–3
 - wskaźniki naładowania baterii
 - interpretowanie 2–25
 - wyświetlanie 2–24
 - zwiększanie dokładności informacji o poziomie naładowania 2–24
 - wstrzymanie, przycisk 2–13
 - wyłączanie komputera 1–5, 2–2, 2–9
 - wyłącznik wyświetlacza 1–5
 - wyładowania elektrostatyczne (ESD) 5–2
 - wyciszenie, przycisk 4–4
 - wyciszenie, wskaźnik 1–2
 - wyjściowe gniazdo audio
 - położenie 1–10, 4–2
 - używanie 4–3
 - wyświetlacz
 - przełączanie obrazu 3–7, 3–9
 - wyłączanie 2–10
 - wyświetlacz, wyłącznik 1–5, 2–3, 2–13
 - wyświetlacz, zatrzaśki zwalniające 1–8
 - wyprowadzanie ze stanu hibernacji 2–12
 - wyprowadzanie ze stanu wstrzymania 2–11
- Y**
- źródła zasilania 2–4
- Z**
- złącza
 - bateria podróżna 1–14
 - dokowanie 1–14
 - zasilanie 1–9
 - zobacz też:* gniazda typu jack; porty
 - złącze 1394 1–12
 - zabezpieczenia, hasło 2–15
 - zabezpieczenie, gniazdo kabla 1–11
 - zablokowany system 1–5, 2–2
 - Zapora połączenia internetowego 12–22
 - Zapora systemu Windows 12–3, 12–22
 - zapora,
 - oprogramowanie 12–22
 - zarządzanie informacjami o systemie 12–20
 - zasilacz prądu przemiennego 1–15

zasilanie

oszczędzanie energii

baterii 2–32, 6–4

przełączanie źródeł 2–18

zobacz też: pakiet baterii;

hibernacja; procedury

zamykania; stan

wstrzymania

zasilanie z baterii

praca z komputerem 2–18

zobacz też: pakiety baterii

zasilanie, gniazdo 1–9

zasilanie, kabel

zobacz też: kable

zasilanie/wstrzymanie,

przycisk 1–5, 2–2

zasilanie/wstrzymanie,

wskaźnik 1–1, 2–1, 2–3

zatrzaski

blokujący baterię

podstawową 1–14

zwalniające baterię

podstawową 1–13

zwalniający

wyświetlacz 1–8

zobacz też: przyciski;

wyłącznik wyświetlacza

zespólny sygnał wizyjny 3–9

zewnętrzna klawiatura

numeryczna

opis 3–11, 3–14

używanie 3–14

włączanie lub wyłączanie

trybu num lock 3–14